imburgs agblad

Vrijdag 18 januari 1974. 56e jaargang no. 15.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 30,15, per maand f 10,13 — Giro 1035100

Scheiden doet verblijden



Net als het dubieuze skeletje van Eygelshoven, blijkt ook het „explosieve spul" dat in het Rodastadion is gevonden reuze mee te vallen. De handgranaten die zondag tijdens de wedstrijd onder de tribunes van Kaalheide werden gevonden en die een uiterst overspannen en moorddadig reliëf leken te geven aan het ontslag van trainer Hollink, schijnen vrij onschuldig te zijn. Ze hebben ten onrechte de voorpagina's gehaald, nu duidelijk is dat een verzamelaar van oorlogstuig thuis een beetje opruiming heeft willen houden en de granaten daarom over de omheining van het sportpark mikte. Een daad van slordigheid en onwellevendheid, dat wel — maar na alle veronderstellingen toch ook weer een meevaller, die ik gaarne signaleer. Limburg heeft nogal wat oorlogstuig in allerlei vormen op zijn schouwen en schoorsteenmantels staan, als een herinnering aan het krijgsgeweld dat hier voorbij trok en waaraan velen daadwerkelijk deelnamen. Na dertig jaar begint het zijn betekenis te verliezen en wordt het afgestoten, ook al omdat de jonge generatie terecht geen enkel sieraad ziet in de koperen hulzen, waarop wij, van '40-'45, (een tijd waarin wij meer brood aten dan nu) zo tuk waren. We moeten toch voorzichtig blijven met die souvenirs, want er zitten soms nog „slaghoedjes" in die bij een krachtige beroering nog een verlate echo van de oorlog kunnen ontketenen. Laten we de verzamelingen, die te veel geworden zijn, niet op plaatsen deponeren waar ze verdacht worden, en ons oprecht verheugen dat de „handgranaten" niet voor Roda bestemd waren. Roda blijft ons lief, ook al heeft het Hennie Hollink ontslagen. Overigens ligt hij in het ziekenhuis, met een acute blindedarmontsteking. Goede morgen, Hennie — en acute beterschap.

Het weer

Veranderlijk tot zwaar bewolkt met plaatselijk een bui. Middagtemperatuur rond 8 graden. Matige tot krachtige wind uit westelijke richtingen.

De vooruitzichten voor zaterdag: geringe neerslagkans en vrij zacht voor de tijd van het jaar.

Overal

De moderne Ahasverus Henry Kissinger heeft het hem toch maar weer eens geflikt. De strijdende partijen in het Midden-Oosten zijn dank zij zijn inspanningen thans scheidende partijen geworden. Te hopen is slechts dat het blijvende effect groter zal zijn dan dat in Vietnam, waar nog dagelijks tientallen slachtoffers te betreuren zijn. Hoe dan ook, Nixon zal zijn volijverige minister wel uiterst dankbaar zijn, want een in het oog springend succes in de buitenlandse politiek was dringend gewenst om als bliksemafleider te dienen voor de zich steeds meer opstapelende Watergate-problemen. Nixon trad niet voor niets op voor het volk om van Kissingers succes kond te doen als gold het een persoonlijke overwinning. Kissinger heeft een schone overal verdiend.

Ziekenhuizen gaan bezuinigen



Vandaag ondertekening van akkoord over troepenscheiding

Israel en Egypte zijn het eens

WASHINGTON / TEL AVIV / CAIRO — Egypte en Israel zijn het eens geworden over een scheiding van hun strijdkrachten aan het Suezkanaal. Dit is gisteravond officieel meegedeeld door Washington, Cairo en Jeruzalem. Het akkoord zal vandaag om 12 uur plaatselijke tijd door de stafchefs van de twee landen getekend worden bij kilometerpaal 101 op de weg van Cairo naar Suez.

Syriërs dreigen Cairo met breuk

Na de bekendmaking van de overeenstemming tussen Egypte en Israel heeft Syrië gedreigd de diplomatieke betrekkingen met Cairo te verbreken. Zoals bekend boycot Syrië de vredesconferentie in Genève omdat het er geen doeltreffende resultaten van zegt te verwachten.

Eerste stap

De Amerikanen vernamen het nieuws van de bereikte overeenkomst uit een rede van president Nixon. die rechtstreeks door de televisie werd uitgezonden. Nixon zei dat het akkoord de eerste stap van betekenis is naar een blijvende vrede in het Midden-Oosten. Men moest echter — aldus de president — niet de moeilijkheden onderschatten. die nog in het verschiet liggen bij het oplossen van alle geschillen tussen Israel en de Arabieren. Nixon prees president Sadat van Egypte en premier Meir van Israel voor de constructieve geest die zij hadden getoond. Grote lof zwaaide hij ook aan Kissinger toe.

Akkoord

Van diplomatieke zijde wordt in Egypte vernomen, dat Israel zich van de westelijke en de oostelijke oever van het Suezkanaal moet terugtrekken tot op 20 mijl (32 km) van de waterweg en dat in een tijd van ongeveer zes weken. Israel zou de strategisch belangrijke Mitlapas en Giddipas blijven beheersen en enkele stellingen ten westen van deze passen behouden.

De VN-troepen zouden worden gelegerd in een bufferzone tussen de nieuwe Israelische linies en de Egyptische stellingen, die op enkele punten bijna 15 kilometer diep in de Sinaï liggen. Het akkoord, nog steeds volgens de diplomatieke zegslieden, voorziet naar verwachting in Egyptische en Israelische „veiligheidszones" aan beide zijden van de bufferzone. In die veiligheidszones zouden zich geen zware wapens en wapens met een groot bereik mogen bevinden.

Het akkoord bestaat uit twee delen: algemene bepalingen en een tijdschema voor de uitvoering.

Uit Israelische bron wordt nog vernomen, dat de Egyptische troepen op de oostelijke kanaaloever — het tweede leger in het noorden en het derde leger in het zuiden — zullen worden uitgedund.



De Israelische hoofdstad Jeruzalem werd gisternacht getracteerd op een zeer zeldzaam natuurverschijnsel: het sneeuwde er. En niet zo zuinig. De hele stad lag onder een dikke witte vacht. Op sommige plaatsen viel 20 centimeter. En dan te weten dat wij nog op het eerste vlokje van 1974 wachten. Nou ja, wachten...

Nieuwe ingrepen op prijzengebied

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Verwacht wordt dat het kabinet vandaag een aantal stringente maatregelen op prijzengebied zal afkondigen. Deze zouden voornamelijk betrekking hebben op de dagelijkse consumptie-artikelen. De meldingstermijn voor prijsverhogingen zou worden verlengd (nu een maand) en aan doorberekening van kosten zullen nieuwe beperkingen in de weg worden gelegd.

Prijsstoppen voor bepaalde produkten zullen in overweging worden genomen. In afwachting van de aankondiging van dit maatregelenpakket is inmiddels tegen maandag de zogenaamde prijzenoverlegcommissie bijeengeroepen. In deze commissie doet de regering mededelingen van prijsmaatregelen en hoort dan de mening van het bedrijfsleven dat in de commissie is vertegenwoordigd.

Begin februari start een nationale prijzenvoorlichtingscampagne van de consumentenorganisaties via televisie. radio en pers. Het kabinet zal vandaag beslissen over extra subsidie voor deze actie, die de organisaties overigens zelfstandig voeren.

Tevens legt de regering vandaag de laatste hand aan de verscherping van het prijsbeleid. waarop van vele zijden is aangedrongen. Voordat zijn voorstellen de goedkeuring van de ministerraad krijgen, ontvangt minister Lubbers, nog vertegenwoordigers van de drie vakcentrales. Gisteren hebben de consumentenorganisaties nog eens krachtig hun wensen bepleit bij de bewindsman.

Peter Knegjens weg bij de AVRO

HEERLEN HILVERSUM — Quiz-master Peter Knegjens zal de volgende aflevering van „AVRO's Wie-kent-kwis" op de zaterdagen 9 februari en 9 maart niet meer leiden. Reden hiervan is dat op de kwis sterke kritiek werd geleverd. In een gesprek met Siebe van der Zee, hoofd AVRO-televisie, heeft Knegjens gistermiddag laten weten dat hij zich wegens zijn drukke werkzaamheden niet voldoende op de kwis kan concentreren. Knegjens lag vaak 's nachts wakker voor ideeën en teksten voor zijn kwis. Thuis ontstonden daardoor vaak randproblemen. Producer Fred Oster zal nu de twee volgende kwisprogramma's presenteren.

DERTIEN DODEN BIJ ANTI-JAPANSE RELLEN

Universiteit van Djakarta op slot

DJAKARTA — Militairen hebben gisteren, kort na het vertrek van de Japanse premier Tanaka uit Indonesië, de universiteit van Djakarta bezet. Volgens opgaven van de ziekenhuizen zijn bij de rellen van dinsdag en woensdag 13 mensen gedood. In de ziekenhuizen liggen 49 jonge mensen met kogelwonden en verwondingen door bajonetsteken, stenen en glasscherven. Er zijn ruim 200 arrestaties verricht. Na afloop van een spoedvergadering van het Indonesische kabinet deelde minister Mashoeri Saled mee, dat streng zal worden opgetreden tegen degenen, die verantwoordelijk zijn voor de onlusten.

De massale betogingen van de afgelopen dagen richtten zich aanvankelijk tegen Tanaka's bezoek en het Japanse „economische imperialisme", maar later ook tegen de Indonesische regering. Gisteren echter was alles rustig in de stad; er reden zelfs weer enkele Japanse auto's. In de voorgaande dagen was dat onmogelijk. Toen koelden de betogers hun woede op Japanse voertuigen, waarvan er ongeveer 500 werden vernield. Ook zijn tientallen winkels, vooral van Chinezen, beschadigd of uitgebrand. Het nachtelijk uitgaansverbod blijft van kracht.

Tanaka vertrok gistermorgen weer naar Japan. Na aankomst in Tokio belegde hij direct een bijeenkomst met zijn kabinet en leiders van zijn Liberaal-democratische partij om de resultaten van zijn turbulente reis door Zuid-oost Azië te bespreken. Tijdens zijn vierdaags verblijf in Indonesië heeft hij het regeringsgastverblijf niet verlaten. Volgens een gisteren uitgegeven communiqué zal Japan de ontwikkelingssamenwerking met Indonesië uitbreiden, zonder belemmeringen voor de onafhankelijke economische ontwikkeling van dat land. In het stuk wordt tevens aangedrongen op regionale samenwerking in Zuidoost-Azië en het gebied van de Stille Oceaan.

Onder de 200 arrestanten is de journalist Hadji Princen, voorzitter van de Liga voor de Rechten van de Mens. Hij is van Nederlandse afkomst, maar sinds 1950 genaturaliseerd Indonesiër.



● Bij de rellen in Djakarta moesten ook de Chinezen het ontgelden. De foto toont de in brand gestoken inboedel van een geplunderde Chinese winkel. De jonge demonstranten op de voorgrond vluchten voor naderende, gewapende troepen.

„Roda-granaten" waren volkomen ongevaarlijk

KERKRADE — „Een storm in een glas water", noemde de gemeentepolitie van Kerkrade gisteren de vondst van vijf gevaarlijk uitziende handgranaten tijdens de competitiewedstrijd van afgelopen zondag tussen Roda JC en de Graafschap. Een onderzoek van de Explosieven Opruimingsdienst in Culemborg heeft inmiddels uitgewezen dat de gevonden projectielen volkomen onschadelijk zijn. Vier van de vijf handgranaten bleken noch springstof nóch een ontsteking te bevatten. Van een vijfde projectiel, een oefengranaat bleek enkel de ontsteking nog in takt. Voorts is vastgesteld dat de handgranaten van Engelse en Amerikaanse makelij zijn. Ze dateren van vóór de Tweede Wereldoorlog.

Van een zesde, verdwenen granaat is nooit sprake geweest. De politie heeft 7 jongens in de leeftijd van 10 tot 13 jaar opgespoord die de granaten hadden ontdekt. Een van de jongens verklaarde aanvankelijk dat hij deze zesde granaat aan een 30-jarige Kerkradenaar had gegeven die het projectiel in de zak van zijn regenjas zou hebben gestopt. Deze Kerkradenaar, de 30-jarige C. heeft zich telefonisch bij de politie gemeld. C. verklaarde dat hij de granaat aan de jongen heeft teruggegeven toen deze beweerde dat „de granaat zijn eigendom was".

De Kerkraadse politie heeft het onderzoek inmiddels afgesloten. Zij vermoedt dat de bewuste projectielen — door de vondst ervan is onder het voetbalminnend publiek aanvankelijk paniek ontstaan — op het terrein zijn gedumpt door een verzamelaar die de granaten kwijt wilde.

Henny Hollink in ziekenhuis



Van onze sportredactie

KERKRADE — Henny Hollink, vorige week door Roda JC ontheven uit zijn trainersfunctie, blijft niets bespaard. Gistermorgen werd hij met een acute blindedarmontsteking opgenomen in het ziekenhuis van Kerkrade, waar hij met spoed werd geopereerd. De patiënt maakt het goed. Hij mocht gisteravond al weer bezoek ontvangen. Afgelopen zomer, vlak na het kampioenschap van Roda JC, onderging Henny Hollink een meniscusoperatie.

Melkprodukten weer duurder

DEN HAAG — De prijzen van de consumptiemelk, karnemelk en yoghurt gaan met ingang van maandag omhoog. Per (verpakte) liter worden deze producten drie cent duurder, per (verpakte) halve liter één cent. Ook verschillende consumptiemelkproducten worden duurder. Vla en rijstepap bijvoorbeeld 4 cent per liter, 3 cent per halve en 2 cent per kwart liter. Havermoutpap, gortpap en bloempap worden per liter 4, per halve liter 2 cent duurder. Vruchtenyoghurt per halve liter 4, per kwart liter 2 en per 0,15 liter 1 cent.

Nutricia in Zoetermeer gaat van verschillende producten de prijzen eveneens verhogen. Zo gaat de prijs van een liter chocomel met 6,4 procent omhoog tot f 1,50, de prijs van een Nutroma-koffiemelk met 5,7 procent tot f 2,60. Ook verschillende soorten baby- en kleutervoeding worden bij deze onderneming — die de verhogingen begin december 1973 bij het ministerie aanmeldde — duurder.

Het ministerie van Economische Zaken noemt als oorzaken van deze verhogingen: „De prijsstijging van de grondstof melk, alsmede een aanpassing van de detailhandelmarges aan de gestegen distributiekosten en wat enige melkproducten betreft kostenstijgingen van een aantal ingrediënten, zoals rijst, vlapoeder en vruchten." Met een stijging van de kosten van verpakking en met een deel van de grondstofkostenstijging is volgens het ministerie nog geen rekening gehouden.

Edward Heath blijft zwijgen

LONDEN — De Britse premier Edward Heath laat zijn land nog steeds in het ongewisse over de vraag of hij al of niet van plan is voortijdige verkiezingen uit te schrijven, nu de industriële crisis steeds ernstiger wordt.

Uit opmerkingen in het parlement kan worden opgemaakt dat hij de gedachte van verkiezingen op 7 februari heeft laten varen. Op deze datum hadden de meeste Britten gespeculeerd. Heath zei onder meer in het Lagerhuis dat hij nog niet heeft bepaald of en wanneer hij opnieuw een ontmoeting zal hebben met de leiders van het Trade Union Congres (TUC) over een oplossing van het mijnwerkersvraagstuk. De eisen van de mijnwerkers hebben gebrek aan brandstof veroorzaakt, waardoor een driedaagse werkweek moest worden ingevoerd.

Minister James Prior heeft plannen bekendgemaakt voor een Lagerhuisdebat aanstaande maandag. Dat zou betekenen dat de noodzakelijke ontbinding van het parlement niet meer kan komen voor de laatste mogelijke datum die vereist is voot het houden van verkiezingen op 7 februari.

(● Zie verder pagina 3)

met ad interim: binnendoor en buitenom

Het happy end van een 'moorddadig' gebeuren



Uit handen van drs. H. J. Heijboer, waarnemend commissaris van politie te Heerlen, ontving mevrouw Leurs de beloning voor haar speurzin.

Tegen half drie gistermiddag werd vanuit het hoofdbureau van politie te Heerlen een patrouillewagen gedirigeerd naar de Peter Schunckstraat 238 met de opdracht op dat adres mevrouw Leurs op te halen. Zij had een hoofdrol gespeeld bij de ontmaskering van een moordenaar en voor de afronding van de zaak was haar aanwezigheid onontbeerlijk. Zij had zelfs kans gezien de moordenaar met naam en toenaam aan te wijzen. Op de vraag hoe zij daartoe kans had gezien was haar enigszins onthutsende antwoord: „Ach, ik heb gewoon maar die naam genoemd omdat ik na het vierde hoofdstuk al dacht, dat dr. Letellier het wel gedaan zou hebben". Mevrouw Leurs was de winnares van de prijsvraag, die het Limburgs Dagblad had verbonden aan „De onbekende bezoeker", een crimineel feuilleton van Frank Arnau, waarbij het er voor de lezers om ging de moordenaar in het verhaal aan te wijzen.

Van de rond driehonderd inzendingen die op de redactie binnenkwamen waren er ruim zestig die het goede antwoord bevatten. Uit deze goede inzendingen trok Roos Hulscher, secretaresse van de hoofdredactie, met toegeknepen ogen de kaart die de winnaar of winnares zou opleveren. De inzending bleek van mevrouw Leurs te zijn. En toen dat eenmaal bekend was ontwikkelde er zich een kleine reeks toevalligheden, waarover gistermiddag bij de prijsuitreiking langdurig door alle betrokkenen is nagepraat.

Telegram

De eerste verrassing kreeg de heer C. W. Leurs, de echtgenoot van de winnares, te verwerken. Hij nam aan de voordeur thuis een telegram in ontvangst en snapte aanvankelijk van de inhoud geen snars. „Moordenaar achterhaald — stop — proficiat — stop — wil voor nadere gegevens bellen met 718100 Heerlen mej. Hulscher". De heer Leurs kende geen mejuffrouw Hulscher en was er zich nog minder van bewust, dat hij iets met het oplossen van een moordzaak van doen had gehad.

Zijn verwarring wordt des te begrijpelijker voor wie weet — tweede toevalligheid — dat de heer Leurs politieman in actieve dienst is, die zijn dagelijks werk heeft op de meldkamer van het hoofdbureau van politie te Heerlen. Toen in huize Leurs het telegram nader werd bekeken en bleek, dat het eigenlijk aan mevrouw Leurs was geadresseerd, werd de sluier van dit mysterie opgetrokken. De derde toevalligheid was dan nog, dat de heer Leurs uitgerekend gisteren zijn vrije dag had zodat hij mooi de gelegenheid had mevrouw te vergezellen, toen de politiewagen haar kwam afhalen voor de prijsuitreiking.

Uniform

Doordat deze handeling zou worden verricht door drs. H. J. Heijboer, waarnemend commissaris van de politie in Heerlen; stond het vast dat de bijeenkomst een politiele sfeer zou ademen waarvan de auteur van het feuilleton in zijn stoutste momenten niet zou hebben durven dromen. En zo was het ook.

Begeleid door twee politiemannen in uniform werd het echtpaar in stijl naar de hoofdredactionele burelen begeleid, waar het werd verwelkomd door Ben van Rosendaal, adjunct-hoofdredacteur van het Limburgs Dagblad, die de honneurs waarnam voor de door een angina gevelde Pierre Huyskens. Hij wees erop, dat in de moderne opvatting over de taak van de krant het bieden van amusement en verstrooiing voor de lezer, naast het geven van informatie, opinie en achtergrond, niet meer is weg te denken. Uit het grote aantal inzendingen leidde hij af, dat het Limburgs Dagblad met deze prijsvraag de lezers juist in deze verstrooiende sfeer duidelijk een plezier had gedaan. Drs. Heijboer zei, dat de politie in Heerlen het spel graag zo vér had meegespeeld — niet wetende, dat de echtgenote van een lid van het Heerlense korps de prijs in de wacht zou slepen — omdat zij grote waarde hecht aan een goed contact met de burgerij en de prijsuitreiking een goede gelegenheid bood dit contact te bevorderen. Hij overhandigde mevrouw Leurs de prijs die zij had gewonnen: een enveloppe met 250 gulden. Daarmee was in weinig woorden het officiële gedeelte achter de rug en kon het glas worden geheven.

Blij

Middelpunt van de enkele uurtjes gezelligheid die daarop volgden was mevrouw Leurs, duidelijk gelukkig met de prijs, maar vooral met de entourage waarmee de uitreiking daarvan was omgeven. „Ik vind het ontzettend leuk, dat iedereen zo heeft meegespeeld. Echt iets om blij over te zijn". Een charmante winnares, die de kroon zette op de goede afloop van het moordadige mysterie van: „De onbekende bezoeker".



Een patrouillewagen van de Heerlense politie bracht mevrouw Leurs naar het gebouw van het Limburgs Dagblad, waar zij een hoofdrol had te vervullen in de afronding van het mysterie van „De onbekende bezoeker".

Maak zelf een Neveda tapijt



Dit NEVEDA „Ingouzan Smyrnatapijt van 150 x 195 cm, waarde f 497, kunt u als kant-en-klaar-pakket voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. De Leidsche wolspinnerij N.V. Leiden schonk 13 van deze hobbysets met voorbeschilderd stramien, handleiding en op maat gesneden stukjes Smyrna d'Orient.

Oplossing van gisteren

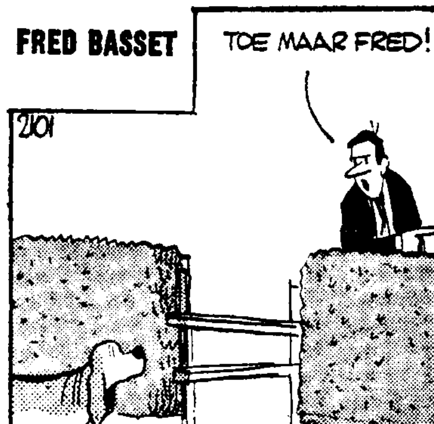
```
 a   gg
alikruik
allemaal
 ill nu
peuk ore
ors e  r
 eierdop
 neigen
```

pees-knoop / hortend		zang-vogel	lawaai / vogel		hele-maal geen		antilope
Ned. gemeente							
non van de orde van St. Clara			regeringsreglement		tegenover		
					reeds	rhenium	voegwoord
welr. gomhars / vastbinden			versus	vlaktemaat			

ENGELSE SINAASAPPELCAKE

Rasp de buitenste oranje schil van 2 sinaasappelen. Boen ze eerst goed af. Splits twee eieren. Roer 150 gram zachte boter tot een zalfje en meng er de sinaasappelrasp door, vervolgens geleidelijk 150 gram basterdsuiker, één voor één de eierdooiers en daarna 250 gram zelfrijzend bakmeel, eveneens heel geleidelijk. Roer er dan twee volle eetlepels sinaasappelmarmelade door, 50 gram fijngesneden oranje-snippers, 50 gram fijngehakte walnoten, 4 eetlepels water en als laatste de stijfgeklopte eiwitten met een snufje zout. Stort het beslag in een licht beboterd en met bloem bestoven bakblik en zet dit ruim 5 kwartier in een voorverwarmde, matig hete oven.

FRED BASSET

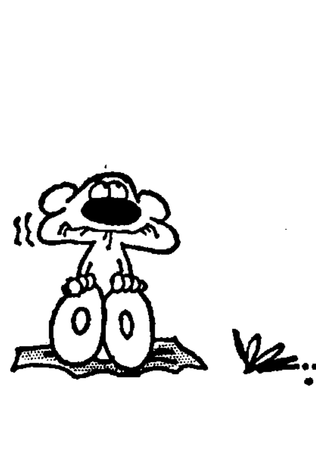


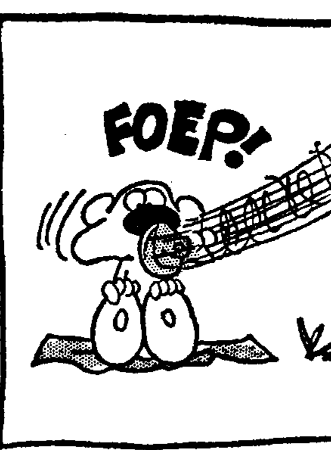




DIERENLEED Roger Bollen









arman en ilva





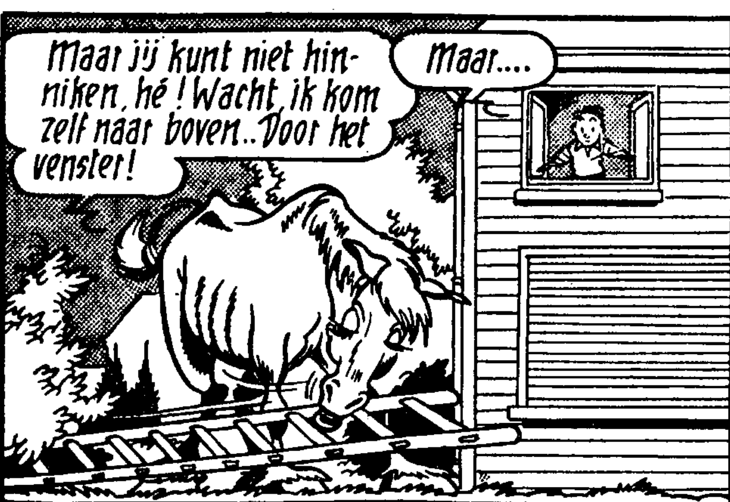


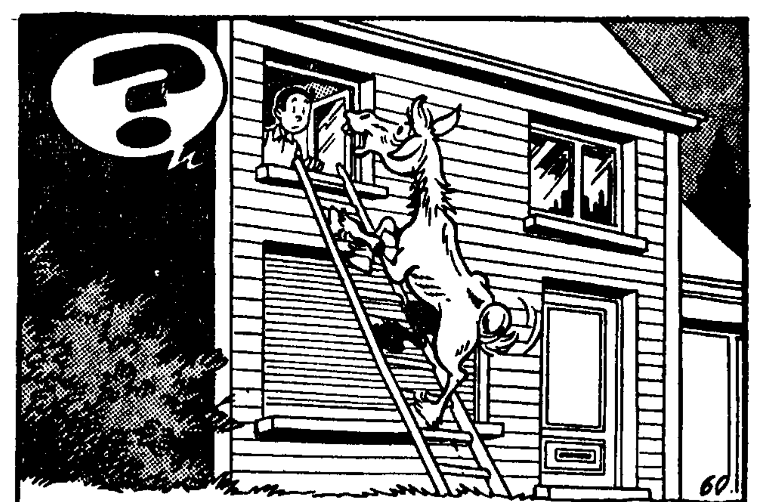
HET ROS BAZHAAR Suske en Wiske



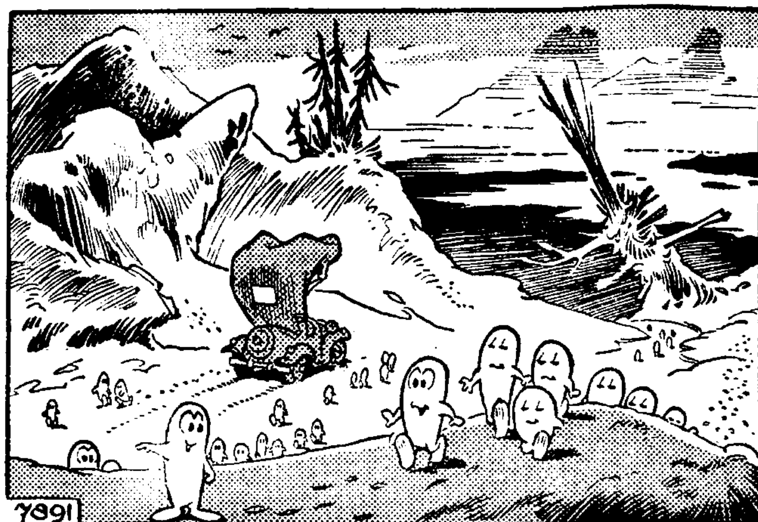




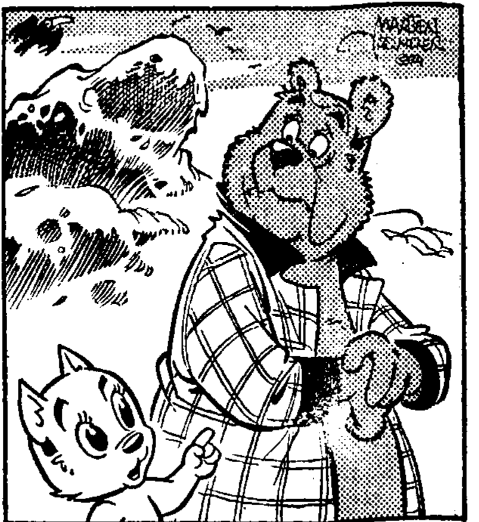




Heer Bommel en de Pronen







7891. Hoe dichter ze bij de rivier kwamen, hoe kaler het landschap werd. Overal stonden dode boomstronken, en de smeltende sneeuwlaag werd nergens door struiken of planten onderbroken. Het enige teken van leven bestond uit groepjes pronen, die opgewekt stadwaarts trokken. „Wat is hier gebeurd?" vroeg heer Ollie ongerust. „Zou er een brand gewoed hebben? Of zou de wortelschimmel er in geslagen zijn?" „Het is iets anders," zei Tom Poes. „Kijk, daar is de plek waar de pronen aan land klimmen. Zet de Oude Schicht hier maar neer, dan gaan we te voet verder." Heer Bommel gehoorzaamde en volgde zijn jonge vriend; maar al spoedig werd hij staande gehouden door enkele witte ventjes, die zoekend rondkeken. „Eten?" vroegen ze. „Nergens eten?" „Eten?" herhaalde heer Ollie verbaasd. „Ik zou niet weten wat....

Of wacht eens! Bedoelen jullie soms bomen? Eten jullie de plantengroei op?" „Dat doen ze!" riep Tom Poes, die aan de oever stond. „Daarom zei Pee Pastinakel, dat ze gevaarlijk waren, en daarom heeft hij hier een soort rapen geplant waar ze bang voor zijn. Kijk maar, het zijn de enige planten die er nog groeien'" Heer Bommel liet de vragende pronen staan en haastte zich verbaasd naar de plek, die Tom Poes hem wees „Het zijn er alleen veel te weinig," vervolgde die, „Ze springen er over heen'"

VANDAAG de dag

FBI onderzoekt geluidsband

WASHINGTON — De bijzondere Watergateaanklager Leon Jaworski heeft de FBI verzocht de geluidsband van het Witte Huis te onderzoeken, waarop een leemte van 18 minuten voorkomt, zo heeft de FBI meegedeeld. Watergaterechter John Sirica zei woensdag dat het ernstige feit van het uitwissen van 18 minuten tekst van een belangrijk gesprek op een door de rechtbank opgevorderde geluidsband hem noodzaakt te overwegen de kwestie voor te leggen aan de grand jury, die de tenlastelegging in het Watergateschandaal voorbereidt.

Politie vindt deel losgeld Paul Getty

ROME — De Italiaanse politie heeft enkele bankbiljetten gevonden, die deel uitmaakten van de losprijs die is betaald voor de vrijlating van de jonge Paul Getty. Het geld is gevonden in het huis van de zeven mensen die woensdag zijn gearresteerd. Drie van hen worden verdacht van de ontvoering van Getty. De bankbiljetten werden gevonden in het huis van Guiseppe Lamanna, die wordt verdacht van drugsmokkel. Daar is 100.000 gulden aangetroffen, waarvan enkele biljetten met zekerheid werden herkend als deel van het losgeld.

Kentekenregeling bijna rond

DEN HAAG — Het departement van Verkeer en Waterstaat verwacht over twee maanden gereed te zijn met het ontwerp voor een nieuwe kentekenregeling. Het nieuwe kenteken bestaat uit drie delen, waarvan deel 1 niet in de auto, maar thuis moet worden bewaard. De eerste verantwoordelijkheid tot overschrijving bij verkoop komt niet meer bij de koper, maar bij de verkoper te liggen; nalaten wordt strafbaar gesteld. Om de kans op vervalsing te verkleinen, worden sinds 1 januari alle nieuwe kentekens al voorzien van een watermerk, terwijl de bewijzen zelf van een lichtechtere en dikkere papiersoort zijn vervaardigd.

TBC-bureaus gebruiken voor hartpreventie

ROTTERDAM — Anno 1974 heeft de Nederlandse man minder kans om 70 jaar te worden dan rond 1960. Het is aantoonbaar dat dit komt door het grote risico op hartziekten. Daarom hebben de Koninklijke Nederlandse Centrale Vereniging ter bestrijding van de tbc (KNCV) en de Nederlandse Hartstichting de volgende smeekbede gericht tot staatssecretaris van Volksgezondheid: „Ontwricht het tbc-consultatiebureauapparaat niet, maar gebruik het, nu de tbc sterk is teruggedrongen, mede voor de preventie van hartziekten." Alhoewel de verenigingen weinig hoop op positief resultaat hebben, willen ze hun eisen toch kenbaar maken, nu volgende week de begroting van Volksgezondheid in de Kamer behandeld gaat worden.

overigens ....

is de vulkaan Etna op Sicilië sinds woensdagavond weer actief: de seismografen aan de voet van de Etna, registreerden een reeks lichte aardbevingen, veroorzaakt door een explosie, ● hebben de vertegenwoordigers van de twee partijen in de Laotiaanse gemengde centrale commissie voor de tenuitvoerlegging van het vredesverdrag, donderdag „eenstemmig" een akkoord geparafeerd dat de positie regelt van de troepen van beide partijen die de neutraliteit van het regeringscentrum Vientiane en de koninklijke residentie Loang Prabang zullen verzekeren, ● heeft de Democraat uit Californië en lid van het Huis van Afgevaardigden Robert Leggett laten weten dat hij een „impeachment" van Nixon zal indienen, ● is uit een onderzoek in Rotterdam gebleken dat 12 procent van de huisvrouwen weer naar de „winkel-om-de-hoek" gaat nu de benzine op de bon is, ● wordt de Belgische staatskas fijn gespekt door het geld dat de honderden Belgen hebben moeten betalen voor overtreding van het zondagrijverbod en de snelheidsbeperkingen, ● wil de PPR van de regering nu eens eindelijk harde „oliecijfers" zien en ● is Achmed, de beroemdste olifant ter wereld met slagtanden van 200 pond elk, naar verluidt overleden.

Sociale Verzekeringsraad wil pendelaars beter beschermen

Acties tegen koppelbazen

DEN HAAG — De Sociale Verzekeringsraad krijgt steeds meer te maken met moeilijkheden tengevolge van het „grensoverschrijdend uitlenen" van werknemers. Men heeft daarom de minister van Sociale Zaken voorgesteld, met zijn ambtgenoten in Duitsland en België afspraken te maken om te voorkomen, dat werknemers zonder dat zij het weten noch in eigen land noch in het land waar ze tijdelijk werken, zijn verzekerd. De voorzitter van de SVR, mr. W.J.E. van den Bos, zei dit donderdag in zijn nieuwjaarsrede.

De raad reikte per jaar ongeveer 16.000 verklaringen uit waarin staat dat werknemers die door hun werkgever tijdelijk naar een ander EEG-land worden uitgezonden, gedurende hun verblijf in het buitenland zijn verzekerd volgens het Nederlandse sociale verzekeringsstelsel. Dit aantal zal waarschijnlijk toenemen door de toetreding van Engeland, Ierland en Denemarken tot de EEG.

Maar er zijn nogal wat koppelbazen die in Nederland arbeidskrachten aanwerven om hen uit te lenen aan ondernemingen in het buitenland. Aan de werknemers spiegelen zij soms voor dat ze krachtens de Nederlandse sociale verzekeringswetgeving verzekerd blijven, terwijl zij hen in het buitenland evenmin aanmelden bij de sociale verzekeringsinstellingen. De koppelbaas betaalt dan noch in het ene, noch in het andere land premie. Als de werknemers uitkeringen of medische hulp nodig hebben, komen ze in grote moeilijkheden. De SVR wil samen met andere organen initiatieven ontwikkelen om dit te bestrijden.

Ziekteverzuim

Naar aanleiding van de ontwikkeling van het ziekteverzuim is inmiddels een aantal experimenten gestart door het Nederlands Instituut voor Preventieve Geneeskunde. Mr. van den Bos deelde mee, dat onlangs ook overleg op gang is gekomen tussen de SVR en een delegatie van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst over de problematiek van het ziekteverzuim. Hij vindt het bijzonder belangrijk, dat er op deze manier een dialoog komt tussen de verzekeringsgeneeskundigen en de behandelende medici.

Het totale bedrag dat bij de SVR „omgaat" heeft in 1973 de twintig miljard gulden overschreden (AOW-, WAO- en AWW-uitkeringen, ziekengeld, wachtgeld- en werkloosheidsuitkeringen en kinderbijslag). Een commissie van de raad is bezig met een studie van de oorzaken van de stijging der uitkeringen ten laste van het arbeidsongeschiktheidsfonds (vorig jaar f 3,65 miljard).

Mr. van den Bos zei, dat nog niet valt te voorzien in hoeverre de energiecrisis gevolgen zal hebben voor de premies van de werkloosheidswet. „Het hangt van de duur van de crisis af in welke mate de uitkeringen ingevolge werkloosheid en arbeidstijdverkorting zullen stijgen. Het premie- en reserveringsbeleid is er gelukkig op gericht een plotselinge toeneming geleidelijk te kunnen opvangen".

Waltmans vraagt premier Den Uyl:

Maak rapport over Ibramco openbaar

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het Limburgse Tweede Kamerlid Henk Waltmans (PPR) wil dat het rapport van IBRAMCO over de vestiging van een raffinaderij in het Luikse gebied openbaar wordt gemaakt. Hij heeft daarop aangedrongen in schriftelijke vragen aan premier Den Uyl. Het kamerlid acht het namelijk noodzakelijk dat ook belangstellende burgers, actiegroepen en overheidsinstanties in Zuid-Limburg van de inhoud van dit rapport kennis kunnen nemen en er zich een oordeel over vormen.

Dr. Waltmans wil voorts graag weten, of de Nederlandse regering dit rapport inmiddels van de Belgische regering heeft ontvangen Ook informeert hij of dit werkstuk uitsluitend over de milieu-technische aspecten van de vestigingsplaats Ternaaien gaat, of dat er ook alternatieven aan de orde zijn.

Intussen heeft de actiegroep „Schone Maasvallei" te Maastricht in een telegram aan de Perzische ambassadeur in Nederland de hoop uitgesproken, dat de IBRAMCO-raffinaderij niet in België, maar in Perzië wordt gevestigd. De groep refereert hierbij aan het standpunt van de sjah van Perzië, onlangs in een Duits blad bekend gemaakt; daarbij verklaarde de sjah, dat het de bedoeling van Perzië is steeds meer basisindustrieën, waaronder raffinaderijen, in Perzië-zelf te vestigen. Perzië vraagt daarvoor westerse kennis en westers kapitaal.

Overeenstemming salarismaatregelen overheidspersoneel

DEN HAAG — In de centrale commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken is donderdag overeenstemming bereikt over de salarismaatregelen voor het overheidspersoneel ingaande januari 1974.

Bij deze salarismaatregelen is uitgegaan van het zogenaamde trendbeleid. Er zijn drie elementen in beschouwing genomen. Het eerste daarvan is dat per januari 1974 in de salarissen de nacalculatie over 1973 van 0,59 procent plus f 12,76 per maand wordt verwerkt.

Het tweede element is de tweemaal vijftien gulden per maand uit de machtigingswet. De centrale commissie heeft hierbij ook overwogen dat de salarissen van het overheidspersoneel altijd per 1 januari worden herzien. Op grond van die overwegingen was men het er in de centrale commissie over eens dat de salarissen per 1 januari met dertig gulden per maand zullen worden verhoogd.



ORKAAN TEISTERDE EUROPA

DEN HAAG — De storm die woensdagnacht en vannacht met stoten van meer dan 160 kilometer per uur over noordwest Europa gierde, heeft op zee zeker vijftien mensenlevens geëist. Aan de Nederlandse kust raakten verschillende schepen in nood. Op de rede van Vlissingen sloeg de Westduitse Hilde Oldendorf van zijn ankers en liep op een zandplaat aan de grond. Bij Ameland kon men de Libanese Cordelia niet meer onder controle houden. Het schip liep vast op het Bornrif en er was o.a. een helikopter van de KLM voor nodig om de bemanningsleden van het schip te halen (zie foto).

Voor Brest sloegen van een Frans schip vijf man overboord. Van een treiler werd één man door overslaande golven van het dek geveegd. Geen van hen kon worden gered.

De storm bereikte in het zuidwesten van het land stoten met orkaan kracht. Hij heeft her en der grote schade aangericht. In Middelburg ging een opblaasbare sporthal aan flarden. De vorige sporthal was tijdens de orkaanwinden van april jongstleden verloren gegaan. De spoorwegen kregen met vertragingen te kampen omdat op verschillende plaatsen de bovenleidingen onder de winddruk bezweken. Sleners hebben gisteren bij Hoek van Holland een waar huzarenstukje geleverd. In de vliegende storm slaagden zij erin zich vast te maken aan het 20.000 ton grote Deense containerschip Meonia dat bij windkracht 10 op de Noorderpier was vastgeraakt. De Meonia werd losgetrokken en naar Europoort versleept.

CHU ontevreden over beperking uitgaven van de regering

DEN HAAG — De CHU blijft er bij, dat de regering ernstig moet bezien of niet tot een verdere beperking van de uitgaven moet worden gekomen dan de thans voorgestelde f 750 miljoen. Dit blijkt uit de reactie van het christelijk-historische Tweede Kamerlid Van der Mei op de woensdag bekend geworden blokkeringsplannen van de regering.

„De vooronderstellingen, waarop de begroting—1974 zijn gebaseerd, zijn drastisch gewijzigd", aldus drs. Van der Mei. „De cijfers, welke de regering in december jongstleden aan de Tweede Kamer overlegde, maakten die wijziging duidelijk. De regering zegt nog steeds van die cijfers uit te gaan".

Volgens drs. Van der Mei betekent dit, dat het begrotingsbeleid belangrijk moet worden aangepast. Hij betwijfelt ernstig, of dit in het huidig beleid voldoende tot uiting komt. „Indien de aanpassing van het beleid onvoldoende blijft, zullen met name bij het opstellen van de begroting voor 1975 ernstige moeilijkheden ontstaan".

HEATH ZWIJGT

(vervolg van pagina 1)

Bovendien heeft Heath op een vraag in het Lagerhuis geantwoord niet van plan te zijn naar het landgoed Sandringham te gaan, waar koningin Elizabeth momenteel een vakantie doorbrengt. Het is de gewoonte dat een premier eerst de monarch raadpleegt voordat hij algemene verkiezingen uitschrijft.

Dit alles laat nog wel de mogelijkheid open dat Heath de datum 14 februari kiest. Een wat latere datum zou gaan betekenen dat pas in de lente of zelfs de herfst moet worden gewacht, om technische redenen. De ambtstermijn van de conservatieve regering loopt officieel tot juli 1975. Een premier heeft echter het recht op een tijdstip naar zijn keuze verkiezingen uit te schrijven en veel leidende conservatieven menen dat er nu een uitermate gunstige gelegenheid voor is.

In nota over sterilisatie, voorbehoedsmiddelen en abortus

Rome waarschuwt tegen uitersten

VATIKAANSTAD — De Heilige Stoel verlangt eensgezind verzet van de katholieken tegen iedere nationale of internationale politiek, welke voorbehoedmiddelen, sterilisatie en abortus bevordert. Dit staat in een vertrouwelijke Vatikaanse nota, die ter gelegenheid van het bevolkingsjaar van de VN werd toegezonden aan alle bisschoppenconferenties.

De nota is een oproep tot een zo volledig en doeltreffend mogelijke gezamenlijke actie, opdat het bevolkingsjaar geen aanleiding wordt om „meningen te propageren, die afwijken van de katholieke leer". In dit verband herinnert de nota uitdrukkelijk aan de encycliek Humanae Vitae van 1968, waarin paus Paulus het gebruik van voorbehoedmiddelen principieel had verboden. Tevens wordt het recht van de kerk naar voren gebracht om „de wereld en de christenen te wijzen op de voorschriften van het evangelie".

Waarschuwing

Het geheime document waarschuwt tegen twee uitersten: enerzijds gaat het niet om een „volledige geboortenstop" onder het voorwendsel dat men geen kinderen in de wereld wil zetten, omdat hun leven „een totale frustratie" zou worden. Anderzijds moet men de gehuwden, die zich überhaupt niet om dit vraagstuk bekommeren, wijzen op hun „verantwoording in het kader van een juiste rangorde van waarden". Dit betekent volgens het document de keuze voor een natuurlijke geboortenregeling (zoals periodieke onthouding). De ontwikkeling van de mens is de voorwaarde voor iedere bevolkingspolitiek en niet omgekeerd. Verantwoord ouderschap moet volgens het document een beslissing blijven van de huwelijkspartners en kan niet worden overgelaten aan het „eenzijdig oordeel van de staat".

Tenslotte benadrukt de nota dat het bevolkingsvraagstuk moet worden opgelost in samenhang met het probleem van een grotere sociale rechtvaardigheid in de wereld.

In 1971 hebben de Nederlandse bisschoppen een brief geschreven over de abortus provocatus. Daarin stellen zij van de ene kant dat niemand, ook de zwangere vrouw zelf niet, het beëindigen van een zwangerschap kan opeisen als de uitvoering van een zedelijk recht. Van de andere kant ontkennen de bisschoppen niet, dat er conflictsituaties kunnen zijn, waarin men noodgedwongen moet kiezen voor het behoud van één van beide levens. „De kerk heeft het bestaan van dergelijke situaties nooit ontkend", aldus de Nederlandse bisschoppen.

Richard Nixon steeds minder populair

WASHINGTON — Volgens een opiniepeiling van het instituut Louis Harris zijn de meeste Amerikanen nu van mening dat „de president een stadium heeft bereikt, waarin hij zijn functie niet langer doelmatig kan uitoefenen en voor het welzijn van het land zou moeten aftreden".

De peiling is van 7 tot 10 januari verricht en donderdag gepubliceerd. Van de ondervraagden is nog slechts 30 procent het met Nixon eens, 68 procent vindt dat hij niet goed regeert. Voor aftreden bleek nu 47 procent, 42 procent was er tegen.

NVV: "Prijzen hard aanpakken"

UTRECHT — „De stroomversnelling, waarin de prijsontwikkeling terecht is gekomen is voldoende reden om, tenminste tijdelijk, verstrekkende maatregelen te treffen. Men moet niet langer aarzelen de zaken hard aan te pakken". Dit schrijft het NVV in zijn officieel orgaan „De Vakbeweging".

In het artikel herinnert het NVV het kabinet aan het complex van mogelijkheden dat het via de machtigingswet heeft gekregen om de sociaal-economische gevolgen van een oliecrisis zo evenwichtig mogelijk op te vangen. „Het kabinet mag de schijn niet laten voortbestaan dat het weer de CAO-lonen zijn die het gelag moeten betalen. Van het hele pakket van maatregelen waarmee het de situatie te lijf wilde gaan, is alleen de bevriezing van deze contracten concreet", aldus „De Vakbeweging".

Toch met baard op vliegreis

SCHIHOL — Na uitvoerig overleg met het bestuur van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers (VNV) heeft de directie van de KLM donderdag besloten de wens van de vliegers in te willigen en het dragen van „een goed verzorgde baard" toe te staan.

Dit nieuws is vervat in een gezamenlijk communiqué van de KLM en de VNV, dat als volgt luidt: „De KLM en de VNV hebben naar aanleiding van het verzoek van de VNV om te laten arbitreren over de toelaatbaarheid van het dragen van baarden door vliegers overleg gepleegd. Bij dit overleg is alsnog besloten de onlangs terzake uitgegeven voorschriften te wijzigen in die zin, dat aan vliegers het dragen van een goed verzorgde baard zal worden toegestaan. De voorwaarden waaraan een dergelijke baard moet voldoen zullen zo spoedig mogelijk in onderling overleg worden vastgesteld.

Met name zullen deze voorwaarden wederom worden afgestemd op de commerciële, medisch-hygiënische en veiligheidsaspecten. Overeengekomen werd de voorgenomen arbitrage te laten vervallen, aldus besluit het communiqué.

Gewestelijke arbeidsbureaus krijgen richtlijnen:

Ontslagregeling door olieboycot

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De directeuren van de Gewestelijke Arbeidsbureaus krijgen maandag van de minister van sociale zaken nieuwe richtlijnen hoe moet worden gehandeld bij ontslagaanvragen, die worden ingediend door de door olieboycot getroffen bedrijven. In het kader van de Machtigingswet, die op 12 januari van kracht is geworden, geldt voor dergelijke aanvragen reeds een algeheel ontslagverbod. Volgens deze wet is de beslissing over het al of niet verlenen van ontslagen voorbehouden aan de minister.

Verwacht wordt tevens, dat het kabinet in de komende dagen op grond van de Machtigingswet richtlijnen bekend zal maken over de bekende f 30-kwestie. Men verwacht niet, dat in de beschikking uitsluitsel zal worden gegeven over het karakter van die f 30. De vakbeweging ziet dit bedrag als een loonstijging. Hiervan willen de werkgevers echter niet weten. Zij zien de f 30 als een voorschot op de per 1 juli te verrekenen prijsstijging.

prijsbewuste kopers.... opgelet!

F. 48.871,-

VOORDEEL STAAT HIER

Hoeveel u ervan meepikt staat u vrij.....! Er moet schoon schip gemaakt worden, nieuwe voorraden staan te wachten, daarvoor hebben we ruimte nodig. Vandaar dat we in deze periode onze licht beschadigde en/of overjarige produkten kwijt willen, allemaal!

MAAR...... WACHT NIET AF!!

Ook hier zullen de snelle beslissers het meeste voordeel weghalen. We kunnen niet méér van die fantastische koopjes maken. Vanaf 9.00 uur kunt u in onze winkels terecht.

Sittard, Geerweg 9, tel. 04490 - 6346

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Radiocassetterecorder Sonic	398,-	298,-	**228,-**
Cassetterecorder Teleton	198,-	128,-	**98,-**
Cassetterecorder Sonic	158,-	118,-	**68,-**
Tuner Versterker Sharp	628,-	538,-	**478,-**
Platensp. m, boxen, Erres. licht beschadigd	559,-	488,-	**398,-**
Stereo-combinatie met boxen, Teleton, licht beschadigd	698,-	458,-	**398,-**
Versterker Dual	430,-	355,-	**298,-**
Platenspeler, HiFi, Elac	578,-	488,-	**358,-**
Platenspeler Dual	155,-	127,-	**98,-**
Kleurentelevisie Philips	2548,-	2098,-	**1798,-**
Zwart-wit TV, Philips licht beschadigd	828,-	749,-	**698,-**
Portable TV Scout 6000 licht beschadigd	698,-	598,-	**498,-**
Radiomeubel Bruns, licht beschadigd	578,-	398,-	**298,-**
Bandrecorder Teleton	278,-	198,-	**168,-**
Afwasautomaat Constructa, licht beschadigd	1447,-	950,-	**650,-**
Wasautomaat Marijnen, licht beschadigd	895,-	698,-	**529,-**
Wasautomaat Zoppas licht beschadigd	995,-	785,-	**570,-**
Wasautomaat Bendix, licht beschadigd	1698,-	1098,-	**795,-**
Gashaard Pelgrim, licht beschadigd	448,-	375,-	**321,-**
Wasautomaat Philips	1095,-	950,-	**795,-**
Kleurentelevisie Blaupunkt, licht beschadigd	2848,-	2248,-	**1740,-**
Kleurentelevisie Graetz	2498,-	1798,-	**1348,-**
Zwart-wit TV Bruns	598,-	498,-	**368,-**
Koelk. Zanussi, dubbeldrs. licht beschadigd	819,-	598,-	**481,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Maastricht, Munstraat 13, tel. 043 - 18222

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Wasautomaat Candy, licht beschadigd	779,-	498,-	**398,-**
Wasautomaat Constructa, licht beschadigd	1098,-	885,-	**759,-**
Wasautomaat Rondo, licht beschadigd	1498,-	1148,-	**861,-**
Kleurentelevisie Erres, licht beschadigd	2598,-	2325,-	**2198,-**
Kleurentelevisie Philips, licht beschadigd	2548,-	2095,-	**1950,-**
Tuner Versterker Teleton licht beschadigd	478,-	368,-	**248,-**
Tuner Versterker Teleton, licht beschadigd	448,-	338,-	**198,-**
Kookplaat Dordrecht, licht beschadigd	235,-	205,-	**169,-**
Gasfornuis Pelgamatic	548,-	480,-	**375,-**
Gashaard Dru	700,-	592,-	**519,-**
Combi koelkast Fiat, licht beschadigd	998,-	598,-	**515,-**
Diepvrieskast Marijnen, licht beschadigd	899,-	758,-	**613,-**
Aanrecht, wit/pal., licht beschadigd	245,-	175,-	**136,-**
Wasautomaat Zoppas	1098,-	798,-	**659,-**
Radio Blaupunkt, licht beschadigd	298,-	148,-	**118,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Heerlen, Stationstraat 12, tel. 045 - 716937

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Koelkast Fiat	339,-	279,-	**211,-**
Koelkast Indesit	298,-	268,-	**205,-**
Koelkast Ignis	349,-	298,-	**249,-**
Afwasautomaat Fiat, licht beschadigd	1198,-	868,-	**549,-**
Droger Erres	732,-	668,-	**547,-**
Droger Edy, licht beschadigd	875,-	628,-	**520,-**
Wasautomaat AEG, licht beschadigd	1495,-	1048,-	**845,-**
Kleurentelevisie Erres	2498,-	2095,-	**1898,-**
Provisiekast Fiat	648,-	469,-	**345,-**
Platensp. m. boxen, Erres, licht beschadigd	559,-	488,-	**398,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Hoensbroek, Kouvenderstraat 90, tel. 045 - 214144

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Wasautomaat Zanker	898,-	698,-	**549,-**
Wasautomaat Zoppas	995,-	785,-	**570,-**
Wasdroger Burco	630,-	477,-	**398,-**
Fornuis Dordrecht	531,-	475,	**399,-**
Kleurentelevisie Erres	2398,-	1898,-	**1648,-**
Kleurentelevisie Loewe Opta	2598,-	1958,-	**1748,-**
Zw.-w. portable TV Zanussi	899,-	599,-	**468,-**
Zw.-w. portable TV Teleton	623,-	523,-	**398,-**
Gashaard Dru	798,-	525,-	**465,-**
Gasconvector Peters	828,-	598,-	**485,-**
Gashaard Pelgrim	448,-	375,-	**321,-**
Kookplaat Dordrecht	180,-	147,-	**125,-**
Koelkast Electrolux	498,-	398,-	**298,-**
Onderbouw aanrecht 2.20 m wit/teak	417,-	315,-	**195,-**
Komplete keuken groen glad met RVS-blad, 2 bovenkasten van 50 cm, 1 wasemkapkast, 1 geiserfront		950,-	**850,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Sittard, Stationstraat 31, tel. 04490 - 2526

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Wasautomaat Bendix, licht beschadigd	1598,-	1098,-	**795,-**
Droogautomaat Erres licht beschadigd	732,-	632,-	**570,-**
Afwasautomaat Indesit licht beschadigd	698,-	598,-	**494,-**
Wasautomaat Zanker	1348,-	998,-	**848,-**
Wasautomaat AEG	749,-	498,-	**465,-**
Koelcomb. Indesit	548,-	467,-	**398,-**
Koelkast Naonis, licht beschadigd	469,-	298,-	**243,-**
Gasfornuis Dordrecht	515,-	469,-	**345,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Roermond, Neerstraat 1-3, tel. 04750 - 16349

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Wasautomaat Fiat	795,-	528,-	**435,-**
Afwasautomaat Constructa	1545,-	1098,-	**798,-**
Gashaard Atag	822,-	648,-	**515,-**
Kleurentelevisie Erres, licht beschadigd	2248,-	2045,-	**1698,-**
Zwart-wit TV Erres licht beschadigd	848,-	698,-	**578,-**
Tuner Versterker Sharp, licht beschadigd	628,-	567,-	**458,-**
Wasautomaat Zoppas, licht beschadigd	995,-	785,-	**570,-**
Wasautomaat Bico, licht beschadigd	598,-	348,-	**290,-**
Wasautomaat Bauknecht	898,-	698,-	**549,-**
Wasautomaat AEG, licht beschadigd	1495,-	1048,-	**845,-**
Wasautomaat Bendix, licht beschadigd	1598,-	1098,-	**795,-**
Wasautomaat Zanussi	1298,-	998,-	**678,-**
Wasautomaat Zanussi, licht beschadigd	929,-	739,-	**629,-**
Wasautomaat Marijnen	898,-	662,-	**528,-**
Droogautomaat Pelgrim, licht beschadigd	465,-	358,-	**327,-**
Tuner Versterker Erres, licht beschadigd	568,-	468,-	**375,-**
Radiomeubel Schneider, licht beschadigd	1098,-	848,-	**698,-**
Kleurentelevisie Philips	2448,-	2098,-	**1848,-**
Kleurentelevisie Philips, licht beschadigd	2448,-	1998,-	**1848,-**
Kleurentelevisie Erres	2545,-	2245,-	**1948,-**
Afwasautomaat Siltal, licht beschadigd	998,-	598,-	**450,-**
Wasautomaat Siwa, licht beschadigd	1098,-	798,-	**592,-**
Diepvrieskist Ignis, licht beschadigd	673,-	518,-	**423,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Sittard, Paardestraat 67, tel. 04490 - 6057

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Bovenkast Kristal, licht beschadigd	164,-	108,-	**79,-**
Bezemkast, wit	228,-	198,-	**148,-**
Koelkast Fiat licht beschad.	998,-	598,-	**515,-**
Koelkast Bendix, licht beschadigd	468,-	378,-	**319,-**
Diepvrieskast Marijnen, licht beschadigd	799,-	630,-	**568,-**
Koelkast Fiat licht beschadigd	488,-	398,-	**355,-**
Wasautomaat Reinheim, licht beschadigd	598,-	348,-	**290,-**
Wasautomaat Marijnen	898,-	662,-	**528,-**
Wasautomaat Zoppas	995,-	785,-	**570,-**
Wasautomaat Marijnen	1099,-	798,-	**625,-**
Wasautomaat Fiat	795,-	528,-	**435,-**
Gashaard Peeters	828,-	598,-	**485,-**
Gevelkachel Dru	473,-	368,-	**298,-**
Platenspeler Dual licht beschadigd	474,-	388,-	**348,-**
Tapedeck Sharp	598,-	498,-	**398,-**
Radiomeubel Erres, licht beschadigd	768,-	598,-	**498,-**
Versterker Dual	408,-	358,-	**310,-**
Kleurentelevisie Erres	2495,-	2245,-	**2198,-**
Kleurentelevisie Blaupunkt	2898,-	2190,-	**1988,-**
Wasautomaat Constructa	1265,-	916,-	**682,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Op alle verlichtingsarmaturen 25% korting.

Maastricht, Fort Willemweg 16, tel. 043 - 19068

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Combi koelkast Bendix	798,-	598,-	**469,-**
Gashaard Flandria	997,--	745,-	**596,-**
Wasautomaat Fiat	795,-	528,-	**425,-**
Combi koelkast Zanussi	749,-	578,-	**435,-**
Gashaard Geraerds	775,-	650,-	**525,-**
Gashaard DRU	670,-	498,-	**335,-**
Wasdroger Siemens	598,-	498,-	**425,-**
Wasautomaat Zanussi	1069,-	869,-	**585,-**
Wasautomaat Candy	979,-	498,-	**398,-**
Aanrecht 100 cm	245,-	195,-	**150,-**
Koelkast Naonis	599,-	395,-	**285,-**
Bovenkast 50 cm licht beschadigd	85,-	55,-	**39,-**
Bovenkast 60 cm licht beschadigd	97,-	67,-	**45,-**
Bovenkast 120 cm licht beschadigd	142,-	106,-	**79,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

Weert, Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 04950 - 37530

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim-prijs
Cassetterecorder Hitachi	258,-	199,-	**138,-**
Radio-cass.recorder Silvano	278,-	198,-	**138,-**
Cassetterecorder Hitachi	228,-	178,-	**119,-**
Tuner versterker Teleton	398,-	238,-	**198,-**
Tuner versterker Teleton	558,-	348,-	**298,-**
Tuner versterker HIFI Teleton	848,-	528,-	**468,-**
Tuner Lafayette	528,-	443,-	**338,-**
Kleurentelevisie Zanussi licht beschadigd	2398,-	1895,-	**1598,-**
Kleurentelevisie Erres licht beschadigd	2475,-	2075,-	**1898,-**
Portable TV, Loewe Opta	598,-	448,-	**398,-**
Wasautomaat Erres	979,-	712,-	**595,-**
Koelkast Fiat licht beschadigd	998,-	598,-	**515,-**
Wasautomaat AEG licht beschadigd	1600,-	1220,-	**976,-**
Wasautomaat Zanussi	1069,-	748,-	**585,-**
Afzuigkap Abilux licht beschadigd	319,-	248,-	**210,-**
Diverse luidsprekerboxen, vanaf			**30,-**

PM HORN ZN / GOEDKOPER DAN ANDEREN

SITTARD	**MAASTRICHT**	**HEERLEN**	**HOENSBROEK**	**SITTARD**	**ROERMOND**	**SITTARD***	**HEERLEN***	**SITTARD**	**MAASTRICHT**	**WEERT***
Geerweg 9	Muntstraat 13	Stationstraat 12	Kouvenderstr. 90	Stationstraat 31	Neerstraat 1-3	Kennedysingel 1	Akerstraat 14	Paardestraat 69	Fort Willemweg 16	Dr.Schaepmanstr. 27
tel. 6346	tel. 18222	tel. 716937	tel. 214144	tel. 2526	tel. 16349	tel. 2088	tel. 710254	tel. 6057	tel. 19068	tel. 37530

Co-produktie van LD, AVRO, ZDF en BRT

20 bekende artiesten op Duits schlagerfestival



● Zangeres IMCA MARINA
...„E viva Espagna, e viva Maestricht"...

Imca Marina, Heino en Willy Dobbe naar Maastricht

MAASTRICHT-OUDENDIJK — Diverse bekende artiesten die hebben meegewerkt aan de jongste door de televisie uitgezonden Miss Holland-verkiezing, zullen volgende week vrijdag 25 januari optreden in Maastricht. Imca Marina, Heino en Willy Dobbe zullen dan in de Staarzaal een grote showavond opluisteren die de stichting Aktie '68 organiseert ten bate van geestelijk gehandicapte kinderen. De in Heerlen woonachtige TV-presentatrice Willy Dobbe wordt bovendien onderscheiden met de „bronzen kinderboerderij". Al eerder werd deze onderscheiding uitgereikt aan Mies Bouwman, Toon Hermans en V en D-directeur H. Rosenmöller. Aan de showavond in het Staargebouw werken verder mee de E.P.-band, trompettist Piet Knarren, het orkest „De Gladdekkers", de Suprimes van de Maastrichtse carnavalsvereniging, dansmariekes van de „Kleinderèrre" uit St. Geertruid, buuttereedner Jubel Schings uit Sittard, The Jackarno's, de Wieker Hofzengers, de Zingende Potsvrouwe en Johnny van Deurse.



● WILLY DOBBE
...TV-presentatrice die wordt onderscheiden met de „bronzen boerderij"...

Van onze showpaginaredactie

MAASTRICHT/HEERLEN — Behalve het „Festival van het Franse lied", dat onze medewerker Harry Thomas, Limburgs Dagblad en AVRO organiseren (zie het LD van dinsdag), wordt op zaterdag 3 augustus voor de tweede maal ook een Duits schlagerfestival in Limburg gehouden. Dit „schlagerfestival 1974" wordt ditmaal gehouden in de naar Maastricht overgeplaatste Eurohal en biedt accommodatie aan ruim 9000 bezoekers.

De organisatie van het Schlagerfestival is in handen van Harry Thomas en het Limburgs Dagblad. De AVRO-televisie zal het gehele festijn op beeldband opnemen en op een later tijdstip enkele uren lang integraal uitzenden.

3 augustus in Maastricht

Inmiddels heeft ook de Belgische BRT-televisie laten weten dat zij dit festival wil uitzenden, terwijl het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) het programma in verkorte vorm, maar toch ook zeker 1½ uur lang op het scherm wil brengen voor de kijkers in Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk.

+ 40 miljoen kijkers

In totaal zullen zodoende ruim 40 miljoen televisie-kijkers in 5 West-Europese landen het Duitse schlagerfestival via hun beeldbuis kunnen ontvangen.

De AVRO-televisie is deze week inmiddels poolshoogte komen nemen van de technische mogelijkheden die de Eurohal voor deze TV-registratie biedt.

Harry Thomas deelde ons mee dat inmiddels twintig, vooral via de ZDF-hitparade bekend geworden TV-sterren hun contract hebben getekend. Dat zijn:

- **Jürgen Marcus**
- **Freddy Breck**
- **Cindy und Bert**
- **Adam und Eve**
- **Monika Morell**
- **Rex Gildo**
- **Bernd Clüver**
- **Phil und John**
- **Nina und Mike**
- **Peter Maffay**
- **Peter Orloff**
- **Nicki (voor wie nog een arbeidsvergunning moet worden afgegeven)**
- **Costa Cordalis**
- **Jürgen Drews**
- **Ricky Shayne**
- **Christian Anders**
- **Mario Rom èn**
- **Jerry Rix.**

Onderhandelingen worden nog gevoerd met Michael Schanze, Marjan van Heerlen, Tony Marshall, Chris Roberts en Graham Bonney.

+ Waardering

Zoals bekend heeft het Schlagerfestival vorig jaar alle records gewonnen. Met een waarderingscijfer in alle perioden van 79 werd deze uitzending — die bijna vier uur duurde — de hoogst gewaardeerde van 1973. Met zes punten verschil bleef het befaamde popgala daarbij achter. Naar de mening van Harry Thomas zal het succes dit jaar nog groter kunnen zijn. Enerzijds door een nog betere samenstelling, anderzijds omdat nu ook veel mensen die in West-Nederland met het festival door de TV worden geconfronteerd hierin veel bekende gezichten terugzien.

NCRV-leden luisteren minder radio

HILVERSUM — NCRV-leden luisteren overdag minder naar de radio dan leden van andere omroepverenigingen. Alleen naar de eigen NCRV-programma's op maandag en donderdag wordt veel geluisterd. Maar naar de eigen NCRV-programma's, 's zaterdags op Hilversum III, wordt niet extra geluisterd. Het zijn met name VARA-leden die veel naar Hilversum III luisteren. TROS-leden tonen tamelijk veel belangstelling voor Veronica.

Een en ander staat in het NCRV-jaarverslag. Het verslag meldt voor NCRV-leden eveneens afwijkend kijkgedrag. Zij kijken bij voorkeur naar de eigen programma's en minder dan de gemiddelde kijkdichtheid naar de programma's van andere omroepen. Met name is de belangstelling van NCRV-leden voor sportprogramma's relatief gering. Dit in tegenstelling tot VARA-leden die doorgaans bij sportprogramma's oververtegenwoordigd zijn.



● HENK ELSINK
....er niet mee doorgaan tot je erbij neervalt"...

HENK ELSINK WIL ERMEE STOPPEN

Van onze showpagina-redaktie

HEERLEN-ROERMOND — Henk Elsink, bekend van zijn jongste hit „Johanna" (voordien „De supporter" en „Harm met het harpje") overweegt op het hoogtepunt van zijn carrière een punt achter zijn successen te zetten. „Ik vind het belachelijk om ermee door te gaan tot je erbij neervalt". Desondanks gaan zijn concerten in Engeland en Duitsland toch nog door. Daar treedt hij vanaf juni op, wanneer hij in mei zijn Koopermolen heeft verkocht.

Maandag opnamen in Elsloo

Limburgse in nieuwe TV-serie



● BETSY SMEETS

Van onze showpagina-redaktie

AMSTERDAM-ELSLOO — De in het Limburgse Eijsden geboren en thans in Amsterdam woonachtige actrice Betsy Smeets is eveneens door de AVRO gevraagd om mee te werken aan de nieuwe televisieserie „De verlossing" waarvoor vanaf komende maandag in Elsloo de buitenopnamen plaatsvinden.

Betsy Smeets die ons dit gisteren liet weten is in de driedelige door Walter van de Camp bewerkte serie de echtgenote van Hugo Metsers. Deze speelt in deze TV-registratie de rol van de oproerkraaiende socialist uit 1920.

Betsy Smeets was al eerder te zien in TV-series als „Boerin in Frankrijk" (NCRV) en „Kunt u mij de weg naar Hamelen vertellen, mijnheer?" (KRO).

ROZ over glorietijd van casino Maurits

GELEEN — Zaterdag zendt de Regionale Omroep Zuid om 19.10 uur een programma uit over de glorietijd van het beambten-verenigingsleven zoals zich dat vooral afspeelde in het Casino van Staatsmijn Maurits.

Leden en ex-leden halen herinneringen op aan het casino-leven van vóór de oorlog toen in het Geleense Casino optraden Lou Bandy, Louis Davids, Charlotte Köhler, het Millowitsch-theater, de Venlose Revue, en vele anderen. Aan het ROZ-programma werken mee de heren P. Baggen, J. Dewaide, J. v.d. Woude, Ir. Kempen, J. Jacobs en Geleens loco-burgemeester W. Schepers.

Het Casino als gebouw was overigens meer dan huisvesting voor de beambtenvereniging. Het diende ook als ontvangstcentrum voor gasten van Staatsmijnen, er waren congressen en lezingen, en ook werden er de feestavonden gehouden van muziekkorpsen, de Vereniging van Reddingsmannen en andere verenigingen in zoverre zij vielen onder het Staatsmijnimperium.

Met zijn aparte stijl en vele mogelijkheden is het Casino een enig verschijnsel in deze streek geweest, en al lang voor Geleen een WAERELDSJTAD werd, was het Casino WERELDBEKEND.

Het ROZ-programma werd samengesteld door Mathieu Schiijper.

Doe mee aan de wedstrijd voor de beste Limburgse carnavals-schlager!

Inzendingen op het adres:
RTV/Showpagina-redactie
Limburgs Dagblad
Nobelstraat 21
HEERLEN

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45 - 11.10 ■ **Schooltelevisie.**
18.40 **Peilstand.** Informatie over energiebesparing.
18.45 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Het ziekenhuis,** TV-serie
19.30 **Mash. „De bijzit".** TV-serie. Sergeant Baker komt plotseling aanzetten met een Koreaans meisje. Zijn collega's zijn furieus als zij horen dat hij dat meisje gekocht heeft van haar ouders.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Columbo. „Dubbele belichting".** TV-serie. De vrouw van Victor Norris wordt verdacht van de moord op haar man. Columbo gelooft dat nog niet zo direct....
21.35 **Een leven in beeld.** Het levensbeeld van een bekende Nederlander. Presentatie: Sonja Barend.
22.45 **Uit de kunst.** Actualiteiten op het gebied van kunst en cultuur.
23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Zorro. „De moordaanslag".** TV-serie voor de jeugd.
19.30 **Ren je rot.** Jeugdspelshow voor zesde klassers van twee lagere scholen.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Zevensprong.** Spelprogramma gepresenteerd door Jan Theys en Willy Dobbe.
21.40 **Hec Ramsey. „De dood van Jamie Redsmith".** TV-serie. Virgil Bassett heeft jaren geleden in zijn functie als marshal Jamie Redsmith „vermoord". Hij wil aantonen dat het toen zijn plicht was, maar Jamie Redsmith was zeer populair en de gemoederen raken dan ook zeer verhit.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.50 **Journaal.**
15.55 **Billy Smarts kindercircus.**
16.40 **Maxifant en Minifant.** Voor de kinderen.
17.10 **Teletechnicum.** Natuurwetenschappelijk magazine.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.10 **Okay sir. „Het wijnproeven".** TV-serie.
18.40 **Hier und Heute.**
19.20 **De anti-reclame.** Kort TV-spel.
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Menschen im Hotel.** Duitse speelfilm uit 1959. Een aan lager wal geraakt baron wordt verliefd op een gevierde danseres. Zij heeft echter niet in de gaten dat de baron leeft van hoteldiefstal.
22.00 **Het zevende zintuig.**
22.05 **Actualiteiten uit Bonn.**
22.30 **Journaal.**
22.45 **Kinderhuwelijken.** TV-film over huwelijken van minderjarigen en het grote aantal scheidingen in deze groep.
0.15 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.30 - 11.00 **Rommelkist.** Voor de kleintjes.
16.30 **Sportinformatie.**
17.00 **Journaal.**
17.10 **Lirum Larum Lepelsteel.** Kookcursus voor kinderen.
17.45 **Die Drehscheibe.**
18.25 ■ **Comedy Capers.** Lachfilm.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlands journaal.**
20.15 **Het gebeurde overmorgen. „Twee heren op de verkeerde weg".** TV-serie. In de showwereld vinden er een aantal moorden plaats. Bij ieder moord valt tevens de stroomvoorziening uit....
21.05 **Knopfspielereien.**
21.15 **Journaal.**
21.30 ■ **Sie nannten ihn Amigo.** Oostduitse speelfilm uit 1958. Rainer Meister heeft als bijnaam „Amigo". Hij dankt die naam aan zijn vriendelijkheid ten opzichte van een ontvluchte politieke gevangene.
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20 ■ **Schooltelevisie.**
9.30 ■ **Staatshuishoudkunde.**
10.20-12.15 **Schooltelevisie.**
16.00 **Sesamstrasse.**
17.00 ■ **Schooltelevisie.**
18.00 ■ **Russische les.**
18.30 **Voor loonbelastingbetalers.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Forum.**
19.45 **Nieuws uit de regio.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kunst als beroep. „De toneelspeler".**
21.00 **Weekendforum.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 en 17.00 ■ **Schooltelevisie.**
18.00 **Beertje Colargol.** Tekenfilm.
18.05 ■ **Filmmuseum van de schaterlach.**
18.20 ■ **English for business.**
18.50 **Documentaire.**
19.20 **Ziet u er wat in?** Programma's komende week.
19.33 **Zoeklicht en mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De familie Ashton. „Zo is het leven".** TV-feuilleton.
21.10 **Confrontatie.** Gesprek over een actueel probleem.
21.55 **Journaal.**
22.05 **Filmtribune. „Atilla".** Italiaanse speelfilm.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 ■ **Schooltelevisie.**
18.10 **1, 2, 3....j'ai vu.**
18.30 **Sept sur sept.** Kunstkroniek.
19.00 ■ **De socialistische gedachte.**
19.30 ■ **Filmpje.**
19.45 **Journaal.**
20.20 ■ **Faits divers.**
21.20 **The streets of San Francisco.**
22.10 **Ballet.**
22.45 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 Schoolradio. 9.20 Wat heeft dat kind?: pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Inleiding tot muziekbegrip. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Torbellino Folclórico: Iberische volksmuziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo: Toeristische informatie. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Licht orkest met solist. 12.50 Recht en slecht: causerie. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België. 13.50 Internationaal Spectrum: moderne orkestmuziek. 14.30 Blik op de Derde Wereld. 14.45 Blik op Europa. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. 16.45 Humanistisch Verbond. 17.00 VPRO-vrijdag: aktueel programma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Katholieke Volks Partij. 18.30 VPRO-vrijdag: kommentaren en analyses. 19.00 ● Uit het Operette Album. 19.30 Mens te zijn op aarde.....: een gelovige visie op de mens en zijn bestaan. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 ● Wie niet kijken wil....: cabaretprogramma. 22.25 Overweging. 22.40 ● Hits.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Country time. 17.32 Echo. 18.00 ● De boertjes van buuten, met solisten. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 19.00 ● Nova Zembla FM. 20.50 Den Haag vandaag. 21.00 ● Pianorecital en sopraan met pianobegeleiding: moderne muziek. In de pauze: plm. 21.40—21.50 Boekennieuws. 22.30 ● De Staalkaart. 23.25 ● Muziek van Nederlanders.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Ieder heel uur 2 minuten nieuws.

7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma. 11.03 Zing, zing, zing! 12.03 Bij Barend op de Hollandse toer. 13.03 ● Popcorn. 14.03 Cees van Zijtveld I, met o.a. Soultime USA. 15.03 Cees van Zijtveld II, met o.a. de Amerikaanse en Engelse hitparade. 16.03 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 De Rock and Roll Methode. 20.02 Gevolmachtigd: verzoekplaten. 21.02 ● VPRO-Vrijdagavond Show: gevarieerde lichte muziek en plaatbesprekingen. 2.02—7.00 Meta de Vries en Ad Visser.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Speulentere, speels het weekend in en bijna altijd prijs

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Modejournaal. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 Nieuwe platen. Hits en revivals met Peter Koelewijn. 19.00 Tip-parade met Mike Verdrengh.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 1.00 John Peel. 2.00 Dave Christian.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 23.40 uur.

Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.03 Splintertelex. 10.05 Mezzamine. 12.00 Het oorbeest.

West-Vlaanderen: 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

Limburg: 17.10 Pick-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuw van de platenmarkt. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavond-variété. 22.10 Jeugd '74.

Win PFAFF naaimachine



Dit is één van de 13 PFAFF 1212 huishoudnaaimachines met vrije arm en het fabuleuze dubbelstof-transport ter waarde van f 1.349, beschikbaar gesteld door PFAFF BENELUX B.V., Amsterdam, die u voor één gulden kunt winnen in onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

AANGEB. BETREKK.

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor directe indiensttreding vrouwelijke administr. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

BARMEISJES gevr. voor div. bars in Limburg en België; bijz. hoog loon. Telef. 045—252991. x

Confectieatelier Ger Brouns vraagt enige ervaren CONFECTIENAAISTERS, niet ouder dan ca. 20 jaar. Akerstr. 40, Spek'heide, tel. 045-411185. x

Gevr. NAAISTERS en leerl. naaisters op bloezen- en japonnenatelier. Prett. werkkr. Hoog loon. Aanm. Jokama B.V., Kloosterlaan 36A Schinveld. x

Gevr. gediplom. SCHOONHEIDSSPECIALISTE op free-lancebasis voor enkele dagen per maand. Br. ond. no 0214 LD Hrl. x

Dameskapsalon H. WEYTS vraagt voor zo spoedig mogelijk aankom. en/of 2e kapster en leermeisje. Adres: Goselingstraat 21, Heerlen, Schaesbergerveld, tel. 045—716164. x

Gevraagd NAAISTERS en leerling naaisters Thomas konfektie Heiveldstr. 107 Kaalheide tel. 045-413425. x

Gevr. METSELAARS en betontimmerlieden voor Dld. Eggen, Europaweg 340 Waubach tel. 045-351947. x

Voor tenminste 1 dag p.w. gevr. HULP in de huish. Liefst jonger dan 40 jr. Mevr. Sieben Hoolstr. 46 Voerendaal. Tel. 04446-2404. x

BARDAMES gevr. voor Bar Las Vegas en Bar Capris. Vervoer aanw. Tel. 04490-5161. Tel. 09321128670 na 16 uur. x

Met spoed gevr. voor werken in Duitsland BETONTIMMERLIEDEN die bekend zijn met grossflechschallung en Kanaalmaurer. Zonder de nodige vakkennis onnodig te solliciteren. Hoog loon. Goede soc. voorzien. Melden dagelijks na 18 uur en zat. en zond. de gehele dag. Tel. 045-315221. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Huishoud. HULP gevr. in flat 3 x per wk, 2 uur. Dr. Nolenslaan 25 II, Sittard, tel. 045—214187. x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. 5-dgs. werkw., zat. en zond. vrij. V. vervoer w. gez. Bar La Cartouche, tel. 04492-2130. x

Gevr. TEGELZETTERS en halfw., hoog loon. J. Vrouenraets en Zn., Onderste Puth 53, Puth-Schinnen, tel. 04493-1360. x

Eerste KAPSTER gevr. Cox „Haarmode" Kerkstr. 334-336 Brunssum, tel. 252993. x

OBER gevr. voor 's zaterdags en 's zondags in dancing. Melden na 6 uur Streeperkruis Schaesberg. x

BARMEISJES gevr. goede verd. gezell. werkkr. Hommerterweg 1, Vaesrade, kruispunt Schinnen, Black-Angel Bar. Tel. 04492-2161. x

Met spoed gevr. net meisje plm. 18 jaar voor HULP in café-friture te Waubach. 's Avonds van 17 u. tot 2 uur. Woensdag vrij. Tel. 045-314116 na 14 uur. x

Gevr. een VERKOOPSTER voor de textielafdeling en een verkoopster voor de huishoudafdeling en een verkoopster voor de afdeling fijne vleeswaren. Prettige werkkring. Om de zaterdag vrij. Vaste aanstelling. Hema Heerlen. x

Gevr. WERKSTER voor enige uren p. dg. Prettige werkkring, vaste aanstelling is niet uitgesloten. Hema Heerlen. x

Wij vragen voor een object in België METSELAARS, bekisters, ijzervlechters, grondwerkers. Alleen serieuze arbeiders komen voor dit werk in aanmerking. Persoonlijk melden van 9 tot 6 uur bij L.E.B. W. Alexanderweg 69, Maastricht, tel. 043-13045. x

Keurige WERKSTER gevraagd voor 3 ochtenden per week Mevr. Sieben Parklaan 5 Schaesberg tel. 311580. x

VERKOOPSTER gevr. Piet Eygelshoven luxe schoenen lederwaren Salmstr. 58 Geleen tel. 3902. x

Gevr. allr. PERSER(ster) voor onze Quickyzette in H'len. Tussen 18-20 uur de Gijselaar 13 A'rade. x

BIJVERDIENSTEN voor de bezorging van ons ochtendblad plm 1½ u. op Vrieheide-Hrln. vr. wij actief persoon (liefst gepens.) Aanmelden L.D. Brunssum Rumpenerstr. 36 tel. 252948 Dhr. Meijers.

Minitaxi vraagt ervaren WEEKENDCHAUFFEURS en full-time chauffeurs (dag en nacht). Debetslaan 29, Nieuwenhagen.

HULP in de huish. gevr. in Frans gezin, liefst Engels of Frans sprekend. Pilverdier, Froweinstr. 21, Schaesberg (Eikske).

Gevr. CHAUFFEUR met groot rijbewijs voor vaste winkelroute, normale werktijden, hoog loon. Chemisch reinigingsbedrijf L. F. J. Scheepens N.V. Stationsstraat 23 Geleen tel. 2179.

WEDUWNAAR 62 jr. zoekt huishoudster. Br. o. nr. E 320 LD Hrl.

DAMES fijn werk hoog loon en uren zelf bepalen iets voor U? Schrijf v. inl. aan P.B. 24 Voerendaal.

ORKEST gevr. voor de mnd. februari en de carnavalsdagen. „Marktzicht" Hoofdstr. 107 Schaesberg.

BIJRIJDER gevr. lft. 17-18 jr. Fa. Degens en Zoon, Kampstr. 145, Heerlerheide.

HERENKAPPER gevr. m. spoed v. tijdelijke vervanging. Afcent Barber-shop aanm. v. 19-21 u. G. v. Os Past. Habetsstr. 26 H'broek.

Nette actieve jonge VROUW of meisje gevraagd voor de zat.- en zondagavond in frituresnackbar: goed met mensen kunnende omgaan (liefst ervaren). H. Moenen Slakkenstraat 96, Hoensbroek.

Gevr. LOOPJONGEN, tevens v. werkz. in Lab. Tandt. Lab. Teunissen, Kaldebornweg 5, Heerlen.

KINDERVERZORGSTER gevr. in gezin m. 4 schoolg. kinderen, vrije zaterdag. Mevr. Dings, Prov.weg Zd 75, Oirsbeek, 04492-1647. x

BARMEISJE gevr. lfst zond. erv., geen animeerw. Europa Bar, 045-211727. x

B.V. Automobielmij Charles Feijts, Oirsbeek, tel. 04492-1314. Wij vragen eerste en tweede automonteurs, een auto-electriciën en een ervaren doorsmeerder. x

SERVEERSTER voor koffieshop, liefst intern. Br. ond. nr. D 321 L.D. Heerlen. x

Enkele aktieve, jonge MEISJES gevraagd voor div. afdelingen. Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek. x

Oudere JUFFROUW gevr. voor dag en nacht bij bejaarde dame voor lichte huiswerk en gezelsch. Mevr. Krönert-Geurts, Annastr. 45, Geleen. x

Gevr. huish. HULP v. 1-2 ochtenden p.w. in jong gezin. Tel. Voerendaal 1879. x

Gevr. HULP in de huishouding voor 3 halve dagen in de week. Muzenlaan 226, Heerlen. x

Gevr. WERKSTER voor 6 dg p.w. van 8.30-16 uur. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49, Heerlen, tel. 714035. x

WERKSTER gevr. Werkt. n.o.t.k. Mevr. Verhüfen, Klompstr. 2, Heerlen. x

WINKELJUFFR. gevr. niet beneden 16 jr. Spar Hoofdstr. 157 Nieuwenhagen.

DISK-JOCKEY gevr. voor vrijdag, zaterdag en zondag. Br. o. no. K 4459 LD Krd. x

Voor dir. gevr. allround gepens. TIMMERMAN werk Valkenburg. Tel. 04406-13102. x

Wij zoeken nog enkele DAMES die goed geld willen verdienen. Geen investering en iedere dag betaald. We werken in teamverband met een leuk huish. artikel. Colportagewerk voor hele of halve dagen. Inl. tel. 045-215487 van 18-20 uur.

TAXICHAUFFEUR voor het weekeinde Elandstr. 32 Heksenberg. x

Betrouwbare MAGAZIJNBEHEERDER gevr. van 9-13 uur Moet lichte werkzaamheden zelf verrichten. Zonder degelijke referenties onnodig te solliciteren. Houth. Windels Heerlen tel. 045-213829. x

DAMES. Zoekt U een leuke bijverdienste waarbij U uw eigen werktijd kunt bepalen? Schrijf dan voor inlichtingen brieven onder no. P 8654 LD Spek'heide. x

Net BARMEISJE gevr. voor de avonduren geen animeerwerk zeer hoog vast loon Extase bar Echt tel. 04754-1782. x

Charmante BARDAMES gevr. Club International Bij grensovergang Schinveld-Gangelt tel. 045-251039. x

Met spoed gevr. ACCORDEONIST-zanger of gitarist-zanger voor trio. 045-411264. x

JONGEMAN gevr. voor hulp in de keuken. Leeft. plm. 17 jr. O. Haemers O.N. str. 31 Hrln. x

Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor spoedige indiensttreding een flinke MAGAZIJNBEDIENDE leeft. 17-20 jr. Wij bieden goed loon 5-daagse werkweek. Aanm. dagelijks van 18-19 uur of volgens telefonische afspraak Sperwer, Zuid Nederland Hoensbroek, Heerlerweg 158, tel. 045-211541. x

Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor spoedige indiensttreding een administratieve MEDEWERKSTER leeft. 17-19 jr. Wij bieden goed salaris en een 5-daagse werkweek. Aanm. dagelijks van 18-19 uur of volgens telefonische afspraak. Sperwer, Zuid Nederland, Hoensbroek Heerlerweg 158 tel. 045-211541. x

TAXICHAUFFEUR voor maand. t.m. vrijdags. Liefst gepens. of W.A.O.'er Elandstr. 32 Heksenberg. x

Aktieve HULP voor onderhoud inrichting Fysische therapie. Maandag t.m. vrijdag v. 7.30-12.00 en v. 1-5 uur. Deken Nicolayestraat 11, Heerlen tel. 713425. x

Met spoed gez. uithulp voor zat. 19 jan. a.s. gitaar-zang of ACCORDEONIST of blaasinstr. 045-411264. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz, (bouwbedrijf en timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Klein BOUWBEDRIJF kan nog nw. bouw of verbouwing aannemen. Tel. 045-711629. x

Voor al uw DAKWERKEN, rep. en mastiekwanden. Bel Voerendaal tel. 04446-1421. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwing aann. m. stucadoor timmerw. en metselw. Tel. 045-711850, 719536, 711629. x

Dakdekkersbedrijf FADAK; repar. en vernieuwen van daken en platte daken. Telef. 045—251885. x

32-jarige ADMINISTRATEUR wenst van werkkring te veranderen. Bank, assurantie, boekhoudkundige en administratieve ervaring. Tevens genegen om nog eventueel een cursus te volgen. Gezochte werkkring liefst in de commerciële sfeer. Br. met opg. van de betreffende werkzaamheden ond. nr. F316 LD Heerlen. x

JONGEMAN b.z.a. voor alle mogelijke en „onmogelijke" werkzaamheden. — Br. aan postbus 65, Stein. Geheimh. verz. x

Erkend TIMMERMAN kan nog aannemen timmerwerk en verbouwingen. Tel. 045-413861. x

Alle ELEKTROTECHNISCHE werkzaamheden, bedraden en installeren. Telef. 045—714261. x

2 METSELAARS kunnen nog verbouwingen aannemen. — Tel. 045—710526. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Karnavalsver. Voor PRINSENPAKKEN, dansmariekes, steken voor raden van elf en prinsen. Wij zijn er specialist in. Alles naar eigen ontwerp en naar maat. Pereboom, Grote Gracht 27, Maastricht, tel. 043-12269. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). — Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

DAKREPARATIES binn. 48 u. gemaakt. Hoofdbroekerweg 1, Brunssum, 253940. x

JUFFROUW, middelb. leeftijd zoekt betrekking als huishoudster of als linnenjuffrouw in hotel of instelling. Br. ond. nr. Q 320 L.D. Heerlen. x

JONGEMAN i.b.v. auto wil vrije maandag produktief maken. Br. ond. nr. G 2697 L.D. Geleen. x

H.H. Aannemers en onderaannemers! Kunnen nog enkele BOEKHOUDINGEN aannemen, met kostenbewaking. Eveneens loonadministraties, balansen, belastingen en correspondenties. Tevens kunnen wij u van advies dienen bij saneringen enz. Redelijke kosten. Br. ond. nr. G 320 L.D. Heerlen. x

SLAGGITARIST-zanger zoekt aansluiting bij dansorkest. Br. ond. nr. Z 319 L.D. Heerlen. x

Populair TRIO nog enkele maanden vrij 1974. Tel. 045-216679. x

Hebt u STUCADOORWERK en sierpleister, bel. 045—710727.

Jonge vr. z. THUISW. onverschillig wat, mag ook strijkw. zijn of iets dergelijks. Br. ond. nr. G 321 L.D. Heerlen.

B.z.a. LOODGIETER, alle aansluitingen gas, water en c.v. Unescostr. 53, Vrieheide. x

Voegersbedrijf kan nog VOEGW. aann. 045-315775. Na 19 u. x

B.z.a. RIJWIELMONTEUR spec. in lakken en biezen v. oude rijw. Lupinestr. 152 Kerkrade-W.

Jonge VROUW b.z.a. voor werk in winkel voor halve dgn. omg. Sittard-Geleen-Stein M. Jungst Gerardusstr. 19 Geleen.

MEISJE 21 zoekt werk in huishouding Dr. Schaepmanstr. 8 Schaesberg.

VROUW biedt zich aan als hulp in de huishouding. Br. o. nr. N 6627 LD N'hagen.

Gevr. als bijverdienste vakbekwame MEUBELMAKER. Br. o. no K 4460 LD Kerkrade. x

Jonge VROUW zoekt pensionwerk of iets dergelijks liefst omg. H'broek tel. 216665. x

xTUIN snoeien verzorgen en nieuw aanleggen. Tel. 045-216722. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm ƒ 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm ƒ 1498, partij inr-tv's v.a. ƒ 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Faillisementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf ƒ 125, bergmeubels vanaf ƒ 285, versch. losse clubs ƒ 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg, peren, appels v.a. 35 ct per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

Spotprijs - spotprijs ! ! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwartwit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts ƒ 200,-. Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045—711615. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Te k. wegens omst. 2 prachtige VLOERTAPIJTEN en secretaire (als nieuw). Tel. 04750—14342. x

Antieke KASTEN, kisten, tafels enz. Verspeek St. Pieterskade 11 Maastricht tel. 15186. x

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm beeld, spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s, inruil merk Philips 66 cm beeld, spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal. Ook elke gew. speciaal-ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16, Heerlen, tel. 045-711615. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blauwpunkt va. 150,—, grootbeeld-tv af 75,—, kleuren-tv. grootbeeld af 600,—. Garantie, inr. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 312091. x

ROLLUIKEN v. kunststof, aluminium en staal. Holland-markiezen. Showroom Akerstr. 16 Heerlen tel. 045-711615. x

Te k. compl. SLAAPKAMER en bankstel met salonkast, 1 salontafel, 1 pers. bedden, slaapbank. Ridderweg 22 Heerlerbaan. x

PARKETVLOEREN gelegd en verzegeld v.a. ƒ 32,- per m2 (8 mm dik) excl. BTW. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg no. 82 Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom geopend van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 uur. x

Spotkoopjes ANTIEK. 2-3 del. bronzen klokstellen geh. ap. samo waar klokken, beelden, st. olieverfschild, kop.-werk, tin enz. alle antiekstukken goedk. als waarde prijs. Alle dgn bereikb. Beh. zaterd. wel op zond. tot 4 uur. Bom, Dr. Ariensstr. 13 Vaals. x

Radicale WEGGEEF-OPRUIMING ! Dames, grijp de winst ! Liquidatie van onze gehele voorraad bontmantels ! B.v. bontmantels van ƒ 600,- nu ƒ 265,-; van ƒ 1398,- nu ƒ 675,- enz. enz. enz. Nu krankzinnige koopjes! Kortingen van 25 t.m. 60%. Zie de etalages voor de pakmee-weggeef-kolder-prijzen! Dit kan alleen: de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin t.o. Hema) te Eindhoven-C. Vrijdag koopavond tot 9 uur. En als extra meevaller: bij koop krijgt u reisgeld voor 2 personen (bus, trein, auto) terugbetaald. Dus geheel gratis reizen ! x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmerspit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, Ook in Spekholzerheide grote collectie KINDERJEANS tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

Gouden occasion SIERADEN te koop tegen lage prijzen. Wij kopen ook uw oud goud en briljant in tegen goede prijzen. Juwelier Migchelsen Hoensbroek-Brunssum. Alleen in onze zaak te Hoensbroek, Kouvenderstr. 83. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

ANTIEK, eigen import, alleen voor de handel. Kuilenweg 1, Meers-Stein, telef. 04495—1956. x

Kent U Beumer's UITZETBOEKJE? Een paar honderd meisjes hebben dit handige boekje al, dat niet alleen een praktische hulp bij het samenstellen van de uitzet is, maar bovendien nog een hoge rente geeft. Kom eens binnen voor vrijblijvende informaties. Voor alle huishoudelijke artikelen en apparaten, serviezen, cassettes, verlichting en geschenken naar Beumer, Rumpenerstr. 37 Brunssum. Sedert 50 jaar de zaak van vertrouwen en service. x

BOUWSTOFFEN tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen, Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand- en vloertegels, marmer-, leisteen- en kwartsiettegels, Systeem Benelux open haarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Oprey BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661; Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

Voor BIJBELS en bijbelse lectuur, grammofoonplaten en zondagschoolmateriaal Bijbelcentrum Kouvenderstr. 173, Hoensbroek, 045-214442. x

ANTIEK, meubels, lampen, klokken, fauteuils, kl.goed. Kerkstr. 33 Sweikhuizen (gem. Schinnen) Tel. 04493-2090. x

ZONNESCHERMEN en markiezen tegen winterprijzen. MICA zonwering, Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

Antieke EETHOEK en kast te k. V. Bronsfeldstr. 1 Schinveld, tel. 045-254618. x

ROLLUIKEN in kunststof en alluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 ƒ 132,—; 250x180 ƒ 153, —incl. BTW. MICA zonwering, Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

Te k. Franse HANGKLOKKEN m. grote slinger ƒ 275,- m. bloemsl. ƒ 375,-. Heerstr. Zuid 42 Stein, tel. 04495-2451. x

Te k. SPAANDERPLATEN: 8 mm. afm. 250x125 mm p.pl. ƒ 9,15; 10 mm. afm. 250x125 mm p.pl. ƒ 10,40; 12 mm afm. 250x125 mm p.pl. ƒ 11,61; 16 mm afm. 305x125 mm p.pl. ƒ 16,61; 18 mm afm. 305x125 mm p.pl. ƒ 18,33; 22 mm afm. 305x125 mm p.pl. ƒ 22,21; baddings: 48x150 mm ƒ 3,55 p.m.; 62x160 mm ƒ 4,98 p.m.; 74x174 mm ƒ 6,58 p.m.; 74x200 mm ƒ 7,82 p.m.; 74x225 mm ƒ 8,80 p.m. Tevens goedkope keepers in div. maten, zachtboard voorgewit; hardboard afm. 50x150 mm p.pl. ƒ 1,08; Weduwschaphokken 80x40 cm. ƒ 12,07 p. hok, alle prijzen excl. BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à ƒ 2.70, 60 x 40 en 50 x 50 thuis. Rolducer Tegelhandel Rolduckerstr. 64-66 Kerkrade tel. 04445—3576. x

BRUIDSJ[illegible] Broekstr. [illegible] 19 u. x

Aannem. te k. METERKAST onderd. en krachtstr. kabels, verz. roosters 180x35 enz. Tel. 045-713694. x

TROTTOIRTEGELS à ƒ 0.44, 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie v.a. ƒ 75,-, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045—713760. x

Stienstra Palemig voor al uw werk- en militaire KLEDING: overals, werkpakken, sokken, truien, werkschoenen, rubberlaarzen, regenkleding, hoge gebruikte militaire schoenen, nieuwe en gebruikte Nato-jacks, pukkels, koppels enz. enz. K. Stienstra en zn., Wagenschutseweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 715334. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr ƒ 359,-, 190 ltr ƒ 435,-, 300 ltr ƒ 585,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228. x

Te k. 2 stereo RADIO'S ca 8 mnd. oud t.w.: Sharp model STA 22 verm. 2x 15 W. van ƒ 898,— v. ƒ 500,—; Accoustical 655 stereo pickup ƒ 200, Loewe Opta bandrecorder + toebeh. ƒ 225. — Ahornstraat 17, Chèvremont-Kerkrade. x

Te k. prachtige SALONKAST 2.15 br., hoge kinderwagen en baby-uitzet, bruidsjurk m. 36, prachtige huiskamerbar. Kennedystr. 54 Ubach o. Worms. x

GASHAARD smeedijzer. Kerkweg 40 Puth. x

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf". Wegens verhuizing opruiming fabriekscoupons vanaf ƒ 24. Nu ƒ 12 ca 400 breed. Fa. J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5A, Bunde, tel. 04461-5369. Geopend ma.-vr. 14-19 u. Za. 10-17 u. x

Te k. weg. omst. BROMFIETS, sportfiets heren, versn., oliehaard met vat 200 l olie, bandrecorder stereo. Landgraaf 120 N'hagen tel. 045-315012. x

Te k. electrische TELMACHINE. Wilhelminalaan Valkenburg. x

Te k. open LAADBAK voorschot voor vrachtauto. Lengte plm. 6 m., breed m i.g.st. Tel. 045-410148. x

Te k. PIANO accordeon bas z.g.a.n. (Hohner) koffer; prijs ƒ 525,-. Mgr. lensstraat 1 Hoensbroek 19.00 uur.

Reeds v.a. ƒ 15,- p. kunt u in het bezit zijn een PIANO. Pianoh Laven Geerstr. 61 Hee telef. 714054.

BANKSTEL te k. z.g.a.n. eetkamer Ons Limburgs 20 Kerkrade-W.

Te koop GASHAARD grim 8500 kc cal. St. zefstr. 10 Kaalheide.

Te k. zeer mooie staande HALKLOK tel. 216867.

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. Eiken BANKSTEL ƒ 495,- eiken huiskast ƒ 295,- losse bank ƒ Duitse buffetkast ƒ 175, bergmeubel ƒ 185,-, en 4 stoelen ƒ 125,- slaapkamer ƒ 245,- dressoir ƒ 145,- bankstel ƒ 150,- Ghot. huiskast ƒ 245,- theekastje ƒ 55,- lontafel ƒ 45,- teak kast 4 stoelen ƒ 325,-, eiken meubel 260 cm tafel 4 len ƒ 1295,- klassiek bank ƒ 795,- Rijksweg Zd. 112 leen. Het winkelpand koop.

Te k. voor winkel, of magazijn 13 witgesp houten voorraad- of LEERTORENS met glas ten, Valkenburgerweg Heerlen, tel. 717731.

DIRECTEUR SHELL NEDERLAND:

Energiecrisis geen voordeeltje voor de oliemaatschappijen

ROTTERDAM — De directeur van Shell Nederland BV in Rotterdam, ir. J. Montijn, heeft tijdens een lunchvergadering van de Ned. Mij voor Nijverheid en Handel gezegd, dat de oliemaatschappijen geen voordeel trekken uit de olie-crisis. De suggestie, dat de huidige toestand is ontstaan door een sluwe opzet van een paar olie-giganten, die op deze wijze hun winsten trachten te vermeerderen, noemde hij volstrekt onzinnig.

De heer Montijn wees er voorts op, dat de gemiddelde winst per liter product voor de oliemaatschappijen schommelt om de 1 cent. Suggesties als zou de Arabische prijsverhoging moeten worden verhaald uit de winsten van de oliemaatschappijen getuigt, volgens hem, van een volkomen onkunde van zaken. Prijsverhogingen van de producten zijn noodzakelijk, omdat de olieproducerende landen de grondstof dusdanig duur hebben gemaakt, dat dit neerkomt op een gemiddelde prijsverhoging van 15 cent per liter product.

De directeur vertaalde de energieschaarste in een monetair probleem. Als gevolg van de thans geëiste prijzen zal het z.i. voor sommige productielanden een steeds groter probleem worden, een zinvolle besteding te vinden voor de groeiende geldstroom.

De consumerende landen krijgen grote problemen als gevolg van de verslechtering van de betalingsbalans, die wordt veroorzaakt door de sterk verhoogde olierekening. „Energie wordt duur en alleen al daarom is een gepaste zuinigheid noodzakelijk", concludeerde de heer Montijn.

De Shell-directeur, die meent dat de energieverspilling in de particuliere sector het grootst is, drong aan op betere isolatie van woningen. Hierdoor kan volgens hem veel energie worden bespaard. Grote glaspuien zijn uit den boze.

De huidige methodieken van electriciteitsopwekking noemde hij uitermate inefficiënt. Tweederde van de in de brandstof aanwezige energie gaat via de schoorsteen en koelwater verloren. De interne verbrandingsmotor is energetisch gesproken uitermate ineffectief.

Tenslotte zei de heer Montijn, dat de voor de komende 15 jaar voorziene kapitaalsbehoefte van de olie-industrie à 400 miljard dollar wel eens remmend zou kunnen gaan werken t.a.v. de groei van de energiebehoefte.

BEURS-overzicht

Weinig aktiviteit

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn de activiteiten op donderdag bij opening tot het minimum beperkt gebleven. De orders waren zeer dun gezaaid en, indien aanwezig, ging het dan nog om kleine posten. De internationals openden vriendelijk.

Hoogovens, ex f 1,20 interim dividend, opende vaster op **f 62**, tevens het officiële slot van woensdag. Unilever opende onveranderd op f 113, Akzo opende 70 cent hoger. Kon. Olie moest bij opening **20 cent terug.**
De banken waren ruim prijshoudend, terwijl de cultures weer zwakker in de markt lagen. In de scheepvaarthoek ging slechts een enkel stukje om. Heineken zette de recentelijke daling verder voort en opende f 4,50 lager.

Ook op de staatsfondsenmarkt was de affaire miniem door gebrek aan kooporders. De koersen moesten als gevolg hiervan verder terug.
Evenals de actieve markt gaf de locale markt een zeer rustig beeld met weinig handel te zien door gebrek aan kooporders. Van de fondsen die woensdag forse verliezen leden konden Proost en Brandt, ACF en Holec zich enigszins **herstellen. Aan de** winstzijde waren verder onder meer Ennia, Van Wijck en Heringa, Batenburg, Giessen-de Noord. BOZ, Ubbink, Bols en Riva.
Aan de verlieskant waren verder onder meer De Telegraaf, Braat Bouwstoffen, Inventum. KNP, Vulcaansoord, Océ, Gero, KNP en Duiker.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER
AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Dollar 2.90-3.00
Ponder. 6.30-6.60
Bg. frs. 6.73-7.03
DM 102.50-105.50
Lires 38.25-41.75
Escudo's 10.20-11.40
Can. dlrs. 2.91-3.01
Fr. frs. 56.00-59.00
Zw. frcs. 86.00-89.00
Zw. kr. 59.25-62.25
Nor kr. 47.00-50.00
Den kr. 42.50-45.50
Os. sch. 14.15-14.45
Peseta's 4.96-5.25
Gr. drach 8.40-9.60
Fin. mark 72.00-75.00
Joeg. din. 15.50-18.50

Avondkoersen

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS
AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werd donderdag voor 280 Nederlandse aandelen een notering opgemaak. (vorige beursdag 273)t Hieropgemaakt (vorige beursdag 273). Hierof 38.1 pct), 92 of 32.9 pct lager (101 of 37.0 pct) en 64 of 22.8 pct onveranderd (68 of 24.9 pct).
Het meest verhandeld werden:

Rolinco	f 1.997.700.-
Robeco	f 1.310.050.-
Kon. Olie	f 826.860.-
Philips	f 726.920.-
Unilever	f 483.000.-
AKZO	f 394.400.-
KLM	f 394.200.-
AMRO Bank	f 288.200.-
Heineken	f 208.250.-
Alg. Bank Nederl.	f 207.700.-

Naar het land van de rijzende zon

Een reis voor 2 personen naar „het land van de rijzende zon" Japan per JAL BOEING 747 „Garden Jet", is een van de hoofdprijzen die u voor één gulden kunt winnen in onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds, aangeboden door JAPAN AIR LINES, Amsterdam. De winnaar krijgt er bovendien f 2.500 zakgeld bij, totale waarde van deze prijs f 12.700.

DE NEDERLANDEN VAN 1870

De Verzekeringmij. DE NEDERLANDEN van 1870 stelt gedurende één jaar een ALL-RISKS VERZEKERING beschikbaar voor de winnaar van de ROLLS-ROYCE, de hoofdprijs van onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds die u voor één gulden kunt winnen.

Resultaten van Enka verbeterd

Van onze redactie economie

ARNHEM — Enka Glanzstoff, deel van het Akzo-concern, verging het in 1973 beter dan in de twee jaren daarvoor. De omzet van chemische vezels nam met 14 procent toe, de produktie met 13 procent. Ook de synthetische vezels verbeterden. Het exploitatieresultaat is beter dan over 1972, maar nog niet in overeenstemming met de rentabiliteit die de raad van bestuur noodzakelijk vindt.
De hogere bezettingsgraad van het Enka-produktieapparaat leidde tot een toeneming van het aantal werknemers van 43.000 tot 44.000 en tot een vermindering van de onderbezettingskosten. In de loop van 1973 werden de opbrengsten groter door prijscorrecties. Maar hogere grondstoffenprijzen deden deze verbetering tegen het eind van het jaar weer te niet. Verbetering van opbrengsten in Nederland werd door het prijsbeleid aan sterke beperkingen onderworpen.

Textielcrisis

De goede conjunctuur voor chemische vezels onttrekt de moeilijke situatie in grote delen van de Europese textiel- en kledingindustrie aan het oog, aldus de leiding van het Enka-concern. In Italië, Frankrijk en Groot-Brittannië is er nog sprake van goede groeipercentages, daarentegen wordt de situatie in de Duitse Bondsrepubliek en de Benelux gekenmerkt door een daling van binnenkomende orders.
In de loop van het tweede halfjaar is de situatie in sommige branches nog verslechterd. Slechts door grote inspanning op het gebied van de export werd het teruglopende verbruik in het eigen land gedeeltelijk gecompenseerd. Op deze manier werd een nog slechtere ontwikkeling vermeden.

Schaarsteprobleem

De Enka-bedrijven in Nederland werken grotendeels op aardgas. De produktie had daardoor weinig of geen last van de olieschaarste. Wel was er al enige tijd schaarste aan grondstoffen, die door de verminderde olietoevoer nog is verergerd.

Enka Glanzstoff gaat in grotere mate aan hergebruik van afval doen. Eerder gedane investeringen in apparatuur zijn nu rendabel geworden.
Het totale investeringsprogramma voor 1974 is teruggenomen en wordt nu slechts fasegewijs en met de grootste voorzichtigheid uitgevoerd.
Hoewel bij de consument, zo verwacht Enka, een tijdelijke terughoudendheid bij het kopen van textiel zal bestaan, wordt geen wezenlijke daling van het verbruik verwacht
Niettegenstaande de beperking van het autogebruik in West-Europa loopt een sector als die van garens voor banden zeer goed. De bandenindustrie heeft namelijk een grote export naar onder meer Japan, waar een groot tekort aan banden bestaat, zodat auto's daar al zonder reserveband worden afgeleverd.
De vooruitzichten voor dit jaar zijn al met al voor Enka Glanzstoff onduidelijk. „Zeker is in ieder geval dat de opbrengsten moeten stijgen, willen we de produktie van synthetica kunnen handhaven", aldus mr. B. Zevenbergen, voorzitter van de raad van bestuur.

Economisch kort

• PAPIER

De regering zal alles in het werk stellen om de beschikbaarheid van hout voor de papier- en kartonindustrie te vergroten. Dit is de mening van de „Ver. van Ned. Papierfabrikanten". In een rapport spreekt de vereniging haar bezorgdheid uit over de huidige ontwikkeling van de grondstoffenvoorziening van de papier- en kartonindustrie.
De mogelijkheden tot invoer van papierhout in West-Europa zijn sterk afgenomen en zullen op korte termijn vrijwel verdwijnen.
De Vereniging stelt de regering in haar rapport ook voor over te gaan tot herbebossing van kapvlakten in staatsbossen met produktieve houtsoorten. In bossen, die de overheid aanlegt voor andere doeleinden dan houtproduktie, zal dit in de toekomst wel op die produktie moeten worden ingesteld. Ook wil de vereniging, dat de regering een aanplant tot stand brengt van 15.000 ha nieuw bos tot het einde van deze eeuw.

• AUTO'S

De RAI heeft besloten de tentoonstelling Autovak, vakbeurs voor garage-uitrusting, — die van 21 t.m. 27 maart a.s. zou worden gehouden — uit te stellen tot januari 1975. Aanleiding hiertoe is de huidige situatie in de autobranche.

• GAS

West-Duitsland en Noorwegen hebben een overeenkomst gesloten. Hierdoor komt de weg vrij voor de levering van aardgas uit het Ekofisk-veld in het Noorse deel van de Noordzee aan West-Duitsland.
Er zal een pijpleiding worden aangelegd van Ekofisk naar Emden in het noorden van Duitsland. Verwacht wordt dat binnen enkele jaren de afleveringen een omvang zullen bereiken van 6 miljard kubieke meter gas per jaar.

• CHINA

China heeft in Denemarken acht bevoorradingsschepen besteld, die gebruikt zullen worden voor de opsporing van olie en gas in de Chinese kustwateren. Het heeft te verstaan gegeven, dat soortgelijke opdrachten kunnen volgen. Er is een overeenkomst met Deense werven gesloten waar ongeveer twintig miljoen dollar mee is gemoeid.

Volgens zegslieden wil China zo spoedig mogelijk olie- en gasvoorraden op het continentale plat ontsluiten om te kunnen profiteren van de stijgende prijzen op de wereldmarkt.

• GASMETERS

Kromos in Zwolle moet negen werknemers ontslaan. Het bedrijf, dat gasmeters assembleert, moet per 1 april de produktie staken. Oorzaak is dat er vorig jaar een verlies van meer dan een ton is geleden vanwege de toenemende concurrentie op de Nederlandse markt, met name uit Engeland.

Kromos nam 15 procent van de Nederlandse produktie van gasmters voor zijn rekening. Na de reorganisatie blijven in het bedrijf. dat zich gaat toeleggen op de handel in gasmeters en aanverwante artikelen. acht personen werkzaam.

• AUTO'S

In de eerste 10 dagen van 1974 zijn de verkopen van de producten van de drie grootste Amerikaanse autofabrieken, vergeleken met dezelfde periode van 1973, gedaald met 27 procent. Maar de verkoop van de kleinere wagens gemaakt door General Motors, Ford en Chrysler, liep goed.

De meeste „kleine" auto's werden verkocht door AMC, American Motors Corporation. Deze maakte bekend in de eerste 10 dagen van dit jaar voor 33 percent meer te hebben verkocht dan in de eerste 10 dagen van verleden jaar.

• OLIE

De Netherland Offshore Com., een dochter van vier grote Nederlandse aannemingsmaatschappijen (Bos Kalis-Westminster, Holl. Beton, en Stevin en Adr. Volker), die zich bezig houdt met o.a. het leggen van pijpleidingen op de zeebodem en het installeren van vaste boor- en produktieplatforms op zee, heeft de eerste jaren volop werk. Tot eind 1975 is dit bedrijf volgeboekt en het is nu bezig orders te boeken voor 1976 en daarna.

• FORD

Zesduizend van de in totaal 10.800 werknemers van Ford in Genk zullen nog deze maand zeven dagen korter gaan werken. De bestaande kortere werktijdregeling voor ongeveer de helft van de zevenduizend werknemers bij Ford in het Westduitse Saarlouis zal met een week worden uitgebreid.

• GOUD

De Centrale banken van de Europese landen, die hun valuta's gezamenlijk laten zweven, overwegen het deel van hun interventieschulden, dat ze in goud moeten verrekenen, binnenkort af te wikkelen tegen de prijzen op de vrije goudmarkt. Dit heeft Rene Larre, directeur van de Bank voor Internat. Betalingen (BIB) in Bazel, meegedeeld in de „World Banking Conference" in Londen.

Hij zei te verwachten, dat het voorbeeld zal worden gevolgd door de centrale banken van andere landen, de Ver. Staten bijvoorbeeld. Hij voegde er echter aan toe, dat formeel binnen of buiten de EEG nog geen overeenstemming over goudtransacties tegen de vrije-marktprijs is bereikt.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	56.20	56.60
ABN f 100	253.00	255.00
AMRO f 20	57.20	58.00
A'dam Rubber f 750	224.00	224.00
Deli-Mij f 75	114.00	112.50
Dordtsche P. f 20	114.60	116.50
Dordtsche P. pref.	114.50	115.60
Heineken Hold. f 25	190.00	185.00
Heineken f 25	201.50	197.50
Holl.-Am. Lijn f 200	153.50	156.50
Hoogov. f 20	62.00	61.30
HVA-Mij' en A+Rec	78.50	79.00
KLM f 100	72.00	70.50
Kon. Olie f 20	93.20	93.40
KNSM f 100	140.00	142.00
Nat. Ned. f 10	68.20	68.60
Ommeren cert.	320.00	320.00
Philips f 10	36.20	36.10
Robeco f 50	202.60	204.00
Rolinco f 50	135.90	137.50
Scheepv.un. f 50	99.50	101.00
Unilever f 20	113.00	112.60

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	91.50	91.30
8 Idem 70 III	92.70	92.60
8 Idem 70-77	97.00	97.20
7¼ id. 84-98	87.90	87.90
7½ idem 71-81	92.40	92.30
7,2 idem 72-97	84.40	84.30
7 idem 69-94	84.90	84.90
6½ idem 68 IV	81.60	81.40
6½ idem 67-92	81.00	80.80
6 idem 67-92	79.80	79.70
5¾ idem 65 II	82.70	82.60
5¼ idem 64 II	80.70	80.50
5 idem 64-94	76.40	76.30

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	75.00	75.00
6 A.B.N.	94.50	95.50
6¾ AMRO '73	88.00	88.90
5½ AMRO	120.00	121.30
6¼ Bührm. T.	101.00	100.80
7¾ Elsevier	—	147.00 b
4¾ Gelder	90.50	90.50
5¾ Gist-Br.	96.50	98.00
6½ Grinten	107.50	106.00
5¼ Hoogov	80.00	81.00
5¾ KLM	76.50	76.20
7¾ K.N. Pa.	147.00	147.00
7¼ Macintosh '73	84.00	85.00
6½ Philips	96.75	96.60
4¾ Philips	103.50	103.75
6½ Rolinco 1000	73.00	70.00
7 Skol	96.00	95.50
6½ VMF	98.50	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	125.00	126.50
AMFAS	99.50	102.50
Ass. St. R'dam	105.50	102.00
Ennia	159.00	163.00
Kas Ass.	175.50	175.50
Mees Hope	137.00	140.00
Ned. Credietb.	45.00	45.50
NMB	147.50	149.80
Slavenb. Bnk	2770.00	2780.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	94.00	94.00
Tilb. Hyp. Bk.	159.00	160.00
Westl. Utr. Hyp.	360.00	358.00 1

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	230.00	237.00
AHOG-BOB	43.80	42.00 1
Ahold	92.50	91.50
Amas	45.80	46.00 1
Asd. Droogd.	105.50	106.00 d
Asd. Rijtuig	140.00	140.00
Aniem Nat.	16.40	716.80
Arnh. Schbw	114.00	114.00
Asselberg	830.00	830.00
Audet	216.00	215.00
Aut. Screw	—	—
Aut. Ind. Rt	1280.00	123.00
Ballast-N	46.30	45.00
BAM	93.00	—
Batava	1490.00	1490.00
Batenburg	1350.00	1365.00
Beek van	144.00	144.00
Beers	65.00	65.50
Begemann	93.00	91.00
Bergoss	281.00	282.00
Berkel P.	147.00	146.00
Blydenst.	810.00	800.00
Boer Druk	270.00	270.00
Bols	110.00	112.00
Borsumij W.	78.00	79.00
Bos Kalis	86.00	86.30
BOZ	402.00 b	405.00
Braat Bouw	315.00	312.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	1438.00	1440.00
Bredero VB	—	442.00
Id. Cert.	444.00	442.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	80.70	80.50
Calvé-D cert	162.00	164.00
Id. 6 pct. cert	1250.00	1250.00
Centr. Sulker	8000 b	800.00 b
Id. Cert.	800.00 b	800.00 b
Ceteco	162.00	166.00
Id. Cert.	160.00	163.00
Chamotte	72.20	72.00
Cindu-Key	45.00	45.60
Cont. Br. Tr.	20.00	22.00
Crane Ned.	1050.00	1050.00
Dessaux	76.00	75.00
Dikkers	65.00 b	70.00
Dr. Ov. Houth.	225.00	220.00
Dröge	1550.0	1550.00
Duiker App.	486.00	470.00
Econosto	49.50	48.00
Elsevier	533.00	537.00
idem cert.	533.00	537.00
EMBA	260.00	261.00
Enkes	—	78.00
Fokker	27.60	28.50
Ford Auto	—	—
Furness	90.80	90.20
Gamma h.	42.10	42.90
idem 5 pct pw	15.20	16.20
Gelder cert.	67.00	67.50
Gerofabr.	75.00	72.00
Giessen	440.00	442.00
Gist Broc.	67.80	67.70
idem cert.	67.80	67.70
Goudsmit	101.00	104.00
Grasso	122.00	124.00
Grinten	205.00	200.00
Grofsmed	130.00 b	130.00
Hagemeijer	101.00	102.50
Hambro OCC	88.00	88.00
Hellingman	38.00 a	38.50
Hero Cons	175.00	173.00
Heybroek	—	270.00
Hoeks' Macn	93.60	95.00
Holec	204.00	207.00
Holl. Beton	60.00	59.00
ICU	90.00	89.00
IHC Holland	59.50	58.00
Ind. Maatsch.	235.00	235.00
IBB Kondor	78.00	80.00
Interlas	191.00	193.00
Internatio M.	63.00	63.00
Inventum	1145.00	1100.00
Kappa Pap.	180.00	180.00
Kemo	—	—
Kempen en B.	86.00	85.00
Key Houth.	2950.00 b	2980.00 b
Klene S.	256.00	261.00
Kloos	159.00	157.00
Kluwer	102.00	105.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	86.50	87.50
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	82.00 o	80.60
Koudijs	—	—
Krasnapolsky	95.00	96.00
KSH	67.00 o	67.50
KVT	84.00	80.50
Kwatta	90.00 b	92.00 b
Landre gl.	124.00 a	124.00
Leidsche Wol	200.00	200.50
Lindet. Jacob	253.00	250.00
Lijm. Gel.	121.50	118.50
Macintosh	115.00	115.00
Meneba	156.00	156.50
Metaverpa	2450.00 a	2450.00
Meteoor Bet.	45.50	45.50
Molukshe	76.00	78.00
Mijnb. W.	1060.00 b	—
Naarden	51.50	50.50
Naeff	108.00	107.00
Nat. Grondbezit	70.00	71.00 d
NBM-Bouw	73.00 b	74.00
Nedap	400.00	405.00
Nederhorst	42.00	41.30
Ned. Bontw.	340.00	360.00
Ned. Dagbl.	207.00	208.00
Id. Cert.	517.50	520.00
Nelle	370.00	378.00
Id. Cert.	—	—
Netam	96.00 b	96.00 d
Nieaf	1520.00	155.00 b
Nierstrasz	1650.00	1650.00
Norit	97.50	97.00
Nutricia gb	100.00	•97.50
Nutricia vb	100.00	97.50
Nyma	43.00	42.50
Nijverdal	86.00 b	87.00
Ogem nb	33.40	33.00 f
Orenst. K.	258.00	257.00
Oving-D-S	221.00	225.00 d
Pakhoed h	146.00	146.80
Id. Cert.	146.00	146.60
Palembang	95.00	96.00
Palthe	123.00	122.00
Philips gb	35.40	35.60
Pont Hout	328.00	328.00
Porcel. Fles	98.00 b	90.00
Proost Br.	251.00	254.50
Rademakers	420.00	410.00
Reesink	133.00	131.80
Reeuwijk	76.00	77.00
Reiss en Co	80.00	79.00
Riva	218.00	225.00
Id. Cert.	206.00	206.00
Rohte & J.	74.00	76.00 b
Rommenhöller	680.00 b	690.00 b
Rijn-Schelde	226.00	225.00
Sanders	245.00 b	242.00
Schev. Expl.	14.20	14.50
Schokbeton	—	1130.00
Schuitema	144.50	144.50
Schuppen	254.00	255.00
Schuttersv.	1150.00	1160.00
Stevin gr.	79.00	79.00
Stoomsp. TW	245.50	120.00
Tabak Phi.	137.00	137.00
Telegraaf	101.00	99.50
T.H.V. Intern.	242.00	241.00
Tilb. Waterl.	300.00	310.00
TW Kabel	415.00	410.00
Ubbink	210.00	220.00
Udenhout	392.00	392.00
Unikap	245.50	243.00
Unil cert.	113.50	113.00
id. 7 pct	80.00	80.50
id. 6 pct	69.50	70.00
v.d. Vliet-W	141.00	144.00
Veneta	47.50	48.00
Ver. Glasf.	655.00	665.00
Ver. Hand. Sch.	445.00	439.00
VMF	145.00	143.00
Ver. N. Kleerm.	362.00	362.00
Ver. N. Uitgmij	115.00	114.80
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	118.00	110.00
Vezel N.	575.00	580.00 b
Vihamij Butt.	100.00 b	100.00 b
VRG Papier	708.00	710.00
Vulcaansoord	980.00	970.00
Wegener c.	68.00	—
id. c.	67.50	65.50
Wessanen	136.00	136.00
Wyers	112.00	112.00
Wijk en Her	745.00	768.00
Zaalberg	140.00	141.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	107.50	108.00
ASD Belegg. D	159.00	159.00
Converto	580.00	580.00
Holland F.	137.00	136.50
Ned. Vastgoed	515.00	560.00
Binne. Belf. VG	575.00 1	—
Breevast	133.00	113.00
Dutch Int.	112.00	101.50
Nefo	159.00	71.50
Rolinco	75.80	69.00
Utilico	78.00	114.60
Wereldhaven	114.00	95.30
Concentra	211.00	217.00
Europafonds	—	335.00
Unifornds	394.00	400.00
Eurunion	1190.00	119.00
Valeurop	670.00	10.05
Chemical F.	10.25	1005
Dreyfus F.	11.50	11.80
Fidelity F.	13.50 exd.	14.75
Japan Fund	7.90	7.90
Massachus.	10.75	10.80
Value Line	3.00	3.40
Solvay	170.00	170.00
Un. Miniere	1050.00	1020.00
Hoechst	116.00	117.00
Brit. Petr.	372.00	378.00
Imp. Chem.	135.00	134.00
Nippon El.	425.00	—
Sony Corp.	25.75	27.00

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.95	3.75
Gulf Oil	35.50	35.75
Imperial Oil	43.00	42.25
Shell Canada	60.75	60.75
Akzona	20.30	21.80
Am. Cyanamid	21.50	21.45
Am. Motors	9.00	9.30
Anaconda	29.00	29.20
Bethl. Steel	35.90	36.20
Boeing Corp.	14.00	14.25
Burroughs	200.00	200.00
Chrysler	18.25	19.45
Cities Serv	56.75 b	60.90
Colgate	24.00	25.00
Dow. Chem.	55.30	58.00
Dupont	—	173.00
Exxon	93.00	96.60
Ford Motor	44.50 b	46.50 b
Gen. Electric	67.50	67.75
Gen. Motors	50.90	52.75
Goodrich	17.00	16.75
Goodyear	15.60	16.90
Gulf Oil	25.75	25.00
Honeywell	81.00 exd.	82.00
IBM	259.50	264.50
Kennecott	46.00	46.20
Litton Ind.	8.50	8.80
Nat. Dist.	13.50	13.90
N.A. Philips	22.25	22.30
Philips P.	62.75	64.60
Procter G.	92.75	93.50
RCA Corp.	20.75	20.90
Rep. Steel	28.50	28.00
Shell Oil	64.00	67.25
Teaxaco	31.30	32.00
U.S. Steel	42.00	42.75
Westinghouse	26.00	26.50

TE KOOP AANGEB.

Te k. LEDIKANTJE, commode, kinder- en sportwag., grill; prijs nader overeen te komen. Br. ond. no. Q 319 L.D. Heerlen.

Extra aanbieding in VLOERTEGELS, vlit, maat 12 x 24, nu voor slechts f 0,15 p. st. Diana, Jongmansweg 49 te Heerlerheide, tel. 214516.

Extraatjes in de opruiming bij van Leest en zn. Heerlen. Alles duur, wij zijn goedkoop. Kijk naar onze aanbiedingen: Prima FIETS geheel compleet f 157,50, 2 prima buitenbanden f 9,90, prima waterdichte regenbroeken, ook v.d. jeugd f 9,90. Drager en mand compleet f 8,95, 2 zware bromfietsspiegels f 7,90. Voetpomp met slang compleet f 5,95. Handschoenen voor fiets of bromfiets f 3,95. Dubbele snelbinder met zware haken f 1,20 een geweldige bel voor f 0,50. En let op ons adres Stationstraat 6. x

Palissander KAST te k. vr.pr. f 300,- Leenheerstr. 155 Brunssum. x

Te k. LASTRAFO tot 3-25 lassen vraagprijs f 275,- Roebroekweg 33 Heerlen. x

Antiek Munster KAST staande klok Fries eiken eethoek m. 6 stoel. en taf. Aldenhofstr. 62 H'broek (Flat). x

Te k. FOTO-UITRUSTING (compl.) m. spiegelreflex f 400,-. Reeweg 41, Abdissenbosch, Waubach, na 19 uur.

Enige antieke KASTEN en kisten. Burg. Wesselstr. 93, Heerlen, 045-717224.

Te k. aangeb. een OLIE-TANK voor c.v., inh. 5000 liter, met 1200 liter olie HB 01, voor de prijs van f 500,-; een gebruikte gasketel, cap. 14500 kcal; 22 stuks gebr. paneel- en kolomradiatoren en meerdere gebruikte doch nog in goede staat verkerende c.v. olieketels en oliebranders. Inl. van maandag t.m. vrijdag en zaterdag van 11-12 uur bij Verw.bedrijf Hajnadi B.V., Schaesberg.

H.H. HANDELAREN. Grote keuze in tin en siertin tegen zeer lage prijzen. Toonkamers en magazijn. M.V.D.M. Ant. v. Elenstr. 54 Maastricht nabij het ziekenhuis tel. 043-27582. x

Te k. weg. aansch. c.v. 2 OLIEHAARDEN m. Siegler m. olievaten. Industriestr. 65 Kerkrade-W. x

Te k. SALONKAST en formica keukenkast. Europaweg 90 Waubach.

Antieke eiken SECRETAIRE, 2 eiken bureaus en notenschrijftafels te k. Verder in voorraad klokken, kasten, tafels, stoelen en veel kleingoed, voordelige prijzen. Ant-Marie en Marcel Maessen, Meesweg 16 A Berg en Terblijt, tel. 04406-40256.

Te k. BIELZEN Vossenberg Burg. Slangenstr. 78 H'broek tel. 212744.

Te k. mod. KINDERWAGEN kl. d. blauw Pronsebroekweg 3, Heerlerheide.

VERLICHTING op alle d.v.a.-kappen en kronen 10 tot 20 pct. in prijs verlaagd. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

Te k. 100 GRAMMOFOON PLATEN 78 t. f 100,-, 100 (45 t) f 75,-, 10 dozen naalden f 50,-. Tel. 070-461307 of 652405.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, wentelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412.

IJSKAST in goede staat 150 l f 75. Laurierstr. 373, Passart-Heerlen.

Te koop WANDELWAGENTJE, Bautscherweg 93, Heerlerbaan, tel. 412401.

Te k. AQUARIUM 100x50x50 geh. compl. m. vis. In de Kweddel 16, Schinveld. Na 18 u.

Moderne BRUIDSJURK, maat 36 wit-rose. Na 18 u. Lentestr. 7, Heerlen.

BANKSTEL tafel en bergmeubel, Haansberg 21, Brunssum.

Te k. GASHAARD Jaarsma 10.000 kcal. Bonairestraat 16, Schaesberg.

Te k. GASHAARDJE 3.800 kcal. m. thermost. St. Hubertusstr. 20, Eygelshoven.

Te k. GEVELKACHEL (gas) en ronde gaskachel. Na 18 uur. geh. dag, Heistr. 37. Terwinselen.

Te k. HOOI, stro 150 kg pulpbrokjes. Tel. 045-211348.

Te k. BANKSTEL kl. zw, prijs plm. f 250, Pasteurstr. 49, Schaesberg.

CASSETTERECORDER als nw m. extra luidspr. en 5 cass. voor halve prijs. Coriovallumstr. 24, Heerlen. 3x bellen.

Prachtige velours GORDIJNSTOF v.a. f 15,50 p.m. Mevr. M. Rosseau, Nobelstr. 32C, Heerlen, tel. 045-719474. x

Te k. electr. PIANO z.g.a.n. Tel. x

Te koop 1½ jr. oude GASHAARD 9.800 kcal. Vossekuil 62, Heerlen.

PIANO, kruissn. f 675 Engstaande klok, eiken f 1400. Oude Kerk 6, Spaubeek. Bij station.

Te k. 8.000 RINGOVENSTENEN. Te bevr. Voskuilenw. 16, Heerlen, tel. 715626.

Te k. eiken RAMEN en paardenkar. Tel. 04445-1475. Na 18 u.

MUZIEKCASSETTES stereo Orig. opn. o.a. hits, schlagers, soul, pop, beat, Egeländer, klassiek etc., f 4,50. Na ontv. Postbus 138, Hoensbroek.

Te k. z.g.a.n. MINIGAS Etna Baanstr. 186 Schaesberg.

Te k. WINKELINVENTARIS, rekken, diepvries (Frigibell), weegschaal (Berkel 3 kg), vleesmach. (Graff), kaashakker (Graff), toonbank met aut. koeling. Tel. tussen 12 en 14 u. 045-312841.

Te k. Dual PICK-UP 1219 m. stoft. MD-elem. e.a. acc. 2 jr. f 250. Te bevr. Dellège, Sittarderw. 126, Heerlen.

Te k. buta GEIZER en 3 pits gasstel Lupinestr. 154 Kerkrade-W.

Te k. 4 rijig Wiener MONICA Part. Scheurenstr. 15 Spek'heide.

Koopje! Vitrine SALONKAST f 150,- sportfiets m. der. 3 mnd oud f 200,-. V. Gilsstr. 37 Kerkrade-Rolduc.

Te k. kinder- en WANDELWAGEN, kinderstoel geh. compleet. Ook los verkrijgbaar. Pannesheiderstr. 3 2e etage. Bleijerheide.

Te k. partij FELICITATIEKAARTEN alle soorten tegen elk bod. Gravenweg 23 Abd.'bosch Waubach.

ANTIEK. Kasten, gebroste stoelen, commodes, bewerkte opastoelen, salontafels, jachttafels, eendeurskastje, houtblokken, bronzen lampen, enz. bakken mooi kleing. voltaires. Irenestr. 8 Spaubeek 04493-2156.

Te koop METAALBEWERKINGSMACHINES, radiaalboormachine uitlading 1000 mm m. universele freesbank en toebehoren, schaafbank slag 500 mm met machineklem. Universele rond-vlak en inwendige slijpbank, kolomboormachine mc 2 Hobart, gelijkstroom lasapparaat 300 amp. Fa Jareco, Prinsenbaan 80, Koningsbosch tel. 04743-516 b.g.g. 04749-1520.

Aristona of Blaupunkt KLEURENTELEVISIE f 65,- p. m. Haas Rijksweg N 4 Geleen.

Te k. aangeb. GASFORNUIS koelkast 150 ltr. skai lederen bankstel en tafel Daniëlstr. 4 Schaesberg.

Te koop aardgas BIJZETKACHEL 4 p. kookplaat. Merk Pelgrim Haembuckerstraat 13 Simpelveld.

Te k. GASFORNUIS z.g.st. m. oven en gril. Bernadettelaan 52 Abdissenbosch-Waubach.

Antieke PIANO te k. Anselderflaan 12 Eygelshoven.

Wegens plaatsgebrek oude eiken KAST met opzet tevens eiken biervat als bar omgeb. H. Extra Hunnecum 30 Nuth.

Te k. 1 afzelia VOORDEUR met ruit, hang- en sluitwerk compl. 210x88x4 f 295,- Philips draagb. t.v. met telescoop antenne f 325. Hogeweg 61 Voerendaal.

Tweeling KINDERW. te k. Wingerdweg 2 H'broek.

Te k. BOX en tweelingsportwagen Junostr. 20 Hoensbroek.

Te k. BRUIDSJURK maat 42 Vryheerenberg 57 Heerlen.

GRINDTEGELS concurrerende prijzen Gebr. Creugers Nieuw-Lotbroek.

Te k. langharige SCHAPENVACHTEN en koehuiden o.a. kl. goed antiek Vloedgraafstraat 15 Terwinselen.

GRINDTEGELS onze specialiteit Uw speciale prijs Gebr. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek-Nieuwlotbroek bij station Zaterdags tot 1 uur geopend. x

Te k. 4 cocktail CLUBS m. bijpass. tafel rood leder koopje f 100,- Sterrestr. 34 Treebeek.

Te k. weg. plaatsgebrek geh. compl. SLAAPK. en nw. electr. deken. Klinkertstr. 29 H'broek.

Te k. bruine houten KINDERKAMER 3 dlg. kinderstoel witte houten wieg, witte wandelwagen (Autostoel) Leeuwerik 27 Sittard.

Eiken BALKEN van 1 tot 6 m. eiken kasten bronzen lampen oude boerenkar. Koperen pompen eiken schoorsteenmantel. Tombergstr. 39 Papenhoven Grevenbicht tel. 04497-374.

Klassiek Engels BANKSTEL zware uitvoering f 695,-. klassiek bankstelcombinatie best. uit: 3-zits bank en 2-zits bank en 2 fauteuils, fantastisch mooi f 1495,- massief eiken zilverkast met snijw. f 695,- eiken wandkast met tv-afd. f 795,- modern bankstel op chroom draaivoet f 595,- moderne wengé eethoek met grote uittrektafel f 295,- enz. Op de Vey 61, Geleen vlakbij Irenestraat. x

Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen-Oost. We hebben weer prachtige aanbiedingen: klassiek BANKSTEL bijz. mooi afgewerkt met marabou en rok franje f 895,-, fantastisch mooi klassiek bankstel combinatie met grote rond gebogen bank totaal 8-zits gek. f 2600,- nu f 1595,- massief eiken bankstel zeer robuuste uitv. f 1295,- ruim 4 mtr. br. massief eiken wand 'n juweeltje f 2695,- massief eiken 4-deurs broodkast f 1090,- moderne bankstelcombinatie met 6 zitpl. f 895,- moderne ribcord bankstellen f 695,- chroomstalen eethoeken met glas-plaattafels, ribcord bekl. stoelen iets moois f 495,- moderne eethoeken v.a. f 165,- iets besch. grote moderne wandmeubels f 350,- enz. x

Te k. van afbraak, VLOERPLANKEN, duizenden blauwe dakpannen ... Lotbroek-Hoensbroek van 10-17 uur. x

GRINDTEGELS — Gebr. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek, Nieuw-Lotbroek. x

Te k. BRUIDSJURK (wit) met sleep en verdere toebehoren ... 13 Geleen-Lindenheuvel hele dag voor de week na 18 uur. x

GRINDTEGELS voor uw oprit terras of voetpad. Gebr. Creugers Nieuw-Lotbroek. x

GRINDTEGELS voor uw oprit of terras Gebr. Creugers Nieuw-Lotbroek. x

GRINDTEGELS voor uw oprit Gebr. Creugers Nieuw-Lotbroek. x

Antieke eiken KAST vaste prijs f 950,- na 18 uur Schoonewille Dr. Poelsstr. 17 Hrl.

KLOKKEN. Nu nog steeds met 15 pct. korting Juwelier Leop Rinkens Kerkstraat 56, Nieuwenhagen.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t/m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg.

Bij de Fa. MENTENMETAAL betalen wij de beste prijzen in gans Limburg voor rood koper, geel koper, alum., zink, accu's, lood. Tudderenweg 281, Sittard, telefoon 04490-2283.

Te k. gevr. KOPER en metalen. Bel en vergelijk de prijzen 04490-9291. Het vertrouwde adres Janssen metaal Grooth. Lintjensweg 2 Munstergeleen.

Te k. gevr. oude SLOOPWAGENS, oud ijzer en metalen. Tel. 04490-7019 Tudderenweg (305) 32 Sittard. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 311212. x

Te k. gevr. teg. de hoogste prijzen rood KOPER geelbrons alum. lood zink accu's ijzerkabel. J. Pfeifer Molenweg 24 Sittard (Ophoven) tel. 04490-6514. x

GASHAARD, gevelk. en minigas. Br. m. prijs Postbus 30, Geleen.

Te k. gevr. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE 14 delen met suppl. of grote Winkler Prins. Aanbod met prijsopg. o. no. K 4455 L.D. Kerkrade.

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijven B.V., Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 190, Heerlen, tel. 04440-1994. x

MERCEDES D bj. '71 of '72. Tel. 04445-5945. x

GASHAARD en mini-kachel, Schutterstr. 41, Brunssum, tel. 045-254251. x

Te k. gevr. alle merken AUTO'S (sloop) Schandelerstr. 61 Hrl.

2 pers. OPKLAPBED Kerkraderweg 42 Heerlen. x

Gevr. BENZINEBONNEN gaarne opg. aantal en gevr. prijs Br. o. nr. Ma 6004 LD Maastr. x

TE HUUR AANGEB.

Gemeubileerde KAMERS te h. Dr. Calsstraat 13 Schaesberg, tel. 045-313088. x

KAMERS te huur met voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 045-214804 Hoensbroek. x

HABO - Hrl-Nuth. Verhuur van GELUIDSINSTALL. ook mobiel v. geluidsrekl. e.d. — Tel. 045-410371. x

Vrijstaande APPARTEMENTEN te huur v.a. f 50,— p.w. Tel. 04406-13155. x

Te h. vrijst. WOONHUIS 4 slpk., c.v. gas, voor- en achtertuin te Stein. Te bevr. Obbichterstr. 34 A Berg-Urmond. x

1 en 2 p. gem. KAMERS te h. in centr. Hrl. m. keuken, douche en c.v. Coriovallumstr. 25 Hrl. x

Te h. compl. gemeub. APPART. Pr. a. i. f 315,- p. mnd. Broekhem 85, Tel. 04406-13193. x

Te huur: verwarmde OPSLAGRUIMTE f 3,50 p. m3 per maand. Brieven onder nr. F 320, LD Heerlen. x

Gem dam ZIT-SL.KAM m. alle mog. comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252304. x

Gem. KAMER met c.v. douche en gebr. v. keuken te h.a. Pannesheiderstr. 1 Kerkrade. Tel. 04445-3571. x

Gem. KAMERS voor nette alleenst. Kookgel. op kamer, c.v. badk. aanw. Vrije opgang. Te bevr. mej. Schimmel, Theodoor Schaepkenstr. 29a nabij station Maastricht, of tel. 045-212381. x

Grote OPSLAGPLAATS m. magazijn v. vele doeleind. gesch. zéér gunstig geleg. Te bevr. Doenrade tel. 04492-1502. x

Gemeub. KAMER met of zonder kost. Oudere heer of dame geen bezwaar. Te bevr. Leo Heinen Baanstr. 14 Schaesberg.

HEERLEN rand centrum te h. mod. middenst.woning met 4 slpk., c.v.-gas, voor- en achtertuin, f 425.- p. mnd. Tel. 045-712419.

Te h. 1 persoons gemeubileerde KAMER met c.v. en bad. tel. 04445-6229 Bleijerheide.

Te huur gem. KAMER m. c.v. gebr. v. keuken douche en tel. ap. ingang. Kerkrade-Holz Nieuwstr. 181. x

Te huur te Welten BOVEN-APPARTEMENT met gr. woonk., keuken, 3 slp.k. kelder f 350,— p.m. excl. verwarming. Ook gesch. v. 2 verpleegsters, vriend etc. Incl. vloerbedekking en gordijnen. Br. ond. nr. 0224, LD Heerlen. x

Wist u al? dat wij onze VERHUURAFDELING hebben uitgebreid. Brouwers b.v. Wijlre, tel. 04450-1173. x

Gem. ZITSLP.K. te huur centr. verw. kookgel. en badk. aanw. Tel. 04445-5945. x

Te huur te Heerlen WOONHUIS bij centrum met c.v., ook geschikt voor kantoor. f 450,— p. maand. Br. ond. nr. 0223, LD Heerlen. x

In centrum van Heerlen mooi WOONHUIS met kantoorruimte te huur aangeb. Br. o. no. K 4458 LD Krd. x

Gem. ZIT-SLPK. te h. kookgel., bad, v. dame. Kloosterbosstr. 22 Kerkrade. x

2 nette KOSTHEREN gevr. huisel. verk. Tel. 04445-5945. x

KAMERS met eigen keuken en gebr. v. bad te h. aang. in Born voor echtparen en alleenst. (geen buitenlanders). Inl. tel. 04498-1984. x

Te h. gem. KAMER met douche-bad en keuken. Tel. 045-315746. x

Te h. sjieke gemeub. 2-pers. KAMER m. gebr. v. keuken en c.v. Kerkraderweg 42, Heerlen. x

Te h. a. gem. KAMER te Hoensbroek. Pr. f 25,- p. w. Tel. 04446-1438. x

Te h. op 1e stand te Hulsberg prachtige BUNGALOW met c.v. en garage, fantastisch uitzicht. Huurpr. f 500,- p. mnd. Br.o.nr. 0228 LD Hrl. x

TE HUUR GEVR.

MIDDENST.WO. m. gar. en tuin. Hrl. of omg. Tel. 045-713877. Dr. Jaegerstr. 1 Hrl. x

Gezocht WONING in Hrl. of dir. omg. Br.o.nr. A 321 LD Hrl. x

Te h. gevr. KAMER, keuken douche en vrije opgang centr. Heerlen. Br. ond. nr. P 320, LD Heerlen. x

Te huur gevr. v. eerste helft juli WONING v. gez. m. 3 kind. 6-16 jr. voor vakantietrips in Z.-Limburg-Duitsland. Aanb. met prijsopgave gaarne aan: G. v.d. Schans Hogeweg 15D Rossum Gld.

RUILEN

Te ruil aangeboden TORENFLAT Zonstraat voor eengezinsw. centrum Kerkrade. Br. ond. no K 4456 LD Kerkrade. x

EENGEZ.WON. voor-, zij- en achtertuin, huur f 81, te ruil teg. eengez.won. of benedenflat 3 slp.k. omg. Hoensbroek Passart Heerlerheide. Br. ond. nr. C 320, LD Heerlen. x

Te ruil FLAT Rolduckerveld-Kerkrade tegen eengezinswon. Br.o.nr. N 6626 LD N'hagen. x

Woningruil v. EENGEZINSWONING, te Hoensbroek tegen bejaarden- of eengezinswoning te Nieuwenhagen of naaste omgeving. Inlichtingen: tel. 045-214314 b.g.g. 045-315196. x

Te ruil aang. EENGEZINSWONING tegen eengezinswon. te Heerlen of omg. Klaasvelderweg 33, Lemiers-Vaals. x

VRIJGEZELLENFLAT ruilen teg. eengez.won. in Brunssum of omg. Br.o.nr. B 1187 LD Brunss.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen cr. centre. en gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717287. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.-kant. Horstink, Heerlen Tempsplein 20a, telef. 045-710315. x

In rustieke omgeving gezocht oudere BOERDERIJ of ander vrijgelegen pand met mogelijkheid voor grote parkeergelegenheid, voor verbouwing tot recreatie- en sportcentrum gelegen in Limburg in grensstreek of bij grote uitvalswegen. Br. ond. nr. 0211 L.D. Heerlen. x

Der Geheimtip für MÄNNER. Bar Coupé, Höngen-Heilder, Selfkantstrasse 20, Landstrasse, Sittard-Tuddern Heinsberg. x

Te k. HERENHUIS met veel opslagruimte. Godsw. singel 31D te Roermond ook geschikt bedrijfspand inl. tel. 04752-1451.

Te k. halfvrijstaande MIDDENSTANDSWON. met grote gazonnen tuin en vaste planten. 30 m. lang en 15 m. breed. Oprit en garage plm. 3½ jr. oud. Vraagpr. f 70.000. Inl. Leeuwenhoekstr. 53, Geleen.

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk., tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level, drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 slpk. Prijzen v.a. f 85.872,—. Rijkspremie f 4.170,— (Type C) Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Te k. BOUWGROND in Spaubeek. Goede ligging en geschikte prijs. Zeer geschikt voor herenhuis of winkel-woonhuis. Tekeningen met goedkeuring aanwezig. Inl. 04493-1822. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, badk. met ligbad en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slaapk., patio en terras. Prijzen v.a. f 119.828,- k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Te k. gevr. WOONHUIS omg. Geleen t.m. f 50.000.- Br. en prijsopg. Postbus 30 Geleen. x

STEIN: Riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal prive-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Kooppr. f 95.666,— k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

NUTH. Riante herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.090,-. Inl. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26, tel. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

Voor div. relaties vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Nieuwb. BUNGALOW te k. van part. Riant gelegen Manensheide 15, Klimmen-Ransdaal, te bevr. Manensheide 19. x

Te k. gevr. WONING tussen 40- en 70-duizend gulden. — Br.o.nr. N 6623 LD N'hagn. x

Nuth te k. halfvrijst. WOONH. m. cv, woonk., gr. keuken, badk. en wc, berg., gar., 3 slp.k. m. v.w., zolder. Valkenburgerweg 56. x

Te k. gevr. WOONHUIS met grote tuin omg. Kerkrade-Heerlen-Mechelen tot f 80.000,—. Tel. Aachen 12943. x

Halfvrijst. MIDDENST.-WON. te k. met voortuin en achtertuin van 500 m2 c.v. gas, Brunsummerweg 109 Waubach tel. 045-315666. x

Riante halfvrijst. MIDDENST.WONING met grote garage c.v. en goed aangel. tuin. Gunstig gelegen nabij scholen en winkels. Ind. o.a.: hal, bet. toilet, bet. keuken met r.v.s. aanr., mooie woonkamer, 3 slaapk., bet. badk. met douche. Op korte termijn aanvaardb. Vr.pr. f 75.000,—. Inl. tel. 04461-5116-5369. x

Te k. WINKELPAND met grote bovenverdieping, oprit en binnenplaats. Schaesbergerw. 53, Heerlen. Te bevr.: Voskuilenw. 16, Heerlen, tel. 715626. x

Mod. VILLA, 3 gar. zwembad opp.vl. 40x40 m. Br. ond. nr. C 321, LD Heerlen. x

SCHIMMERT: vrijst. won. met gar. te koop. Woon-eetk. 410x810, royale keuk, hal, gard. toilet, 3 ruime slaapk., badk. met bad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder voor event. 4e slaapk., cv-gas. Prijs v.o.n. f 112.000,—. Brieven ond. nr. G 2698, LD Geleen. x

HEERLEN: Nabij centrum gelegen winkel-woonhuis. Indeling: kelder. Begane grond: winkel, kantoor, berging, keuken, badkamer, 2 toiletten. 1e verdieping: woonkamer, 1 slaapkamer met groot dakterras. 2e verdieping: 3 slaapkamers. De bovenwoning is via een aparte ingang bereikbaar. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 78.500,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 * Beursmakelaar.

Te koop WOONHUIS type 2 onder 1 kap met c.v. en garage voor- en achtertuin. 3 slpks. Prijs f 85.000,- k.k. te aanv. april-mei Termileslaan 143 Maastricht tel. 11090. x

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN te Klimmen-Hulsberg of omgeving in de prijsklasse van f 70- f 130.000,—. Heeft u plannen tot verkoop? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN: te k. vrijst. bungalow met garage en c.v. L-kamer met open haard, keuk., 3 slpk., badk. met ligbad, berging, grote tuin 690 m2 dir. te aanv. f 125.000,-k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a tel. 045-710315. x

SCHIMMERT: Winkel-woonhuis met magazijnen. Indeling: 3 kelders resp. 35, 25 en 25 m2. Winkelruimte (stomerij) met aparte ingang, winkelruimte (supermarkt) met diverse magazijnen, waarvan 1 met diepvries-installatie. Vliering: 2 ruime kamers. Woonhuis: Begane grond: woonkamer, keuken, toilet en kantoorruimte. 1e verdieping: 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Redelijk onderhouden en te aanvaarden in overleg. Koopprijs f 65.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 * Beursmakelaar.

STEIN: riante vrijst. middenst.woning met cv-gas, garage en tuin. Ind. oa.: kelder, hal, woonk. met open haard, bet. keuken met r.v.s.-aanrecht, bijkeuken, 3 slaapk., badk. met douche. Begin 1974 te aanv. Vraagprijs f 78.500,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK: te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, doorz.k. ruime keuk., 4 slpk., badk. met douche en v.w. zolder via vliezo, kelder f 75.000,- k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel 045-710315. x

HEERLEN: woonh. met berging. Ind. o.a.: kelder, hal, toilet, woonk. binnenpl. 1e verd.: 3 slaapk., 2e verd.: 1 slaapk., zolder. In overleg te aanv. Koopprijs f 65.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. herenhuis te KERKRADE-WEST. Ind. keuken enbijkeuken, bad en w.c. gar. m. inrit, gr. woonk. met schuifd.; eerste verdieping 3 slpks., zolder met 1 slaapk., geh. onderkelder, c.v. Te bevr. Past. Welterstr. 1 Waubach, tel. 045-312788. x

HOENSBROEK: te k. halfvrijst. woonh. doorz.k. keuke., 4 slpks., douche, ruime tuin met schuur en kelder. f 67.500,-k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a tel. 045-710315. x

BOUWVAK

Wist u al, dat wij ONDERDELEN van Dolmar kettingzaagmachines in voorraad hebben. Brouwers B.V., Wijlre, tel. 04450-1173. x

BOUWKEET te k. Wilhelminastr. 120 H'broek.

DIEREN

Te koop aangeb. wegens omstandigheden Dalmatiner HOND, reu. Te bevr. Kerkstraat 68, Ubachsberg. x

Te k. witte en zwarte DWERG- en TOYPOEDELTJES. Kennel de Bruinkool, Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-362. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. prachtige lang en ruwhaar TEKKELS Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 30 Heerlen. x

Te k. v. part. witte en bruine middensl. POEDELS. Heistraat 83, Sittard. x

Te k. GREYHOUND reu, 5 mnd. oud. kl. blauw-grijs. Te bevr. Marcellienstr. 1 Oud-Geleen. x

PENS voor de hond steeds voorradig. f 1,30 per kg, 10 pakken v. 1 kg voor f 11 bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum. x

Mech. HERDER te k. 6 jr. oud, met certificaat 297p. Stelt ook burger. Geschikt voor nachtveiligheidsdienst of terreinbewaking. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 04445-5609. x

Te k. Duitse HERDER, 7 mnd teef. Rec. Meussenstr. 13, Schaesberg. x

Te koop DWERGPINCHERTJES zeer klein en mooi Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES, Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te koop prachtige TOY-POEDELPUPS en ... Rijksweg Z. 29, Sittard.

Te k. z. mooie D. HERDER teef, 10 mnd. m. g ... ren en huiszindelijk. Pr. ... drikslaan 47, Hoensbroek.

Te k. 2 jonge BOUVIER reuen, m. stamb. Wilgen... Passart Heerlen.

Jonge HONDJES, 6 w. ... der is een D. staander ... ter Vaessenstr. 1, H'broek.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis: Trimsalon Jos Maak tel. afspr. 04445-64...

Te k. draadh. FOXTERRIER 6 mnd. met stamb. f ... Sophiastr. 15 H'broek.

Te k. weg. omst. ... GHAAN, blond m. masker 12 wk. met ... Meylaertsweg 12, N... stadt tel. 04499-2354.

Te koop PAARDEN, 2 ... gende merries, 2 ru... t.b.v. Hoofdstraat 63, ... stenrade.

Te k. 2 HERDERS 1 ... gesch. v. dressuur c.q. ... tiebewak., 1 jonge v. ... mnd., goede afstamm. ... tanjelaan 28 H'broek.

CHOW-CHOW te k. 11 ... oud, reu. Te bevr. Kenne... laan 86 Beek, v. 6-8 u. werkd. Behalve donderd.

Wegens omstandigh. te ... kruising LASSIE x D. ... der, teef, 1 jr. Van ... pardstr. 17 Meezenbr... Hrl.

Witte DWERGPOEDELTJES te k. Fuhren. Mgr. ... nenstr. 135 Merklbeek.

Te k. FOX hondjes 6 weken oud. Janssen, Tuinstr. Terwinselen.

Te koop 6 dragende GEI... TEN Meezenbroeker... Heerlen B. 13.

Te k. Duitse STAANDE draadh. m. pap. 1 jr. Rumpenerstr. 132, Brunssum na 18 u. tel. 254288.

Te k. KLEURKANARIES R. Isabel m. en p. ... merstr. 32 Kerkrade-W.

KANARIE waterslager ... k. afst. div. x kampioen en internat. pracht v... man 25.-, pop 15.-, edel... kwartels enz. Peerlings, Jozefstr. 16, Maastricht Heer, tel. 043-26936.

2 HONDEN te k. 8 mnd f 50 p.st. Keizerstr. ... Brunssum-Nrd.

Te k. goud Tiliboer- bos... konings-FAZANTEN, ... poot patrijzen, div. soorten vogels, Gravenweg 34, Waubach.

Te k. jonge Duitse HERDERS, 7 wk m. stamb. ... der Altena v.d. Montan... hof dochter van Cassea... van Sophrian kampioen V.H. II, vader Caesar ... SB 493259, nestkeus aa... Kruisstraat 25, Broeksittard.

Te k. wegens inkrimping ... tal DUIVEN, Heeren... 257, Heerlerheide.

Te koop voor liefhebbers van de BASSET Artésien Normand nog enkele pr... tige pups met stamboom inentingsbewijs. E. en ... Nijsten, Reistraat 73, L... ken, tel. 09-321116562.

Te k. Duitse HERDER ... weken oud m. stamb. ... lenstr. 25, Heerlen, tel. 712337.

Te k. 3 jonge HONDJES goedkoop Kantstr. 42 W... bach.

KANARIES met hokken te koop Burg. Beckersstr. ... Waubach.

Te k. Mech. HERDER ... 2½ jr. oud goed waaks... ger. Verduin Molenweg ... Eygelshoven.

Te k. middelsl. POEDEL zw. 8 wk. dwergpincher 4½ mnd. Baanstr. 58 Schaesberg.

Prima HARZERS man f ... pop f 7,50 Hugens ... teelstr. 4 Rozeng. Brunssum.

RIJPAARD te k. 6 jaar ... Zebeck Bourgognestr. ... Beek (L) tel. 1369 na ... uur.

Te k. KONIJNEN alle ... ten alle kleuren Ra... lerstr. 40 Ransdaal na ... uur.

Te koop uit buitenvolière SPLENDIDS, turquoise agap, fischeri's. Nummer... str. 36 Holz-Kerkrade.

Te k. 8 GANZEN en kr... en sierduiven. Over... kerstr. 86 H'broek.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS met stamb. 7 w. ... vatiusstr. 45 Bleijerheide.

DIVERSEN

HELLUP... bij Foto van Graaf wordt weer van ... aangeboden tegen hele ... ke prijsjes U weet wel, ... lemstr. 15, Heerlen, tel. 713637.

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos, ... straat 32, Geleen, tel. 04... 7709.

Net modern MEISJE ... zoekt leuke vriendin ... mee uit te gaan. Br. o. nr. 6828 LD N'hagen.

Ton Thissen: „een openbaring"

...IS EEN geestdriftige uitlating, ... de vele lovende in de mu-... naar aanleiding van het ... optreden in Amsterdam, van ... Limburgse zanger Ton Thissen, „Arkel" in de opera: „Pelléas et Mélisande" van Claudy Debussy ... Nederlandse Opera — Stadsschouwburg). Wie in Amsterdam in de werkzaamheid dusdanige ... toegeswaaid, mag tevreden ... en misschien zijn bed gespreid ... Deze ene term is voor de ... wel voldoende. Immers, ... juichkreet: „een openbaring!" ... het geen zin, alle verdere ... kwaliteiten zoals zijn vo-... de bijzondere klank in zijn ... zijn voortreffelijke dictie, daar ... extra aan toe te voegen. Het ... anders, of zijn zeer aparte ... type en uitgebalanceerde tech-... moesten in Amsterdam wor-... opgemerkt.

... men bedenkt, dat Ton Thissen ... heeft „waargemaakt" naast be-... heden als Edith Mathis (Mélisande) en Donald McIntyre (Golaud) ... vaste verschijning in Bayreuth ... kan men over Thissen glo-... zeggen, dat hij met zijn ... derlijg jaren, zich thans op ... alende middaghoogte beweegt. ... is hem dan ook van harte ... want Ton Thissen is heel ... in zijn opvattingen ten aan-... van zijn artistieke werkzaam-... een zeer harde werker, die ... zelf, terwijl van zijn prachtige ... genoegens zoals o.a. roken, ... En dat, terwijl toch alge-... wordt geacht, dat roken voor ... laag stemorgaan, veel minder ... lijk is, dan voor de hogere ... Duidelijk is bij vrouwen-... de nadeligheid van roken ... te nemen.

...CHT TON THISSEN nu zelf zijn ... gespreid? Wij vroegen hem dat ... hij gaf spontaan ten antwoord, ... hij het niveau, waarop hij nu ... feitelijk beschouwt als het ... form, van waaraf hij zijn uiteindelijke doelstellingen pas begint te ... Zeker een weids perspec-... moet het in dit geval wel zijn. ... typeert in leder geval het niet ... tijdig tevreden zijn van Thissen met resultaten. Hij ziet die ... als impulsen voor verdere ont-... ing en vervolmaking. Een van ... gevolgen, waarover hij zich ... ook zeer verheugt, is zijn be-... ing tot hoofdleraar solozang ... het Conservatorium van Maastricht.

... het volle bezit van al zijn capa-... ten nu en door zijn praktijk in ... lijke kunstcentra, kan hij een ... zijn voor de thans aankomende vocalistengeneratie. Het zal nodig ... dat Thissen zich voor knellende ... langdurige contracten aan het ... zal weten te vrijwaren. ...'s naam gaat nu naar alle ... tingen. Madame Stricker uit Parijs, verbonden aan de opera van Nice, heeft hem gevraagd voor het komende seizoen aldaar, de partij van een der „reuzen" in „Rheingold" te komen zingen. Ja, de Chef Dramaturg van Amsterdam, Léon Schoenmaekers, weet op zijn speurtochten wel de meest geëigende stemmen te ontdekken. Het moet voor de leraar van Thissen, Leo Ketelaars, een enorme voldoening geven, het succes van zijn vroegere pupil te volgen. Tenslotte, zo lijkt mij, kan Thissen het door Ketelaars zo stipt van geweten gevoerde lesgeven, met een gerust hart ook aanvaarden.

Ton Thissen als de oude koning „Arkel"

Men was in Amsterdam wel slagvaardig, want nog voor de uitvoeringen van „Pelléas et Mélisande" liepen, had men Thissen al weten te bewegen, mee te doen aan de Monteverdi-weken, die thans aan de gang zijn. Hij is te beluisteren als „Caronte" in „La Favola D'Orfeo" en in „Vespro della Beata Vergine".

DIE HELE Claudio Monteverdi manifestatie daar in Amsterdam, is een indrukwekkende gebeurtenis, op de eerste plaats door het feit dat op een groot meester als Monteverdi het volle licht valt — door de beste solisten, het Nederlands Kamerkoor, het volle licht valt — door de beste maar heel bijzonder om kennis te maken met de inzichten van de veelbesproken Weense musicus Nikolaus Harnoncourt, of men het met deze helemaal eens is, of niet.

Al met al is het prettig, dat Ton Thissen nu ook nog, zo dicht bij huis, Stadttheater Aken, te beluisteren is.

Jan Schouten

Officiële mededelingen

OFFICIELE PUBLIKATIE

Distributie motorbrandstoffen. Uitreiking bonkaarten bij aankoop motorrijtuigen

De Directeur van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten maakt bekend, dat de kopers van nieuwe motorvoertuigen of van gebruikte motorvoertuigen uit handelsvoorraad waarvoor nog geen bonkaart is uitgereikt, in de gelegenheid zullen worden gesteld deze op korte termijn te verkrijgen. Van 16 januari af kunnen zij bij de plaatselijke distributiediensten een machtigingskaarten aanvragen op grond waarvan de daartoe aangewezen postkantoren op de gebruikelijke wijze een bonkaart zullen uitreiken, d.w.z. bij overlegging van het kentekenbewijs en met afstempeling van deel I daarvan. De aanvrage dient te geschieden door middel van aanvraagformulier BA 40 dat bij de distributiediensten verkrijgbaar wordt gesteld. De machtigingskaart zal terstond kunnen worden uitgereikt indien:

- op deel I van het kentekenbewijs het poststempel ontbreekt
- uit deel II blijkt dat de tennaamstelling recentelijk heeft plaats gevonden
- op het aanvraagformulier wordt verklaard dat de motorrijtuigenbelasting is voldaan voor een tijdvak waarin de datum van aanvrage valt, of dat voor het betrokken motorrijtuig vrijstelling van belasting is verleend.

Het is mogelijk dat de dealer of handelaar namens de koper de aanvrage verzorgt. Het aanvraagformulier dient echter wel door de koper te worden ondertekend. Er wordt aan herinnerd dat, indien deel I van het kentekenbewijs is afgestempeld geen bonkaart meer kan worden uitgereikt.

OFFICIELE PUBLIKATIE

Bezwarenprocedure aanvragen extra benzine, autogas (LPG) en propaan

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mede dat zij die bezwaren wensen in te dienen tegen een gehele of gedeeltelijke afwijzing van een verzoek tot toewijzing van extra benzine, autogas (LPG) en propaan, dit als volgt kunnen doen:

1. Het bezwaar behoort schriftelijk te worden ingediend bij de instantie die het besluit, waartegen het bezwaar zich richt, heeft genomen;
2. De indiening van het bezwaarschrift dient te geschieden binnen twee weken na de dag, waarop het besluit tot gehele of gedeeltelijke afwijzing op het verzoek om extra toewijzing aan de betrokkene is medegedeeld;
3. Tegen een besluit, dat vóór de totstandkoming van deze bezwarenprocedure is genomen, kan alsnog een bezwaarschrift worden ingediend vóór 29 januari 1974;
4. De beslissing n.a.v. een bezwaarschrift zal zo spoedig mogelijk schriftelijk aan de betrokkene worden medegedeeld.

Het bestuur van het

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

maakt bekend,

dat bij besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 17 december 1973, 4e afdeling, nr BC 23054, is vastgesteld de legger A der waterlossingen in voornoemd waterschap, deel gemeente HEERLEN, opgemaakt ingevolge artikel 6 van het Reglement op de waterlossingen in Limburg;

dat dit besluit gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10, Sittard, gedurende welke termijn beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 18 januari 1974

Het bestuur voornoemd,
J. W. Quint, wnd. voorzitter
P. A. Schobben, secretaris

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat vanaf 22 januari 1974 gedurende een maand voor eenieder ter inzage ligt ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling het ontwerp van het bestemmingsplan „Kerkrade-West-Graverstraat II" betrekking hebbend op het gebied globaal begrensd door de Elbereveldstraat, de Spekhofstraat, de Groene Kruisstraat, de St. Martinusstraat, de St. Rochusstraat en de Graverstraat tot aan de Elbereveldstraat.
Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen het ontwerp-bestemmingsplan deze schriftelijk indienen bij de raad van deze gemeente.

Kerkrade, 16 januari 1974

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKINNG

Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen brengen hierbij ter openbare kennis, dat met ingang van 21 januari 1974 gedurende drie maanden ter sekretarie (Afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) voor eenieder ter inzage is neergelegd hun besluit van 10 december 1973 strekkende tot wijziging van de „Nadere regelen A - B en F" behorende bij de Bouwverordening.

Heerlen, 18 januari 1974

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De burgemeester,
Drs. F. J. W. Gijzels
De sekretaris,
H. M. I. Goltstein

AUTO'S & MOTOREN

Te k. CITROëN Dyane '68 m. schade en 2 Dafjes 44 bwj. '67. Tel. 045-211348.

Te koop OPEL 1900 '69 4 drs zeer mooi beige, Triumph Toledo '71 blauw, Daf 55 coupé '71 rood, Opel Kadett '68 blauw, Datsun type 1000 '69 blauw, Vauxhall Viva '68 blauw, Peugeot 204 '67 rood, Taunus 12M caravan type '70, Plymouth Valiant '68 type V100 6 cyl. Bedrijfswagens: VW Bestel '71 wit 2 stuks, VW Bestel '71 rood, Bedford bestel '71 wit, '70 beige, VW luxe clipper bus '68 wit, VW bestel '69 rood, VW bestel '69 grijs n. motor, Transit bestel met ruiten en lpg-gasinstallatie '70, Transit bestel type '71 gesloten, Transit bestel '68, VW Pick up dubbele cabine '67. Inruil, fin. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. DAF 44 de luxe '68 als nw, goed onderhouden wagen, benz.gebruik 1 op 15 km met verzekering en benzineb. f 1500, Hendrik van Veldekestr. 69, Molenberg-Heerlen.

Te k. MINI 1275GT juni '72 a.nw. Inr., Mini mog. Groesweg 1, Schinveld.

KADETT '71 niet van een nieuw te onderscheiden, Pastoor Schattenstr. 114, Schaesberg. x

Alle typen SLOOPAUTO'S worden bij u weggehaald. Belt u tel. 045-214081. x

Te koop gevr. MERCEDES D bouwj. '71 of '72. Tel. 04445-5945. x

HONDA 250 cc bwj. '72 z.g.a.n. Willem 2-laan 25, Schaesberg. x

TRIUMPH Herald '68 f 1500, 20M '72 f 8500, 17M '68 f 3600, 20M '66 f 1500, 15M '67 f 1600, 12M '67 f 900, 12M '66 f 700, 12M met plaatschade f 600, Cortina '67 f 1800, Cortina GT '68 f 1600, Rekord '68 f 2900, Rekord '67 f 2700, Kadett '68 f 3400, Kadett '67 f 900, Simca 1500 '65 f 700, Simca 1300 '65 f 300, Daffodil '66 f 500, VW 1600TL '67 f 2700, VW 1300 '66 f 1000, VW 1600TL '66 f 1500, VW 1600 Ponton '67 f 1250, VW Ponton '66 f 400, VW 1200 '64 f 300, VW 1600 '66 f 800, Fiat 850 Spec. '68 f 1600, Fiat 124 '68 f 2100, Peugeot 404 '67 f 1900, R16 '67 f 1800, R10 '67 f 1000, Skalda '67 f 500. Garantie inr. en fin. mog. Jo van Mil, Sportstraat 10, Kerkrade-W., tel. 045-410826 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. FORD Corsair '64 t.e.a.b. m. schade, Kempstr. 30, Brunssum. x

Te k. OPEL Rekord '69 goedkoop, A-las gereedschap met brander, Huskensweg 72, Heerlen. x

Grijp nu uw voordeel. Enorme keuze. Te bezichtigen in verwarmde showrooms o.a. PORSCHE 911 Targa '71 kleur zilvergrijs, gekeurd glas, Volvo 144S '69 kl. blauw, Isuzu 1600 '72 sport kl. geel, Ford Capri 2600 GTR '73 kl. groen, Ford L '71 zilvergr., Ford 1300 '71 kl. bruin, Ford 20 MXL '72 kl. groen, Ford Escort '73 sport kl. rood, Ford 1600 coupé '71 1e eigen. kl. rood, BMW 2002 '72 1e eigen. kl. rood, BMW 3.0S '70 kl. groen sportvelgen, Citroën GS club '71 kl. wit, Citroën Ami 8 club '70 kl. groen, Ford 17M '69 kl. blauw, Ford Escort '69 kl. wit, VW K70 '71 kl. grijs, BMW 1600 '71 1e eigen., schuifd., BMW 2002 '70 kl. wit, 2 BMW 2500 '69 radio, schuifd., Mercedes 250S '66 '68 kl. wit en rood, Mercede 280S '68 schuifd., radio, sportvelgen, Mercedes 300 SE cabr. '63 uniek, Simca Rally '71 kl. wit en oranje, Simca 1000 '69 en '70 kl. beige en wit, Simca 1501 Spec. type '70 kl. wit, Simca 1100 GL '70 kleur wit, Fiat 127 '72 1e eigen., kl. blauw, Fiat 128 '70 '71 kl. wit en rood, Fiat 125 '69 kl. grijs, 2 Opel Manta 16S '71 kl. groen en bruin, Opel 1900 GT '70 kl. geel, Opel Rek. '67 '68, Opel Comm. '68 f 1750,- Daf 55 '68 kl. rood, Renault 16 '69 kl. groen, Triumph 1360 '69, Peugeot 504 '69 kl. wit schuifd., Peugeot 204 '68 kl. wit, Vauxhall Viva '69 en '67, Austin Mini 1000 '66 en '69 '71 kl. rood, Autobianchi A 112 '71 kl. wit, Lancia 2000 Berlina '72 groen, Sunbeam Imp. '71 kl. blauw, Jaguar M 11 '65 kl. blauw, Pontiac Le Mans '69 kl. groen z.m., 2 Chevrolet Malibu '69. Div. goedkope inruilauto's Inruil garantie, directe financ. Auto SIMA Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Sprinter coupé m. benz. bonnen bj. '70 geel. Opel Kadett type '71 met. blauw, Peugeot 204 GL '71 rood, Peugeot 504 '69 wit. Inruil, gar. financ. mog. Iedere auto m. volle tank benz. Autoh. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151 Hoensbroek. x

Te k. motor LAVERDA '72 z.g.a.n. Past. Erensstr. 27 Waubach. x

VOLVO 164 de luxe bj. '71 van part. te k. Zeer mooie, chique, uitst. onderh. auto, echt led. bekl. sportstuur, pr. radio, nw. banden, interieur als nieuw. Zeer goed in lak. Gelopen 78.000 km, beslist schadevrij. Motorisch 100 pct. Elke keuring toegest. Nieuwpr. vandaag f 31.000,- Vraagprijs f 15.000. Telefoon 04404-[illegible]. x

Te k. FORD 1600 L met radio '71 Ford 17M m. radio '70, Opel Kadett '71 oranje, Sunbeam 4-deurs '70 Hoofdstr. 182 N'hagen. x

Koopje KADETT coupé type '70 i.pr.st. f 3700,- Heerenweg 277 Heerlerheide. x

VW 1600 TL '65 ger. motor '72 17000 km gel. tel. 045-[illegible]. x

Te k. TAUNUS Turnier bj. '65 kunst. 85.000 mech. g. ev. m. imperiaal Tel. 04490-1904. x

Te k. VW 1300 de luxe bj. '67 i.pr.st. nieuwe banden pr. f 650,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

Te k. goed onderhouden lelijke EEND '70 f 2300,- Herlonglaan 25 Nieuwenhagen na 19.00 uur. x

Gar. Coumans, Stationsstr. 46, Beek, tel. 04402-1243 biedt te k. a. SIMCA 1301 Spec. '68, Toyota Crowm 2300 Stationcar '72, Toyota Crown 2300 '70, Toyota Crown 2000 '70, '69 en '66, Toyota Mark II 1900 '72, Toyota Carina 1600 '73, Audi 75L Stationcar '68, Fiat 128 '72, Fiat 850 '67, VW 1300 '68, Opel Rek. 1700 '70, Opel Rek. '66, NSU 1000C '68, Ford Cortina 1300L '67. Inr. en fin. mog. Ieder techn. keur. toegest. x

Profiteer van de oliecrisis ongekend lage opruimingprijzen voor gebruikte auto's ook handelaren. Zo goedkoop koopt U nergens, kom nu eens kijken bij Auto Zuid Geleen Renault-dealer OPEL Kadett 69 f 2000,- Ford Escort 69 f 2000,- Fiat 850 67 f 500,- Renault 4 69 f 1000,- Citroën Dyane 69 f 2000,- Renault 16 66 f 1200,- Daf 55 '69 f 2000,- vaste lage prijzen. Keuze uit 100 stuks van f 500,- tot f 9900,- ook bestelwagens VW Ford Hanomag Bedford Fiat. Financiering te regelen kom eens vrijblijvend kijken. Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen Renault dealer tel. 04494-6333. x

Te k. FIAT 850 67 i.g.st. f 550,- Veestr. 12 Catsop-Elsloo. x

Te k. MERCEDES 190D f 1200,- Past. y.d. Heijdenln. 12 Kerkrade. x

Te k. NSU Prins 1000 f 300,- m. benzinebonnen Lupinestr. 152 Kerkrade-W.

MAZDA Mazda Mazda de Japanse klassewagen 1 jaar of 20.000 km garantie, typen 1000 1300 818 616 929. Alle modellen uit voorraad leverbaar. Tev. een grote sortering jonge occasions BMW 2002 '72, Ford Consul coupé '72, Ford Capri 1700 GT '71, Ford Combi 1600 L4-deurs '71, Ford Taunus 12M '70, Ford Escort 1300 Sport '71, Ford Escort 1100 '70, Mazda 616 coupé '71, Opel Ascona 1600 S '72, Opel Kadett Spec. '71, Opel Kadett '71, Opel Kadett L'66, Opel Kadett caravan L '71, Opel Rek. carav. '67 '68, Fiat 128 '71, Fiat 127 '72, Datsun 1200 de l. '73, Toyota Carina de l. '72, NSU 1000 TT '70, VW 1300 '69, Vauxhall Viva '71 '68, Simca 1100 LS '71, Simca 1000 GL '71 '71 '70, Citroën 2 CV '72, Citroën Ami 6 '68, Renault 16 '69, Peugeot 204 '69, Ford Taunus 12M '66 '65. Inkoop - verkoop, inruil financiering p.l., auto's boven f 3000,— worden op verzoek geleverd m. Bovag-gar. Automobielbedrijf Hensgens B.V., Nieuwstadt, tel. 04499-1342.

Wekelijks 10 L. BENZINE extra! voor de 1974 „Volksmotor" 175 cc, 2 t, 11 PK, 1 L. op 34 km (3 ct per km!), jaarprod. 500.000, daarom sl. f 1499,— incl. BTW (óf f 395,— en/of Bromf.-inruil; rest 6-24 mnd.). Bel, schrijf of kom, nu vlug, om folderset,... 76,... aan „Volksmotor" Import: B.V. Motim, P.B. 5, Maassluis, tel. 01899-12452. Showroom bij Station Vlaardingen Oost (zat. 16 u.). Official „Volksmotor" dealer(s): Fa. Reijnders, Heiveldstraat 129, Kerkrade; Fa. Stienen, Rijksweg Noord 183, Sittard.

MERCEDES 200 D bwj. '68. Junostr. 20, Treebeek. x

MERCEDES 230 kl. crème bj. '72, Mercedes 200 kl. wit bj. '67, Opel Rekord 1900 4-drs. kl. crème bj. '71, Opel Kadett 1200 kl. grijs bj. '73, Opel Kadett 1100 kl. groen bj. '73, Opel Kadett 1100 kl. beige bj. '70, Ford 1600 kl. groen bj. '71, Ford Transitbus kl. groen bj. '70. Christiaan Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inruil en goede fin. mog.hed. Schrift. gar. en elke event. keur. toegest. x

BSA Rocket 3 cyl. 750 cc, 3200 km. gel. a. nw. zien is kopen. Inr. auto of bromf. is mogel., kan gef. worden. Past. Habetsstr. 30, Hoensbroek, tel. 045-215557. x

Te koop MERCEDES 250 beige '68, Opel Manta type '72 oranje, Opel Kadett '70, Opel Kadett coupé '69 rood, Opel Kadett '68 blauw, Opel Kadett '66 wit, Ford Capri 1700 GTXL, VW 1300 oranje '71 VW 1500 '64 f 350. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. x

Te [illegible] garantie en service FORD Taunus 2000 GXL coupé '73, Vauxhall Viva L '73, Vauxhall Viva '71 4-drs, Mercedes 350 SE '73 autom., zonwerende ruiten, aircond. sportwielen, radio met stereocass., Audi 100 GL '70, BMW 2000 '70 z.m., BMW 2500 '70 z.m., BMW 1802 '72, BMW 2002 '69, BMW 2002 '68, BMW 2000 '67 autom. met plaatschade, rijdend f 1250, BMW 520 '73 4000 km m. plaatschade, Manta 1900S '72 z.m., Kadett Spec. '71, Rekord 1700 '73 nw. m. plaatschade 4-drs., Opel Comm. '68 4-drs., Renault 15 TL '73 3 mnd., Autobianchi A112 E '72, Austin Glider 1100 Mark II '70, Alfa 1300 Giulia Super '71, Alfa Berlina 1650 '70, Fiat 128A '73 8000 km., Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 '69 coupé, Simca 1000 GLS '73, Daf 33 '72, Rekord 1700 '68 coupé f 450, Cortina 1500 '65 f 375, Kadett '67 f 1150. Chevrolet Impala Custom 1000 km. m. plaatschade. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Inruil, garantie, fin. Klaar terwijl u wacht. Tel. 045-216475 (tegenov. meubelzaak Führen). x

MINI 1000 '70 '69 '68, Morris 1300 '71 '70 '68, Morris 1000, Mazda 616 '71, Fiat 124 '71, Triump. Al deze wagens zijn geïnspecteerd en gegarandeerd. Autobedrijf van Leeuwen, Geerstr. 34, Heerlen. x

VW 1300 Kever '71 i.st.v.nw. Financ. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid. x

DYANA '69 z. mooi f [illegible],—, Daf 33 z. mooi '67 f 750,—. Inr. mog. Achter de witte pomp. Wieënweg 147, Treebeek. x

Te k. MORRIS Mini '67. Peter Schunckstr. 1022, Heerlen-Heerlerbaan. x

BROMFIETSEN

Te k. 2 dam. BROMF. 10 mnd. oud. Vespa en Batavus. Hoofdbroekerweg 1, Brunssum. x

Te k. SOLEX Kam. Onnesstr. 33 Geleen, tel. 6845. x

Te k. KREIDLER Florett z.g.a.n. goedkoop. Kerkstraat 33 Waubach. x

Te k. PEUGEOT 103 ½ jaar oud z.g.a.n. f 550. Reeweg 41, Abdissenbosch Waubach, na 19.00 uur.

Te k. 2 RKEIDLERS Florett m. luchtk. en breidwand i.z.g.st. W. Hofstede, Vaesraderweg 18, Vaesrade-Nuth. x

Te k. YAMAHA '73, Brunssummerweg 50, N'hagen. x

Te k. PEUGEOT bromfiets i.pr.st. f 275,- Dorpstr. 28 Wijlre tel. 04450-1572. x

Te k. PUCH zwaarste uitv. bromf. M50 Racing, 4 mnd. oud, all risk verz. Marco Polostr. 29 Heerlen-Pass.

Te k. FLANDRIA brommer type CF 627 2000 km gel. bwj. '73, 4 versn. en voetschak. all risk verz. i.st.v. nw. Sophiastr. 17 H'broek. x

Te k. KREIDLER Florett 3 mnd. o. m. verz. en helm, moet weg weg. aansch. auto. T.b.v. Bergstr. 18 H'broek. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN ƒ 37.50 vervolg- en losse lessen ƒ 10.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Treebeek, tel. 213175; Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade tel. 6450. x

Peuterschool Ot en Sien vr. LEIDSTER boven de 25 jr. Liefst bekend m. montessorisyst. voor 3 ocht. p.w. Tel. 3325 Geleen (bellen tussen 19 en 20 u.)

Wie geeft er Spaanse LES? Of kan mij tegen vergoeding helpen met deze taal. Br. ond. no. V 9578 bijk. L.D. V'burg. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, ƒ 1.000,- — ƒ 15.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempspl. 20a, tel. 045—710315. x

Snel KONTANT GELD. Wij verstrekken u van f 1.000,— tot f 20.000,— snel en strikt vertrouwelijk. Te gebruiken voor elk doel. Het bedrag kan desgewenst thuis bezorgd worden. Bezit u een eigen huis (rustende hypotheek geen bezwaar) dan verstrekken wij u ieder bedrag tot 100 pct. van de overwaarde van het pand. Event. zeer lage maandelijkse lasten. Tevens alle 1e, 2e en tophypotheken. Wij komen gaarne bij u voorbij om alle inlichtingen te geven (overdag of 's avonds). Geen aanvraagkosten. Buro Muys, Nederland[illegible], Heerlen, tel. 045-[illegible] (ook na kant.-tijd). x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. — Adres: Heerlen, Geerstr. 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- b.v. f 7000,- kost f 91,- per mnd; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Belgiëlaan 4, Vrieheide-Heerlen tel. 045-212399 of 212097. x

Discrete GELDLENINGEN. Fin. Ktr. Dilo 04100-64309, 085-213376. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045—213985. x

GELDLENINGEN v. eigen huisbezitters. Lange looptijd. Lage aflossing. Tot elk bedrag. Tev. pers. leningen tot 5 jaar v.a. f 1000 tot f 10.000. Snelle discrete behandeling. Bel of schrijf K.B.A., Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 04445—5432. x

GELDLENINGEN zeer snel voor u geregeld. Ass.kantoor Meesen, v. Alphenstraat 34, Heerlen, tel. 045-717462.

24 uurs service. Persoonlijke LENINGEN en financieringen. Binnen 1 dag heeft u geld thuis. f 1000.- is 24xf 53.-, f 4000.- is 36xf 150, f 7500.- is 36xf 279.- Ook alle andere bedragen. Ter Horst B.V. i.o. B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten, tel. 04403-3670 (ook 's avonds en het weekend). x

1e, 2e en TOPHYPOTHEKEN, tot 125 pct der taxatiewaarde bij goed inkomen. En indien u reeds een eigen huis bezit, dan verstrekken wij los van uw bestaande hypotheek leningen vanaf f 4.000.- f 7.000.- schoon in handen kost u f 105.- per maand bij een 10-jaarse loopt. f 15.000 kost u f 224.- per maand, Enz. Géén onderzoeks-, taxatie- of notariskosten. Vraagt eerst bij ons vrijbl. inl. over onze zeer gunstige condities. Ons kantoor in centrum Heerlen is van 9 tot 5 uur geopend, desgew. komen we overdag of 's avonds even bij u langs. Fa. Moonen, Saroleastr. 42, Heerlen, tel. 045-710806 en 710698. x

LANDBOUW

Steeds te k. gevr. SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen. G. Puts, Molenweg 29 Maasbracht, tel. 04746—1922. x

Bij voldoende deelname met de bus naar de RAI op woensdag 23 januari. Aanmelden vóór 21 jan. Mech. Bedrijf Frissen Houthem tel. 04406-13538.

Te k. spring- en DRESSEERPAARDEN Upercut, goudsmit, regeletto, antonio en duellant. Tel. 04756-2124 en 04750-15439.

Weg. teleurstelling ruiter vraagt PAARD voor af te rijden of concours Br. o. nr. 0227 LD Hrln. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in touren STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

CARAVANS Henk Cortie, importeur en hoofddealers van toercaravans en stacaravans. Voordeelaanbiedingen. Kip - Goldstream - Cavalier - Atlas - Apollo Ascot - Meibro - Dreamhome PVC. Rijksweg Z. 17, Nederweert, 04951—1914. x

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf ƒ 2150.—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2, Roggel, telef. 04749—5079. x

Ze staan voor U klaar de MUNSTURLAND modellen 1974 toppunt v. kwaliteit en afwerking nu m. grote winterkortingen. Natuurlijk bij A. Fyts en Zn. Houlstr. 16 Merkelbeek, 04492-1213. x

Profiteer nog van onze winterprijzen en koop nu uw tweede huis keuze uit 6 topmerken o.a. Blue Anchor, Appollo, Atlas, Beverly, Pinal, Jayge CLIPPER. Uw adres: A. Fijts en Zn. Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

CARAVANS. Permanente show van onze collectie tourcaravans. Prijzen reeds vanaf ƒ 4.095,-. Verder nog enkele gebruikte caravans tegen aantrekk. prijzen. Inruil en financ. mogel. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN. Permanente show van onze collectie bungalow- en huttenten, verder nog enkele gebruikte tenten uit de verhuur van 1973. Financ. mogelijk. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78, telef. 045—211888. x

Schaesberg, vakantiecentrum De Bousberg 27 verwarmde stenen BUNGALOWS (bezet van 29/6-10/8). Moderne camping, speeltuin, kantine, winkel, snack-bar, wasserette, recreatie-programma, verw. zwembad op 300 m. Seizoenplaats caravan f 400,- vraagt folder tel. 045-311213. x

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. ƒ 2.695,-, Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. ƒ 3.995,-, Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. ƒ 5.695,- Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499—1560. x

CARAVAN VOORTENTEN voor alle typen caravans. Nu snel leverbaar en voordelig in prijs. Verder: luifels, toilettenten. Tevens veranderingen, schoon- en waterdichtmaken van uw voortent. Ook wintervoortenten in diverse modellen. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045—211888. x

VOUWCARAVANSHOW 1974 modellen m. winterprijzen! Trigano (4 modellen), Alpenkreuzer en Tagocamper, verwarmde showroom. — Campingcars Ridderbeks Einderstraat 42-44, Heerlerheide, tel. 045—211638 ing. t.o. Sporthal Varenbeuk. x

Te k. STACARAVAN 8,5 lang, 3 m br., woonkamer, keuken en slaapkamer, geheel 7 slaapplaatsen, naast caravan opbergruimte, geheel geïnstalleerd, 3 jr. oud. Staat op een van de mooiste campings in Limbrug. Pr. f 7500,-. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 04445-5609. x

Te k. CARAVAN i.z.g.st. Tandem asser 6-8 pers. standpl. Eupen Ardennen. Tel. 04499-2318. x

BUNGALOWS te huur in Luxemburg. Seizoen van za. tot za., voor- en naseizoen, ook weekends. Inl. tel. 045-351940 of 045-410071. x

Weg. omst. te k. v. part. STACARAVAN Kip 800 5 mnd. oud, nw.pr. f 13.000,- nu voor f 10.000,-. compl. inger. k.k., gasforn. verw. Na 18 u. tel. 045-214049. x

Te k. BUNGALOWTENT, 5 pers. m. slaapkamercabine. Herenfiets Union, butagaskacheltje. H. Kruisstraat 34, Grevenbicht. x

Te k. weg. omst. z.g.a.n. CARAVAN Adria 450 Junior, 5 sl.pl. compl. inger. m. v.tent, prijs f 4.500.- Te bez. zat. 2-6 u. Tel. 045-254835.

Te huur ZEELAND Zierikzee, 4-persoons huisje met tuin, alle comfort, alle recreatie in de nabijheid f 250 p.w. Tel. 010-206773.

Te koop luxe MOTORJACHT 8.30x2.75 bouwjr. 72 40 pk marine renault alles in prima staat vaarklaar. Inl. 04409-2155. x

Nu nog in voorraad de laatste nieuwe CARAVANS van Roller in de typen Esmeralda, Raphaël en Rembrandt. Tev. prachtige stacaravans aan zeer aantrekkelijke prijzen. Inruilwagens in alle klassen voorradig. Inruil en financ. mog. Caravanbedr. J. Strouken, Hogeweg 27, Voerendaal. Voerwielen in zomer- en winter-

Eindelijk het nieuwste snufje in de caravanwereld de CHATEAU, uw kasteel op wielen in zomer- en winteruitvoering. Ter introductie aan zeer lage prijzen. Caravanbedrijf Strouken, Hogeweg 27 Voerendaal. x

HUWELIJK

Iedere maandag- en woensdagavond VRIJGEZELLENBAL in Café Monument, Heerlerweg 50, H'broek. x

Ongeh. vr., fin. onafh. z. LEVENSVRIEND plm. 45 j. v.g.h. All round ontw., slank, gelovig, g. job, wed'n. z.k. g. bezw. Wie h. nog lef i.o. super trieste wereld. Schr. dan. Misbr. uitgesl. Br. ond. no. 0222 LD Hrl. x

Gescheid. vr. 30 jr. m. 1 kind zkt. ser. KENNISM. m. nette heer v. 30-40 jr. liefst br. m. foto op erew. ret. ond. no. H 3615 LD H'broek. x

Weduwn. zkt. KOSTHUIS, geen uitgaanstype. Br. ond. no. B 1186 LD Brunssum.

Schuldl. gesch. man 43 jr. met 1 kind zkt. lieve ser. VROUW, gesch. geen bezw. Ben in het bez. van een flatwon. Br. o. no. B 1184 L.D. Brunssum.

Nette JONGEMAN, 26 jr met goed inkomen zoekt kosthuis bij alleenst. dame, 1 kind geen bezw. 25-30 jaar. Br. m. foto ond. erew. ret. ond. nr. M 320 L.D. Heerlen. x

40-jar. WEDUWE 2 schoolg. kind. z.k.m. nette heer uit beter milieu. Br.m.foto worden op erewoord beantwoord. Br.o.nr. N 6629 LD N'hagen. x

Nette MAN, 41 jr. met zeer ruim inkomen zkt ser. kennism. met meisje of vrouw, leeftijd 28 tot 40 jr. 2-3 kinderen geen bezwaar, mag ook Ind. type. Br. ond. nr. F 321 L.D. Heerlen. x

VERLOREN

Verl. gouden ARMBAND t.b.t.b. 10 jan. Fr. Erensl. Schaesberg. Af te geven Fr. Erenslaan 21, Schaesberg.

DIVERSEN

TV defect: 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef 04494-7709. x

WASAUTOM. v.a. f 395,—, diepvriezer v.a. f 295,—, Philips kleuren-t.v. gr. beeld f 1000,—. Rep. v. alle merken m. volle gar. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. no 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Bouwmarkt BV: C.V. de laagste prijzen en sanitair. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240,-. Draaibare antenne f 425,-. Alle reparaties, radio-stereo antennes. 3 jr. schrift. gar. VAKA antennebouw 045-714261. x

Autoloze zondagen? Uw Chinees-Indisch eten wordt gratis bezorgd tussen 12.00 en 19.30 uur. Chinees-Indisch Restaurant KOTA-RADJA, Dautzenbergstraat 42, tel. 714035. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045 - 312154 en 312709. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

Alle soorten WONINGTEXTIEL, verwerkt zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045-717878. x

TV of ktv def. We komen direkt. Rep. aan huis ook 's avonds bel 04445-6361. x

VOOR NIKS! Muziekcassette met 50 opn. Géén verpl. Postbus 138, Hoensbroek. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 4a, Waubach, tel. 045-312756. x

Heren, 10 jaar jonger met een TOUPET van Kapsalon Janssen. Ook voor pruiken en haarstukjes. Ziekenfondsleverancier. Stationstraat 47, Heerlen. x

Wist u al, dat wij ook BEITELS uitsmeden. Brouwers B.V. Wijlre, tel. 04450-1173. x

Jeugd Nieuw Apostolische Kerk wil musiceren. — Wie helpt aan VIOLEN en blokfluiten. P.a. G. Westerink, Kaalheidersteenweg no. 146, Kerkrade-W., tel. 045—411615 x

Verhuur 16 mm GELUIDSFILM en/of apparatuur voor jong en oud. Filmdienst Zuid, ten bate van de noodlijdende gebieden. Godsweerdersingel 48, Roermond, tel. 13625. x

Wist u al, dat wij groothandelaar zijn in elektrische LASAPPARATUUR. Brouwers B.V. Wijlre, tel. 04450-1173. x

OPRUIMING!

Wij hebben Intertest tapijt ... heeft ... keus.

INTERTEST
... belegging.

De ... bekende tapijtknokkerd slaat weer toe

TAPIJTCENTRUM
J. TH. PFEIFER
... OPHOVEN

Kanarie-
kwekers!

AUTO'S & MOTOREN

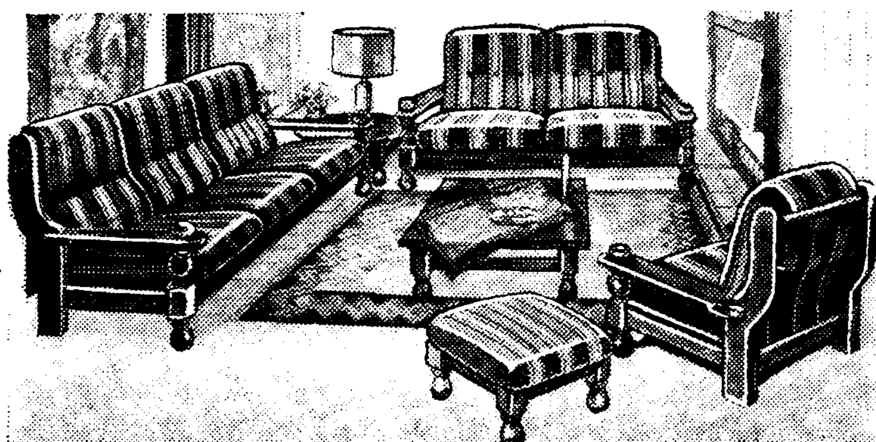
sensationeel!

Piet Klerkx spot tijdens deze opruiming met elke prijsverhoging
DUIDELIJK UW BELANG!
NU KOPEN!
Honderden guldens goedkoper.
30-40% korting.

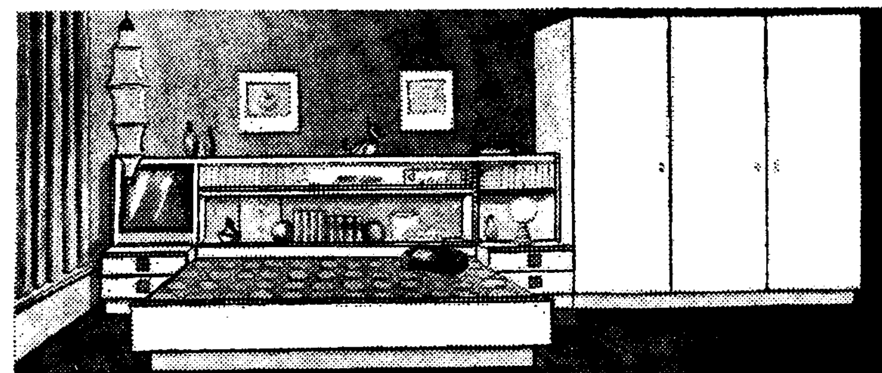


De slaapkamer van deze tijd is leefruimte geworden. Alle mogelijke kastjes zorgen voor komfort, voor sfeer, voor bergruimte voor boeken, radio, TV, platenspeler, etc. Grootse vierdeursgarderobekast, extra ruim tweepersoonsbed (140 x 200 cm), de sfeerscheppende bovenbouw met indirekte verlichting, twee nachtkastjes en de van een triptiekspiegel voorziene toiletkommode in prachtig slijplak
Driedeurskast, ledikant met bovenbouw, 2 nachtkastjes met bovenbouw, NORMAAL: 975,– NU **735.-**

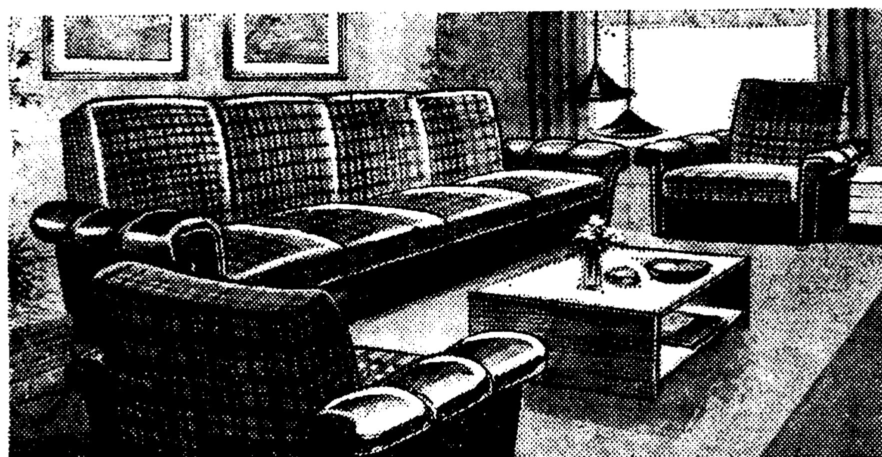
ONGELOOFLIJKE KORTINGEN



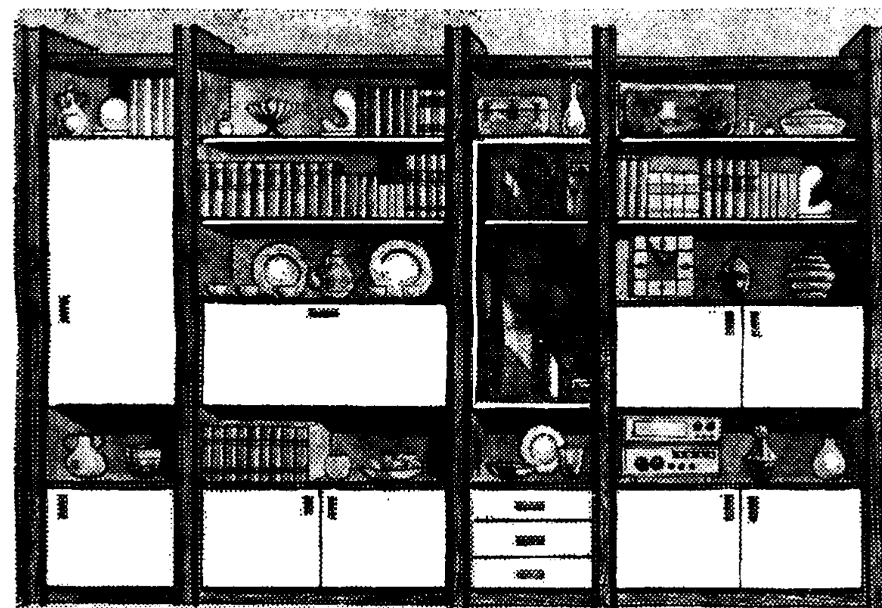
Een rustieke zitkamer vervaardigd uit edel eiken in een zware uitvoering. Het geheel is massief en op puur ambachtelijke wijze verwerkt. De bekleding is van een oersterk gestreepte dralonvelours in fraaie dessins. De buitengewoon fraaie driezitsbank en de twee vorstelijke fauteuils kosten gewoonlijk: 2565,—. NU SUPERSTUNT: **2190.-**



Magnifieke relax-slaapkamer in bloesemwit met kontrasterende dekoratie. Grandioze garderobekast, driedeurs, extra ruim tweepersoonsbed (140 x 200 cm) met kapspiegel. KOMPLEET ALS AFGEBEELD.
STUNTKOOPJE: **625.-**



DIT SLAAT ALLES!
Nog maar enkele exemplaren voorradig. Modern bankstel. Van de vierzitsbank maakt u in een oogwenk een riant tweepersoonsbed. Bekleding een Noorse ruitstof in kombinatie met im. leder. NU OF NOOIT! VAN 895.— VOOR: **615.-**



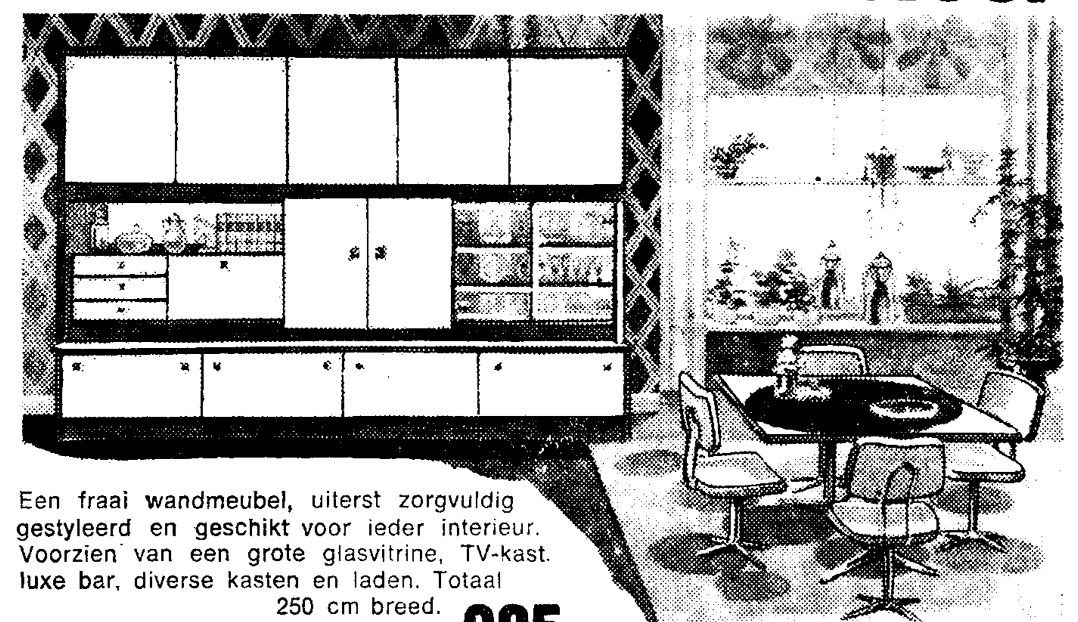
Een zeer eigentijds juweel van een wandmeubel, bijzonder geraffineerd van ontwerp en uitvoering. Het helderwitte lacqué kontrasteert fraai met de zwarte sierlijsten. Voorzien van een geweldige hoeveelheid bergruimte: o.a. bar, drie laden, glazen "kast", boekenplanken en kasten voor 1001 dingen. Totaal 335 cm breed en 220 cm hoog.
NORMAAL: 1455.— NU EEN BUITENKANSJE: **875.-**



Een magnifieke elementenkombinatie die in ieder interieur op zijn plaats is. Uiterst luxueus en komfortabel. Royaal en weelderig uitgevoerd. Bekleed met een fijne ribcord in alle moderne tinten. Perfekt voorgevormde rug- en zitkussens. Voorzien van hoofdsteunen en armleggers voor relaxed zitten.
ALLEEN NU BIJ PIET KLERKX, 5-ZITS, 2 ROLLEN EN 6 ARMEN, VAN 1975,—
VOOR: **1635.-**

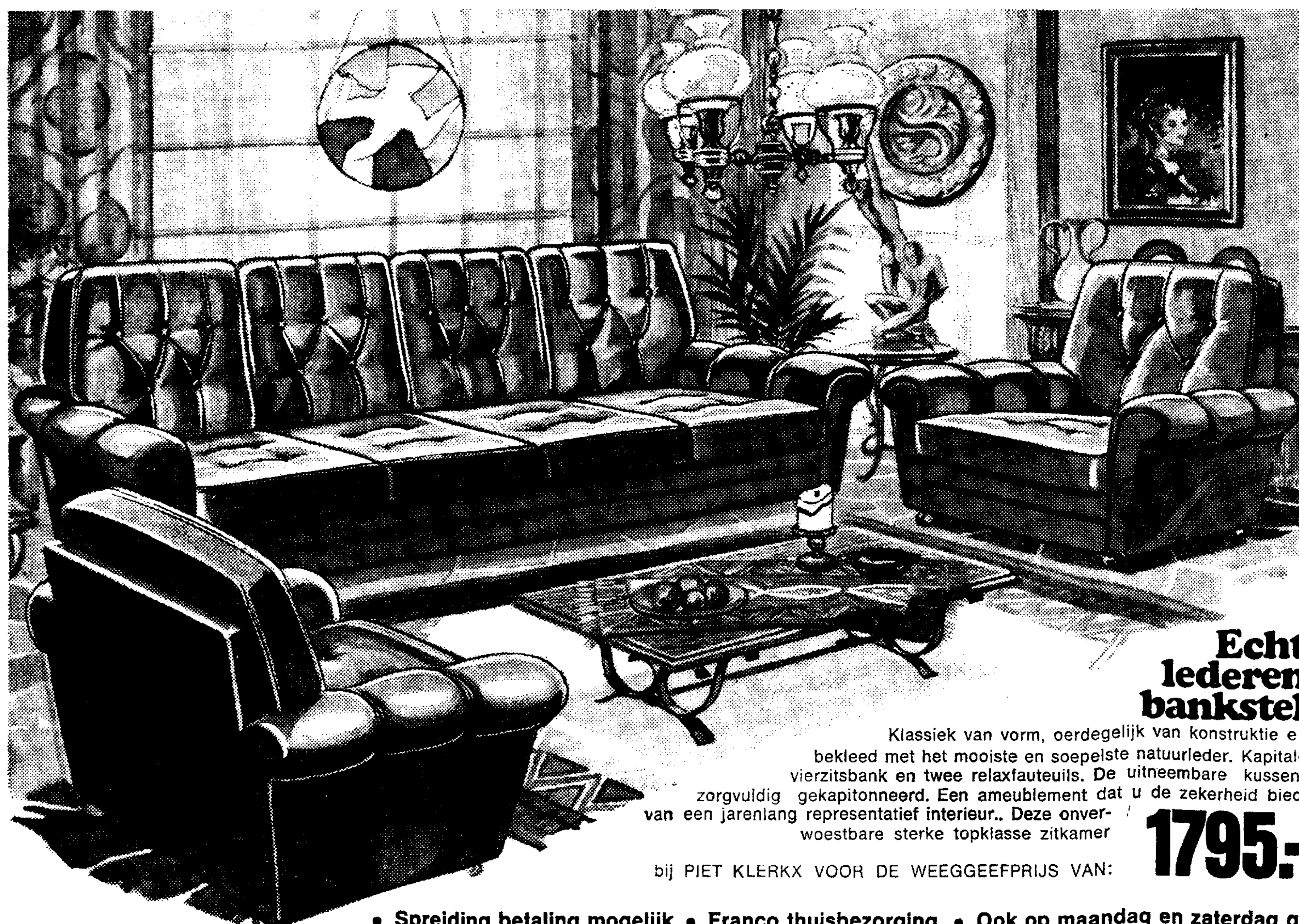


Verrassend mooi is deze op-en-top klassieke zitkamer. Door een bijzonder scherpe inkoop nergens zo goedkoop als bij Piet Klerkx. Bekijk de rustige, beschaafde vormgeving, de verrukkelijk fraai gedessineerde gobelinbekleding: stuk voor stuk kenmerken van de strenge Piet Klerkxkwaliteitsnormen. Driezitsbank en twee fauteuils, NORMAAL: 1495,—. STUNTPRIJS: **1195.-**



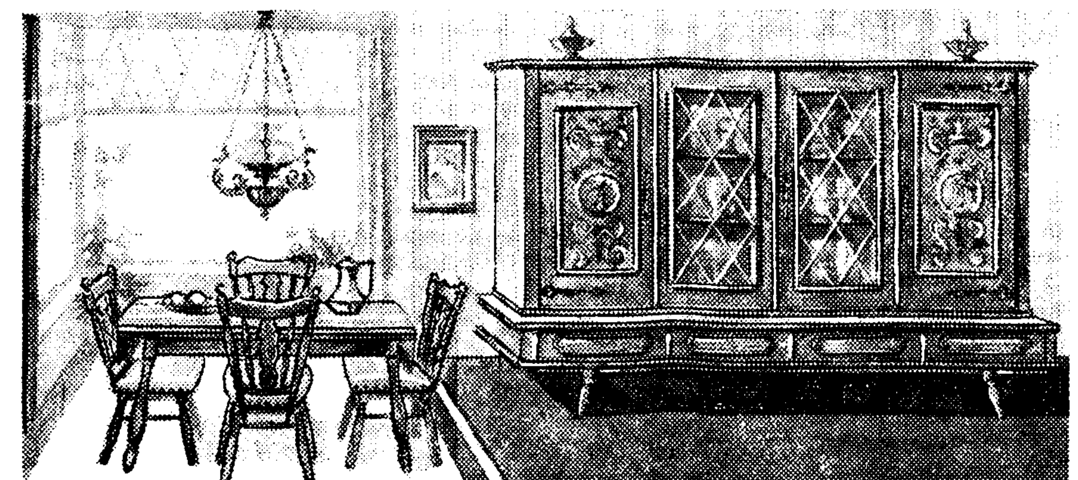
Een fraai wandmeubel, uiterst zorgvuldig gestyleerd en geschikt voor ieder interieur. Voorzien van een grote glasvitrine, TV-kast, luxe bar, diverse kasten en laden. Totaal 250 cm breed.
VAN: 1275,— NU SLECHTS: **985.-**

Fraaie tafel met kunststof bovenblad en vier sierlijke draaistoelen, bekleed met een moderne meubelstof, het geheel van het zuiverste chroomstaal.
HELEMAAL TE GEEF: **490.-**



Echt lederen bankstel

Klassiek van vorm, oerdegelijk van konstruktie en bekleed met het mooiste en soepelste natuurleder. Kapitale vierzitsbank en twee relaxfauteuils. De uitneembare kussens zorgvuldig gekapitonneerd. Een ameublement dat u de zekerheid biedt van een jarenlang representatief interieur.. Deze onverwoestbare sterke topklasse zitkamer
bij PIET KLERKX VOOR DE WEEGGEEFPRIJS VAN: **1795.-**



Klassiek wandmeubel uitgevoerd in edel slavonisch eiken. Voorzien van fraaie paneeldekoratie en smeedijzeren beslag. Opvallend grote en ruime glasvitrine. Vier ruime laden. 220 cm breed. NORMAAL: 955,—. NU SLECHTS: **795.-**

Grote eiken tafel en vier bijpassende stoelen met im.leder zittingen.
AFBRAAKPRIJSJE: **495.-**

• Spreiding betaling mogelijk • Franco thuisbezorging • Ook op maandag en zaterdag geopend

WEES PRIJSBEWUST

piet klerkx b.v.
nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

MAASTRICHT
sint jacobstraat 4,
tel. 043-10944

74

imburgs agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 18 januari 1974

EK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
UNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Spreuk (141)

Vandaag een prinselijke reuk. Prins carnaval 1973 van mbricht, Tom I, produceerde volgende: „Wanneer narren rrig zijn, dan vreze men het m venijn". En dat moet dan aan op een uitlating van carnalist K. Muyris uit Oirsbeek die et tijdens de receptie van de rnavalsbond in Limbricht ongs de woorden „die verrekte ollenger" bezigde. A propos Tom is een rasechte „hollenger".

Spreuk (142)

Mevrouw M. Kiers-Willems uit revenbicht maakt zich zorgen ver stijging van prijzen voor and en huishoudens: „Zet de ering naar de nering, anders rijgt de nering de tering".

Spreuk (143)

De heer Pörteners, Haalbrugkensweg 28 in Stein vindt over et winterreces van de Tweede amer: „Hopelijk zijn ze uitgelapen als ze terugkomen".

Probleempje

Een brokje menselijk en vooral natuurlijk leed, dat tot ons kwam dezer dagen, willen we juist in deze rubriek eens brengen in de hoop dat autoriteiten in Sittard en ook andere grotere plaatsen zich dit zullen aantrekken. In Sittard in elk geval is geen enkel openbaar toilet meer. Op zich geen probleem? Toch wel. Ik sprak iemand die regelmatig vanuit de wijk naar het centrum wandelt om in te kopen. Wanneer onderweg de nood hoog wordt, en dan zegt hij zelf: „moet je in Sittard zoeken naar een plaatsje waar het nog kan. Meestal duik ik met eega even een café binnen en dan kost je dat plasje toch snel drie, vier gulden." Waarom geen openbaar toilet meer?

Oplossing

Peinzend zijn we tot de conclusie gekomen dat er een eerste oplossing is. Nu de Gruizenstraat toch aan het oog wordt onttrokken door een wat opdringerige Hema, liggen daar mogelijkheden voor exploitanten van vaste of ambulante toiletgelegenheden. Bovendien gaan dan nog veel mensen een kijkje nemen in wat eens Sittards mooiste straatje was. Twee vliegen in een klap..... H.H. gemeentebestuurderen!

Potje

Keerpunt 74 bestaat niet. Dat blijkt uit een kattebel van Sittards raadslid Tjeu Gerrits: „Uw altijd vlotte pen die sneller dan het geluid is, heeft ditmaal naast het potje.... (gedaan). Het was al lang bekend dat de fractie Gerrits-Hochstenbach weer met de eigen lijst gaat terugkomen." De heer Gerrits wijst erop dat het keerpunt al in 1970 werd beoogd nl. door dr. Schellen en twee eerlijke aanhangers Sjil Hochstenbach en Jan Dijkema. „Nee ongeschonden gaan wij op de oude voet verder, ook met de coalitiegenoten. De basis voor keerpunt is al lang gelegd. Jonge nieuwe krachten zullen echter het mee voort moeten zetten. U weet het dus keerpunt 74 was een grapje, keerpunt 70 niet....

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Veel schade door storm

WESTELIJKE MIJNSTREEK — Ook de westelijke mijnstreek heeft zijn portie gehad van de storm die in de nacht van woensdag op donderdag over ons land trok. In de Spoorstraat in Geleen werd een jeugdige bromfietser door de wind tegen een geparkeerde auto gesmakt, waarbij hij licht gewond raakte. Zijn voertuig ging hierbij danig in de vernieling.

Bij Dom van de Berg in Sittard rukte de storm een zestien vierkante meter grote gevelversiering los. Het gevaarte (van aluminium) kwam op straat terecht. In diezelfde plaats moest de politie meerdere keren uitrukken doordat alarminstallaties in winkels en bedrijven in werking traden. In alle gevallen met het alarm een gevolg van het geklapper van deuren of ramen. In Munstergeleen en in Elsloo moest de hulp van de gemeente worden ingeroepen voor het verwijderen van ontwortelde bomen. En tenslotte sneuvelden tijdens de stormnacht legio dakpannen. Gisteren waren tal van „amateur-dakdekkers" aan het werk om de schade te herstellen.

Fietser (13) ernstig gewond

GELEEN — De 13-jarige fietser B. C. uit Geleen raakte woenslagavond ernstig gewond bij een aanrijding in de Tunnelstraat in die plaats. De jongeman werd door een auto gegrepen toen hij plotseling van rijbaan verwisselde. Het slachtoffer, dat tegen het wegdek werd gesmakt, liep onder meer een hersenschudding op. De automobilist was H. V. uit Obbicht.

Raad Elsloo: zes punten in tien minuten

ELSLOO— De gemeenteraad van Elsloo heeft donderdagavond voor het laatst vergaderd in de raadzaal aan de Dorpsstraat. Met ingang van 1 februari zal het hoogste Elslose bestuurscollege bijeenkomen in het Maaslandcentrum. De raadsleden waren er kennelijk niet rouwig om want zij handelden een agenda van zes punten in tien minuten af. Dat betekent onder meer dat zij het eens waren met een crediet van 104.632 gulden voor het bouwrijp maken van het bestemmingsplan Meers. De heer van Es wilde weten hoe hoog de grondprijzen er gaan worden. Daar is volgens burgemeester Schutgens nog geen concreet antwoord op te geven.

HEROPENING OP 16 FEBRUARI

Kasteel Stein rusthuis religieuze bejaarden

STEIN — Op 16 februari wordt het missiehuis Stein officieel heropend als een bejaardencentrum voor religieuzen van de congregaties van de Missionarissen van het Heilig Hart (MSC) en de Zusters Dochters van Onze Lieve Vrouw van het Heilig Hart. Het komt te staan onder leiding van de „Stichting Exploitatie bejaardentehuis kasteel „Stein", waarin de beide congregaties de hoofdparticipanten zijn met daarnaast de heer Schreurs uit Stein om ook de naaste omgeving bij de nieuwe bestuursvorm te betrekken. De leiding van het tehuis berust bij Zuster Mechtild als directrice en pater P. Gommeren als rector.

De officiële openingsplechtigheid begint om half elf met een plechtige Eucharistieviering, door de provinciale overste van de MSC met een predicatie door pater rector P. Gommeren en zang door het Steinder Mannenkoor. Ter gelegenheid van de opening die omstreeks 12 uur zal plaats vinden, wordt het woord gevoerd door pater Joosten, zuster Marie Louise Beurskens, provinciale overste van de zusters, burgemeester Coenders en aannemer Gorissen. De plechtigheid wordt met een rondleiding door het vernieuwde gebouw besloten.

Om het oude kasteel-missiehuis voor het nieuwe doel geschikt te maken is het gemoderniseerd en aangepast. Dat alles heeft, zoals in oude gebouwen gebruikelijk, langer geduurd dan men had gedacht. Er was aanvankelijk gemikt op september 1973. Thans wordt het 16 februari. Het gebouw biedt ruimte aan 70 bejaarden. Daarnaast zijn er twee eetzalen, gescheiden door een vouwwand, aparte recreatiezalen voor paters en zusters, een toneelzaal voor grotere gebeurtenissen, een sportzaal, als hoedanig de vroegere aula is ingericht, een hobbyzaal en enkele televisiezaaltjes. De huishoudelijke zorg is in handen van de zusters. Enkele broeders zijn ingeschakeld bij de bejaardenhulp en het onderhoud van kasteel en park. Het geheel is zo ingericht dat de communiteiten van de zusters en van de paters en broeders duidelijk van elkaar zijn gescheiden.

Vijftig jaar

Als het gelukt was om de officiële openingsplechtigheid in september 1973 te doen houden zou men tegelijkertijd het feit hebben gevierd, dat de Missionarissen van het Heilig Hart zich vijftig jaar geleden in Stein vestigden. Men vindt het daar nu geleidelijk aan te laat voor geworden. Toch is deze vestigiging ook voor de streek van grote betekenis geweest.

Op godsdienstig en vooral sociaal gebied hebben de paters MSC voor Limburg, dat hen gastvrij had ontvangen, verschillende van hun beste krachten beschikbaar gesteld. Denken wij slechts aan pater Jacobs en dr. Gerats, die onschatbare verdiensten hebben gehad voor het sociale leven in Limburg. Denken wij aan letterkundigen zoals de hagiograaf pater Molenaar en de dichter pater Jac. Schreurs, die veel hebben betekend voor de religieuze bezieling, pater Nouwens, geestelijk adviseur van veel voormalige KVM-afdelingen, de historicus en archeoloog pater Munsters aan wie veel van onze kennis over de voorouderlijke bandkeramikers en de geschiedenis van de streek te danken is, aan de vele docenten die hun wijsheid niet onder de korenmaat hielden, maar er de streek in de vorm van cursussen, voordrachten en dergelijke lieten profiteren, aan de zielzorgers, die parochies en rectoraten bemanden en nog bemannen.

De vestiging van de MSC in Stein is, zoals dat in dergelijke gevallen gaat, voor een deel van het toeval afhankelijk. Toen na de eerste wereldoorlog België een eigen provincie van de congregatie werd moest de Nederlandse provincie een nieuw theologicum zoeken. Men vond dit in het kasteel te Stein dat echter een grondige verbouwing en uitbreiding moest ondergaan. Met ingang van 1 september werd pater Willem Geerts er als eerste overste benoemd hetgeen meteen de canonieke vestiging van de MSC in Stein betekende

In totaal zijn in Stein vanaf 1923 tot en met 1966 meer dan 500 priesters gewijd, waarvan er 350 of 70 percent naar verschillende missiegebieden over de hele wereld vertrokken zijn en die voor een groot deel nog in actieve dienst staan. Hieraan kwam een einde toen door het teruglopen van het aantal roepingen ook bij de MSC naar andere wegen moest worden omgezien. Voor de theologische opleiding sloot de MSC zich aan bij de theologische hogeschool te Tilburg. Op 23 september 1966 heeft mgr. E. Beel in Stein de laatste priesterwijding verricht, een groep van vijf jonge mannen., met welk getal men in 1923 ook was begonnen. Vervolgens was het missiehuis nog een jaar dienstbaar als noviciaat voor fraters en broeders. Toen ook dit noviciaat in 1967 in Tilburg werd geconcentreerd bleef voor het missiehuis nog slechts de bestemming die men er 50 jaar geleden ook al aan had toegedacht: rusthuis voor bejaarde religieuzen. In de tussentijd heeft het gebouw nog zijn doelmatigheid bewezen als tijdelijk vacantieoord, als bezinningscentrum en als plaats voor meerdaagse besprekingen. Wat de toekomst brengt weet men nog niet. Pater Gommeren zegt hierover: „Wij kunnen nog niet al te ver vooruitkijken. Met de nieuwe exploitatievorm kunnen wij echter alle kanten uit, zodat het gebouw in ieder geval ruime tijd aan zijn nieuwe bestemming kan voldoen".

Jaarlijkse slenterparade

STEIN — Duizenden inwoners van Stein en verre omgeving hebben gisteren over het Wilhelminaplein in die plaats geslenterd tijdens de traditionele Sint-Theunis-jaarmarkt. Er was dan ook genoeg te zien, te horen en te kopen in de tientallen kraampjes.

Kleding, fruit, groenten, bloemen; noem maar op. Ook de „wondersponzen", dito zeemleren spotgoedkope horloges en sieraden en plastic rozen (voorzien van lampjes) ontbraken niet. Meerdere kooplui maakten van het aan de man brengen van hun artikelen een complete one-man-show. De druktie het lawaai en de geur van hartige hapjes maakten het geheel tot een gezellige schuifelparade. In de loop van de dag verplaatste de drukte zich naar de plaatselijke tapperijen, waar velen het dagje-uit besloten met enkele pilsjes en een dansje. De Steinder Bök gaven aan een en ander extra cachet met een loterij.

Geleen krijgt seniorenconvent

GELEEN — De gemeenteraad van Geleen kan spoedig het concept van een nieuw reglement van orde tegemoet zien. Hierin zal ook het seniorenconvent formeel worden geregeld. „Ik hoop", aldus burgemeester Th. Elsenburg van Geleen, die dit in zijn jaarrede mededeelde, „dat dit instituut, dat vooral als een overlegorgaan moet worden gezien, zonder de eigenlijke functie van de raad aan te tasten, een aanzienlijke bijdrage zal kunnen leveren tot een goed functionerend bestuur. Deze maand nog zullen we in het seniorenconvent aandacht besteden aan het Samenwerkingsorgaan Westelijke Mijnstreek".

Met grote voldoening herinnerde de burgemeester eraan, dat de onbebouwde terreinen in het centrum zeer spoedig tot het verleden zullen behoren. De aangeondigde vestiging van C. en A. en Hema heeft de plannen tot modernisering van het winkelcentrum versneld. Mr. Elsenburg was er van overtuigd, dat de geplande opening van beide zaken in de loop van dit jaar en de modernisering van het winkelcentrum, Geleen als koopstad in de Westelijke Mijnstreek zeker ten goede zal komen. Door de voltooiing van de brug over de Maas is Geleen voor de Belgische buren bovendien beter bereikbaar geworden. De toekomstige bebouwing van de terreinen tussen Groenstraat en Annastraat zal de levendigheid van het centrum van Geleen verhogen. In het begin van 1971 is het gemeentebestuur begonnen met het opstellen van een investeringsplan voor vijf jaar. Na drie jaar werken met dit plan kan men stellen dat de moeite, die het samenstellen van het plan kostte niet tevergeefs is geweest. Afgezien van enkele kleine wijzigingen is het plan voor 1973 nauwkeurig gevolgd, waardoor een bedrag van ruim 3.700.000 gulden, verdeeld over de diverse taken van de gemeente, zoals politie, openbare werken, onderwijs, cultuur, recreatie en sport, geïnvesteerd kon worden.

„Het ligt bovendien", aldus mr. Elsenburg, „in de bedoeling de eerste stappen te zetten om te komen tot een lange termijnplanning, waarbij het huidige investeringsplan als hulpmiddel zal kunnen gelden. Op deze wijze zullen alle facetten van het gemeentelijk beleid nog beter op elkaar kunnen worden afgestemd". Voor het overige zag de burgemeester van Geleen de toekomst niet al te optimistisch tegemoet. „Het ziet er naar uit, dat het groeitempo in de economie voorlopig hooguit zeer bescheiden zal zijn", zei hij. „Wil de werkgelegenheid in stand blijven dan zullen onze verlangens gematigder moeten zijn".

Besluit van raad Susteren wordt mogelijk ter vernietiging voorgedragen

SUSTEREN — Burgemeester A. van Goethem van Susteren zal mogelijk een gisteravond door de meerderheid van de gemeenteraad van deze plaats genomen besluit ter vernietiging aan de Kroon voordragen.

Met zeven tegen zes stemmen besloot de raad een premie ingevolge de doorstromingsreling toe te kennen aan de heer W. Maessen. Dit geheel in tegenstelling met een voorstel van B. en W. Het college stelde voor de premie niet toe te kennen, omdat een eerder toegekende premie voor dezelfde woning niet door Volkshuisvesting werd vergoed.

Wilma Weert over Hema:

„Onbelangrijke zaak"

SITTARD — De Wilma in Weert, vertegenwoordigd in de BV Stadsontwikkeling Sittard (combinatie Muyres-Wilma) heeft gisteren naar aanleiding over het bericht dat de Hema-nieuwbouw in Sittard een halve meter te ver in de Gruizenstraat gebouwd is, gezegd dat zij niet de bouwer is van dit pand, maar deelnemer is in de combinatie die bouwt. Overigens liet de heer Wijshoff van Wilma-Weert weten „over deze onbelangrijke kwestie geen woord te willen zeggen". Wel liet hij weten dat er door de bouwers in elk geval geen fouten waren gemaakt, en dat geheel volgens plan was gebouwd

Het raadsel van de halve meter is ook gisteren niet opgelost en aangenomen wordt dat de fout al in een vroeg stadium is gemaakt en nooit ontdekt.

Raadslid Baggen: „Woningvereniging handelt klachten te langzaam af"

SPAUBEEK — De onlangs door het raadslid Baggen gehouden enquête onder de leden van de woningvereniging Spaubeek heeft een redelijk resultaat opgeleverd. Van de 86 leden hebben er 26 gereageerd. Dit is ruim 30 procent. Uit deze reacties heeft de heer Baggen afgeleid dat de woningvereniging inderdaad — zoals hij steeds heeft beweerd — te laks is met de afhandeling van klachten.

In sommige gevallen hebben de bewoners maandenlang moeten wachten voordat er iemand van de woningvereniging een kijkje kwam nemen. Tijdens de laatste vergadering had de woningvereniging verklaard de binnengekomen klachten altijd direct af te handelen. Het raadslid Baggen — zelf bestuurslid van de woningvereniging — had bij deze opmerking de nodige vraagtekens geplaatst. Naar aanleiding daarvan had de vereniging hem uitgedaagd met bewijzen over de brug te komen. Gesteund door deze uitslag zal de heer Baggen een en ander tijdens een volgende vergadering opnieuw aan de orde stellen.

Enkele andere gegevens uit de enquête: Van de 26 leden die hadden gereageerd bleken er 23 een klacht te hebben ingediend, die door de vereniging niet verholpen is. Zes leden waren tevreden over de toestand van hun woning, vijf leden waren ontevreden en vijftien leden hadden een andere of geen mening. Zeventien leden van de 26 bleken interesse te hebben om de door hen bewoonde woning te kopen.

EXPOSITIES

SITTARD
KRITZRAEDTHUIS
Portretten, schilderijen, gouaches, tekeningen van Hans Truijen v. 19 jan. t.m. 10 februari, dag. van 10-12 en van 14-18 u., zaterdag en zondag van 14-18 uur. Opening vrijdag om 20 uur met inleiding van Bertus Aafjes.

MAASTRICHT
BONNEFANTENMUSEUM
Werken van Herre Hooghiemster, Hubertus de Jong en Pieter Dirk Toorenstra onder het motto: Reis naar het morgenland. T.m. 27 jan. Van 10-17 u., za. en zo. 14-17

GALERIE VIVI
Keramiek van Natascha Rieter, pentekeningen van Peter Satijn, dagelijks van 10 tot 18 uur; zondags van 14 tot 18 uur; woensdags gesloten. Tot en met 30 januari.

IN DE FORTUYN
Boschstraat 97.
Schilderijen, aquarellen, tekeningen van Joop Brons, Maastricht. Van 2 t.m. 31 januari.

DE JONG-BERGERS
Schilderijen, tekeningen, grafiek van Tejo van den Broeck en Hugo Duchateau, t.m. 26 januari. Dagelijks op winkeltijden.

GALERIE
Stokstraat 30.
Plastieken van Twan Lenders, en schilderijen van Ton Teeken, open van 10-12 en van 14-18 uur tot en met 31 januari.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83 A.
Tekeningen en foto's van Marcel Marceau door Raph Prins t.m. 31 jan.

VALKENBURG
DE FRANSCHE MOLEN
Schilderijen en etsen van F. A. Kraat, dag. van 17—21 uur. 's Maandags gesloten.

HEERLEN
STADSSCHOUWBURG
„Opland 25 jaar in de Volkskrant", tijdens voorstellingen en dagelijks op werkdagen van 10 tot 17 uur.

KERKRADE
KRUISGANGEN ROLDUC
Grafiek van Richard Schwartzenberg en van Charles Russel. Van 11 tot 28 jan.; open van 10-12 en van 14-17 uur.

THEATERS

MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
Tête à Ted 3, revue met Ted de Braak en Sylvia Alberts e.a., vrijdag om 20 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forumtheater: The bridge on the river kwai, vrij. t.m. zo. dag. 20.30 uur 14 jr.

GELEEN
Roxytheater: The chase, do. t.m. di. dag. 20.30 uur zo. 18 en 20.30 uur 18 jr. Ben ik dan normaal, nachtvoorstelling, za. 23 uur 18 jr.
Studio Anders: Lady sings the blues, do. t.m. di. dag. 20.45 zo. 18 en 20.45 uur 14 jr.

MAASTRICHT
Festival: Mash, dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jr.
Palace I: The runaway, dag. 14 16 18 20 en 22 uur ,18 jr.
Palace II: De rechter en de linker hand van de duivel, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jaar.
Studio: Cabaret, tweede week, dag. 15 en 21 uur 18 jr.
Royal I: Sexexplosies aan het front, dag. 14.30, 16.30 18.45 en 21 uur 18 jr.
Royal II: Mondo canibale, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Het verraad der tartaren, kindervoorstelling zo. en wo. 14 uur a.l.
Mabi: Een vuist vol karate, dag. 14, 16 18.15 en 20.30 uur 14 jr. Viva guerilla nachtvoorstelling za. en zo. 23 uur 18 jr.
Midi: The getaway, tweede week dag. 16.15 18.30 en 21 uur, 18 jr. Rebel in ketenen. nachtvoorstelling za. zo. 23.30 uur 18 jr. Winnitou in de dodenvallei, kindermatinee za. en zo. 14.35 uur, a.l.

HEERLEN
Royal: De eenarmige zwaardvechter, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur 18 jr.
Rivoli: Live and let die, 6e week dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 14 jr.
Scala: Patrouille 820, do. vrij. za. en zo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 14 jr. Ontsnapt uit kamp Mckenzie, ma. di. en wo. dag. 14, 16 18.15 en 20.45 uur 14 jr.
Passage: Poesjes in een mannenhuis, tweede week dag. 14, 16 18 20 en 22 uur 18 jr.

Tweemaal elf jaar „Sajelaire" in Elsloo

ELSLOO — De Elsloose Sajelaire hebben de 22-jarige leeftijd bereikt. Dat betekent, dat zij hun tweemaal elfjarig bestaan mogen vieren. En dat zullen ze doen ook. Ze zijn er in feite al mee begonnen als wij het grandioze Maaslandtreffen tussen West- en Oostlimburgse verenigingen in het Elsloose Maaslandcentrum erbij mogen tellen. Er waren 300 geuniformeerde carnavalisten en het geheel groeide uit tot 700 bezoekers. „Een betere start van het jubileumjaar hadden wij ons niet kunnen wensen", zegt de opper-Sajelair. En dat is de hele raad met hem eens.

Toch hadden de Sajelaire 22 jaar geleden niet zo'n makkelijk begin. Het oprichtingsjaar 1952 was ook het jaar van de watersnoodramp, een gebeurtenis, die Limburg van de viering van het carnavalsfeest deed afzien. Ook in Elsloo leefde men van harte mee met de getroffen landgenoten. Maar het leven gaat verder. Ook in Elsloo, waar men het jaar daarop groots voor de dag kwam. Het waren enkele enthousiaste Elsloonaren, die er met de stimulerende medewerking van de voormalige burgemeester mr. E. Mever, een man met Tempeleersbloed in de aderen, in het culturele Maasdorp ook deze vorm van cultuur en folklore gestalte gaven. Met succes zoals de voorbije 22 jaren hebben bewezen.

De Sajelaire gooien er twee feestelijke weekends tegen aan. Het eerste begint op vrijdag 25 januari met een grote jubileumzitting. waaronder de jubileumprins wordt uitgeroepen. Aan deze zitting werken behalve de Sajelaire zelf en hun hofkapel ook mee Jubel Schings, Ton Jorna, Bub en Bub, de Fidelitas uit Würselen, de Mijnstreektroubadours en het Geitenberg-trio uit Kerkrade. De zitting begint om 20.11 uur in het Maaslandcentrum.

De Sajelaire hebben op vertoon van hun lidmaatschapskaart van de bejaardenbond gratis toegang. De overigen betalen vier gulden.

Op zaterdag 26 januari wordt een jeugdzitting gehouden, die om 14 uur begint en die een jeugdprins zal opleveren. Aan de jeugdzitting doen mee Franklins Wonderland Jeugdshow, de Elsloose groep Escolum. Zaterdag zijn de volwassenen weer welkom in het Maaslandcentrum voor een grote Bel-erse avond onder leiding van de Riesteländer uit Margraten. De entree bedraagt f 3,50.

Om voor elk wat wils te bieden wordt vrijdag 1 februari in het Maaslandcentrum in samenwerking met Utopia een Beat-avond gehouden met als grote trekpleister de „Dizzy Man's Band". Zaterdag houden de Sajelaire een receptie voor de gehele Elsloose bevolking en alle plaatselijke verenigingen. Zondag 3 februari vindt om 9.30 uur in het Maaslandcentrum een eucharistieviering plaats met aansluitend Frühschoppen onder leiding van de hofkapel. Aan de eucharistieviering nemen deel de Elsloose jongerengroep Escolum, leden van de hofkapel, de vereniging van oud-prinsen en de Sajelaire. Zondagmiddag vanaf 14 uur recipiëren de Sajelaire voor de naburige carnavalsverenigingen, een receptie die wel eens tot een nieuw carnavalstreffen zou kunnen uitgroeien. Ook belangstellenden uit Elsloo zijn hier welkom. Voor de rest van het seizoen staat nog op 16 februari het traditionele auwt-wieverbal met muziek van de Twens uit Elsloo op het programma. Op zaterdag 23 februari wordt de jubileumprins geïnstalleerd en met de tekenen van zijn heerschappij bevestigd, een gebeurtenis die uitmondt in een groot prinsebal met muziek van de JPLV-Band.

„Een klein concert" in de schouwburg

SITTARD — In de intieme studio van de stadsschouwburg is zaterdagavond een luchtig programma dat de titel „een klein concert" kreeg. Liselore Gerritsen, Laurens van Rooyen en Harry Sacksioni (zie foto) zingen en spelen een aantal aardige liedjes in een muzikaal theaterprogramma. Deze voorstelling begint om negen uur.

Nic Voncken laat zich niet uit het veld slaan

BEEK — Uitvinder Nic Voncken uit Beek heeft zich door de teleurstellingen die hij in de afgelopen jaren heeft moeten verwerken niet uit het veld laten slaan. Hij is er nog steeds van overtuigd dat zijn methode van waterzuivering (door middel van het plaatsen van mergeldammen) het ei van Columbus is. Hoewel zijn uitvinding door het waterschap als waardeloos werd bestempeld heeft zijn enthousiasme er niet bij ingeboet. Hij heeft het procedé tot in details uitgewerkt en er een rapport van gemaakt. In de afgelopen dagen ontvingen niet minder dan 250 instanties een exemplaar hiervan.

De „methode-Voncken" is zo-op-het-oog een vrij eenvoudige zaak. Volgens het (meermaals beproefde) procedé moeten in vervuilde beken met voldoende diepgang op onderling regelmatige afstanden mergelblokken worden gedeponeerd. Voor deze dammen vormen zich slibopstoppingen, die met een dieplepel verwijderd kunnen worden. En zie daar: de beken zijn betrekkelijk schoon. Aldus de Beeker uitvinder. De heer Voncken heeft becijferd dat de kosten per installatie 3 ton bedragen, inclusief de kosten van aankoop van gronden. Als Nic Voncken gelijk heeft, betekent dit dat de waterschappen vele tientallen miljoenen zouden kunnen sparen. Als bekend staan de deskundigen echter nogal sceptisch tegenover de uitvinding. Maar de Beeker uitvinder geeft de moed niet op...

CULTUUR IN DE REGIO

TSJAIKOVSKYS Zwanenmeer woensdag in de Sittardse schouwburg heeft de balletliefhebbers zeker verrukt. Men heeft een voorstelling kunnen zien die op het klassieke choreografische patroon van Petipa-Gorsky (waarom eigenlijk?) zoveel beweging en variatie bracht als maar mogelijk was. Het is nu eenmaal zo dat deze choreografie in de eerste en ook de tweede akte weinig soepel op de muziek aansluit. Snelle passages in de muziek moeten door langzame bewegingen worden begeleid hetgeen voor de leden van het ballet lang niet altijd even dankbaar is.

Maria Aradi toonde dat speciaal in die tweede akte, waarin haar armbewegingen niet helemaal de finesse kregen die zij in de twee volgende aktes zo majestueus beheerst realiseerde. Aradi, het moet mij van het hart, heeft een bijna unieke prestatie geleverd als Odile, het „boze" spiegelbeeld van Odette, de vrouw die door de tovenaar in een zwaan veranderd werd. De valse Odette aan het hof wordt gebracht om de prins zijn ontrouw af te dwingen. Hoe geweldig beleefde Aradi deze figuur en hoe precies voelde zij de lading van de muziek aan. Hier gingen een gave techniek en artistieke bezieling in volmaakte harmonie samen. In de laatste akte met de apotheose — waarom applaudisseert men toch zo snel in ons land? — was haar puurheid als Odette van grote ontroeringskracht.

Haar tegenspeler, Zoltan Peter als Siegfried danst wat zwaar, zijn techniek is goed maar het komt allemaal wat hoekig, wat weinig galant over. Sander Némethy beschikte in de Pas de Troi wel over die souplesse. Van bijzonder gehalte was de nar van Ronald Snijders. Niet alleen balletechnisch kon men hier een groot talent aan het werk zien, maar qua expressie wist hij in beide aktes zijn indrukwekkende wijze te vertolken. Zijn mimiek en gestiek waren duidelijk en kwamen schitterend over het voetlicht zonder enige overdrijving en dat is iets dat ik van weinig dansers in deze rol heb kunnen zeggen. Rodrigo Rudas als de tovenaar Von Rothbart mag direct na hem genoemd worden omdat ook hij zich niet aan overdrijving en „over-acting" te buiten ging en ook hier ligt dat gevaar steeds op de loer. Over de hele linie kan opgemerkt worden dat goede prestaties werden geleverd zowel door de leden van het corps de ballet als door de solisten. Enige problemen waren nog duidelijk aanwezig. Kleine ongelijkheden tellen bij mij niet zo zwaar en niet in de pas lopen met het orkest — dat soms echt wel wat vooruit was op het ballet — zal naar gelang de reeks uitvoeringen groeit, wel verdwijnen. Maar het orkest zelf heeft nog behoefte aan krachten die de romantiek en de zwier van deze heerlijke muziek weten af te ronden. Er werd over het algemeen nog te hoekig gemusiceerd en de trompetsolo van ik meen Gerard van der Vlist mag wel iets soltser, iets puntiger. Uit deze korte berichtgeving zal u duidelijk zijn dat we in Sittard een geslaagde balletavond hebben beleefd, iets waaraan ook de bijzondere aankleding en decors hebben bijgedragen. Men moet het Nationale Ballet prijzen om deze nieuwe instudering van het Zwanenmeer dat weer eens te meer een ijzersterk romantisch avondvullend balletwerk is gebleken.

HANS C. M. van ROOY

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

De carnavalsvereniging De Naaze houdt heden vrijdag in zijn tempel café 't Stoplicht een carnavalszitting. Tijdens deze zitting worden Naazeprinses Yvonne I en de jeugdprins Marcel I geïnstalleerd. Na afloop van de plechtigheid heeft de receptie plaats. De zitting zal worden opgeluisterd door buuttereedner en parodisten en begint om 20.11 uur.

— Het Optochtcomité vergadert, vandaag, om 20.33 uur in de bovenzaal van de Schtadt Zitterd. Verwacht worden deputaties van de buurten en verenigingen en belangstellenden voor de grote optocht als de kinderoptocht. Het comité zal op deze vergadering verslag uitbrengen over de stand van zaken. Van de andere kant verwacht men de vorderingen van de buurtplannen. Intussen heeft het comité twee nieuwe leden Jules Paques en Loen de Wever bijgekregen.

— Op de zaterdagen 19 en 26 januari vinden van 10.30 tot 12 uur hockeyinstuiven plaats in de gymzalen van de basisscholen te Broeksittard en aan de Wilhelminastraat (vroeger school Snel). Leerlingen van de vijfde en zesde klassen van de basisscholen en van alle middelbare scholen kunnen dan vrij hockeyen. Ze moeten wel zorgen voor gymschoenen. Instructies worden gegeven door leden van de hockeyclub Sittard.

— De feestavond van het Koopcentrum Steenweg wordt gehouden op zaterdag 19 januari om 20.30 uur in de stadsschouwburg. Tijdens de avond zal tevens Miss Steenweg 1974 worden gekozen door een aantal experts. Ook de naam van de nieuwe ridder van het koopcentrum Steenweg zal bekend gemaakt worden.

— Voor dinsdag 22 januari staat voor de leden van de afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwengilde een wandeling op het programma. Men zal dit keer gaan stappen achter het bebouwde gedeelte van de Kollenberg. De start heeft plaats om 13.30 uur vanaf het postkantoor aan de Engelenkampstraat.

— De damesgymnastiekvereniging Sanderbout oefent iedere maandagavond van 19 tot 20 u. in de gymzaal van de jongensschool. Nieuwe leden zijn van harte welkom. Men kan zich aanmelden op de adressen Anjelierstraat 13 en 19. De kosten per les bedragen f 1,50.

— De Sittardse amateurvereniging Limburgs Toneel heeft sedert de laatst gehouden ledenvergadering een nieuw bestuur dat er als volgt uitziet; Joke Moonen voorzitter, Elly de Schwartz-Openty secretaresse, Jan de Kort penningmeester-manager, Thei in 't Panhuys en Eddy de Schwartz adviserende leden. De uitvoering van „Media" zal in de komende maanden op een aantal scholen plaatsvinden. Daarna gaat het Limburgs Toneel een nieuw toneelstuk instuderen. De première hiervan kan tegemoet gezien worden in de maand november.

Broeksittard

— Het jongerenkoor Sound '70 uit Sittard zal op zaterdag 19 januari een dienst in de parochiekerk O.L. Vrouw Geboorte opluisteren. Het is de eerste keer, dat dit jonge koor in de parochiekerk van Broeksittard zingt.

Sanderbout

— Onder leiding van Sef Nijsten gaf de toneelgroep „Geleen" in de Barbarazaal ir. Sanderbout een uitstekende uitvoering van het blijspel „Lotto Polka". De leden van de Vrouwenbond, voor wie deze uitvoering was gearrangeerd, waren zeer tevreden en hadden graag een applaus over voor regisseur en spelers(tres).

Schinnen

— De Vrouwenbond, afdeling Schinnen houdt op dinsdag 22 januari om 20 uur een algemene ledenvergadering in zaal Beurskens. Tijdens deze vergadering zal onder meer voorlichting verstrekt worden over drugs. Spreekster is oud-dorpsgenote en apothecaresse uit Geleen mejuffrouw C. Pijls.

— De Vrouwenbond Schinnen houdt zaterdag 16 februari om 20 uur een carnavalsavond in zaal Beurskens. Tevens zal tijdens deze avond de prinses worden uitgeroepen.

— Het kerkkoor van Roosteren luisterde een eucharistieviering in de dekenale Amelbergakerk van Susteren op. Het gemengd koor van Susteren bracht een tegenbezoek aan Roosteren op het patroonsfeest. In dit tegenbezoek bracht het gemengd koor een eucharistieviering op te luisteren. De wisselende gezangen werden in het Gregoriaans uitgevoerd, terwijl de vaste gezangen uit de Messe in C-Dur van W. A. Mozart waren. Aan het slot van de plechtigheid werd het Hallelujah van Händel ten gehore gebracht.

Spaubeek

— Zaterdag houdt het damescomité van de fanfare St Caecilia een kienavond in zaal Roushop aan De Hoeve. De opbrengst van deze avond is bestemd voor de aanschaf van uniformen voor het onlangs opgerichte majorettenkorps. Als hoofdprijs is een minifiets beschikbaar gesteld.

— In de nacht van dinsdag op woensdag botste de Spaubeekenaar K. met zijn auto in de Mauritsstraat tegen een lichtmast. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, maar de auto van K. was total loss.

— Sinds juli 1973 bestaat er in Spaubeek een badmintonclub. Het aantal leden is echter nog te gering om in competitieverband mee voor de dag te komen. Vandaar dat men de club momenteel wil uitbreiden. Belangstellenden voor deze sport kunnen zich wenden tot de heer Debey, Prins Mauritslaan 72 in Beek, of telefonisch op nr. 04493-1267.

Grevenbicht

— De jaarvergadering van de harmonie „St.-Cecilia" is door het bestuur vastgesteld op zondag 3 maart 1974 om 10 uur in het gemeenschapshuis. Naast de gebruikelijke punten zal ook een contributieverhoging aan de orde worden gesteld.

— In het gemeenschapshuis had maandag een voorlichtingsavond plaats voor de leden van de plaatselijke Vrouwenbond. Het thema van deze bijeenkomst was „Jeugd en Sexualiteit". De heer Bergh uit Susteren behandelde dit onderwerp, waarna er gelegenheid bestond tot het stellen van vragen. Jammer genoeg was het aantal belangstellenden slechts gering.

— Tijdens het zagen van hout raakte de heer K. met één van zijn vingers tussen de cirkelzaag. Met ernstige verwondingen werd hij ter behandeling overgebracht naar het Sittardse ziekenhuis.

— De veteranen van Armada hebben de wens te kennen gegeven om een vriendschappelijke voetbalwedstrijd te spelen tegen de leden van de vrijwillige brandweer, aangevuld met gemeentepersoneel. Burgemeester F. Loefen heeft reeds zijn medewerking in deze toegezegd. De opbrengst van deze match — die op een nog nader te bepalen datum gespeeld wordt — komt ten goede aan de restauratie van het interieur van de parochiekerk.

— Maandag (21 januari) bestaat in het Groene Kruisgebouw de laatste gelegenheid voor het betalen van de contributie (f 25) voor 1974. Een der bestuursleden zal hiervoor houdt aldaar zitting van 9-12 en var. 13-17 uur. Daarna kan men alleen per giro of bank betalen.

— Het carnavalstreffen van gemeentebesturen en -personeel in het „Land van Swentibold" vindt dit jaar in de Molenbronzaal te Limbricht plaats. Zoals bekend wordt hiervoor ieder jaar een andere gemeente „uitgezocht". De bijeenkomst vindt plaats op vrijdag 15 februari 1974.

— In verband met de wielerzesdaagse, die volgende week in het gemeenschapshuis gehouden wordt, is de wekelijkse repetitie van de harmonie „St.-Cecilia" verschoven van vrijdag 25 januari naar woensdag 23 januari (20.00 uur). De drumband repeteert volgende week op zondag 27 januari (10.30 uur).

— De jaarlijkse feestavond van de PHV „De Maaswachter" vindt plaats zaterdag (19 januari) in clublokaal Weeren aan de Steenweg. Een stemmingsorkest zal voor de juiste sfeer zorgen. De avond begint om 20.00 uur.

Obbicht

— Op zondag 20 januari wordt gekiend in zaal Mulders. De opbrengst is voor de hengelvereniging „De Fijne Vissers".

Geleen

— Op de schietbanen van VZOD-Krawinkel-Geleen vindt zondag een nieuw treffen plaats tussen de handboogverenigingen VZOD-Krawinkel en de Romeinen-Geleen. De inzet vormt een wisselbeker, die momenteel nog in bezit is van VZOD. De wedstrijd begint om 14 uur.

Einighausen

— Het gemengd kerkelijk zangkoor gaf onder leiding van Jo Broekhoven een uitvoering in de parochiekerk te Holtum. De vele aanwezigen waren vol lof over de prestaties van het jonge koor.

Schinnen

— De beide modelbejaardenwoningen Heisterbrug 95 en 97 zijn 'hedenmiddag, vrijdag, niet van 12 tot 15 maar van 14 tot 17 uur voor belangstellenden te bezichtigen.

Urmond

— De afdeling Urmond van de bejaardenbond houdt maandagavond in de fanfarezaal haar jaarvergadering. In deze zaal wordt voor de aanwezigen om 7 uur een mis opgedragen. Daarna begint de jaarvergadering, die met een tractatie gepaard gaat.

Elsloo

— In het bibliotheekzaaltje van het Maaslandcentrum zal de heer Elissen maandagavond een lezing houden over het onderwerp „De zin van een vrouwenbeweging in deze tijd en wat mogen wij ervan verwachten". De bijeenkomst begint om 20 uur. Na de lezing wordt er over dit onderwerp gediscussieerd en bestaat er gelegenheid voor vragen, die tijdens de pauze schriftelijk worden gesteld door de aanwezigen.

Nieuwstadt

— Nieuwstadts schutterij „Broederschap van Sint-Jan" telt ongeveer 70 leden die bijna alle aanwezig waren op de gehouden jaarvergadering in bar-dancing „Het Nestje". Voorzitter Jan Houben werd herkozen. De heer Th. Ramakers zal weer een jaar commandant zijn van het korps. Tweede commandant werd J. Houben. De boeken en bescheiden van penningmeester Jo Sentis waren door de heren P. Niessen en J. Daniëls in orde bevonden. Het bleek dat ondanks de grote uitgaven — onder meer de aanschaf van nieuwe uniformen — toch nog een reëel bedrag in kas was. Om de kaspositie te verstevigen zal na carnaval in de diverse cafés weer gelegenheid zijn om te schieten. Later ir. het jaar worden wedstrijden georganiseerd in het eigen schietlokaal. Secretaris B. Nottelman had weer gezorgd voor keurige verslagen van het afgelopen jaar en van de vorige vergadering.

Stein

— Het jongerencentrum Nepal in Stein houdt heden, vrijdagavond, een session. Het ligt in de bedoeling dat ieder die een muziekinstrument bezit, dit meebrengt om er zelf op te spelen. Kennis van zaken is niet vereist, als er maar voldoende geluid geproduceerd wordt. Bij een ruime belangstelling kan dit gezamenlijk optreden een aardig concert worden. Aanvang 19.30 uur. Zaterdag houdt het centrum een muziekavond, tijdens welke alleen platen gedraaid zullen worden van de groepen Yes en Pinkfloyd. Degenen, die LP's van deze groepen bezitten, worden verzocht deze mee te brengen. Ook deze avond begint om 19.30 uur. Het centrum Nepal (trefcentrum Kerensheide) is wekelijks geopend op vrijdag-, zaterdag- en dinsdagavond van 19.30 tot 23 uur, op zondagmiddag van 14 tot 17 uur. Alleen op vrijdagavond en op zondagmiddag wordt 50 cent entree geheven.

— In een stampvol met bejaarden gevulde fanfarezaal werd prins Neerke (Daemen) uitgeroepen tot prins voor de bejaarden en gepensioneerden van Stein. Door zijn hoge uitverkiezing verkreeg echtgenote Gerda tevens de titel van prinses. De uitroeping werd bijgewoond door de prins van de Steinder Bök en de volledige raad van elf. De opperbok wist de carnavalistische belangen van de bejaarden bij het nieuwe prinselijk paar in goede handen, zodat men van die zorg alvast af is.

Röntgenologisch borstonderzoek

— Het tijdrooster van het Röntgenologisch borstonderzoek in de gemeenten Nieuwstadt, Spaubeek, Schinnen is als volgt: Maandag 21 januari te Nieuwstadt, standplaats: jongensschool van 8.00 uur v.m.-8.00 uur n.m. Spaubeek, bij de kerk, Bongerd. Dinsdag 22 januari van 8.00 uur v.m.-11.00 uur n.m. en woensdag 23 januari 8.00 uur v.m.-11.00 uur v.m. Schinnen (Sweijkhuizen), standplaats: bij de kerk, Kerkstraat, op woensdag 23 januari van 2.00 uur n.m.-8.00 uur n.m. Dorp: standplaats jongensschool, Dorpsstraat, op donderdag 24 januari van 8.00 uur v.m.-8.00 uur n.m. en vrijdag 25 januari van 8.00 uur v.m.-11.00 uur v.m. Puth, standplaats: Onderste Puth, op vrijdag 25 januari van 2.00 uur n.m.-8.00 uur n.m. en maandag 28 januari van 8.00 uur v.m.-8.00 uur n.m.

EXAMENS

EINDHOVEN — Aan de Technische Hogeschool Eindhoven zijn geslaagd voor het doctoraal examen van de afdeling der elektrotechniek: J. A. M. Bemelmans, Beek met lof; H. Th. M. Haenen, Helden met lof en J. A. M. Zelissen, Sittard.

REGIO vandaag

Dansen met prins Ad

GELEEN — Hedenavond vrijdag om 21 uur begint in Le Caveau in Geleen het geleidelijk aan vermaard geworden prinsebal, dat de Flaarisse hoeden om de onderdanen in de gelegenheid te stellen ongedwongen in aanraking te komen met de nieuwe heerser Ad de eerste. Opperflaaris en raad van elf zullen de prins vergezellen terwijl Ria Odekerken voor het zal dansen. De muziek wordt verzorgd door het orkest „The Quinto's".

Expositie in Huize Kolleberg

SITTARD — Van zaterdag 19 tot en met maandag 21 januari wordt in het bejaardenhuis „De Kolleberg" een tentoonstelling gehouden van goederen uit de diverse ontwikkelingslanden. Deze voorwerpen worden tevens te koop aangeboden. De opbrengst is bestemd voor de missie van de paters Karmelieten in Brazilië. Er zullen ondermeer aanwezig zijn handwerk uit India, de Philippijnen en Kenya. Voorts speren, tamtams, vazen, beeldjes en enkele originele Perzische kleedjes. Iedereen heeft gratis toegang. De expositie is dagelijks geopend van 14 tot 20 uur.

Onderwijsmarkt in Donkiesjet

SITTARD — Deze maand loopt op verschillende avonden in Donkiesjet het „Onderwijsprojekt". Informatie en diskussieavonden over zeer uiteenlopende zaken, die met het onderwijs in Nederland te maken hebben. Hedenavond, vrijdag, is er in het kader daarvan een zgn. Onderwijsmarkt. Hoofdmoot van deze markt zijn een politieke diskussie tussen de heer M. Konings, 2e kamerlid voor de PvdA en mevrouw Ginjaar, 2e kamerlid voor de VVD. Het thema van de diskussie is de vraag wat de beide partijen vinden dat de inhoud van het onderwijs moet zijn. Met name door recente uitlatingen van de VVD over de indoctrinatie in ons onderwijs is een levendige diskussie te verwachten. Daarnaast is er een presentatie van experimenten in de ontwikkeling van schoolboeken voor de Middenschool. Binnen het onderwijs gaat de Middenschool een steeds belangrijker plaats innemen. Tegelijk met de onduidelijkheid over de Middenschool tot de uitgever van schoolboeken, de Fa. Wolters-Noordhoff, lijkt de organisator van een dergelijke onderwijsmarkt dan ook van groot belang.
Het derde onderdeel is de aanwezigheid van de samenstellers van de VARA TV-programma „een zoen van de juffrouw. Zij zijn aanwezig om met de bezoekers te praten over het programma en hun bedoelingen daarmee. Het publiek kan met hen van gedachten wisselen en reakties geven op de manier waarop zij bezig zijn een bijdrage te leveren aan de kijk van ouders en leerlingen op school. Aanvang van de markt half negen.

Depot hamsterbenzine bij brandweer Kerkrade

KERKRADE — Zoals gemeld heeft de gemeente Kerkrade voor haar inwoners de mogelijkheid geschapen hamsterbenzine en andere gelijkwaardige vloeistoffen bij de Kerkraadse brandweer in te leveren. Brandweercommandant van Kerkrade, de heer Delnoy, maakte gisteren namens de gemeente Kerkrade de voorwaarden hiervoor bekend.
„Aanstaande vrijdag, zaterdag en maandag kunnen de mensen hun benzine kwijt. Tussen 9 en 12 uur en 5 uur op genoemde dagen zal men er, zo onze mensen benzine, petroleum, terpentijn en dergelijke gevaarlijke vloeistoffen in ontvangst nemen. Volgens de wet mag men 20 liter benzine of 400 liter andere gelijkwaardige produkten in huis hebben. Heeft men méér, dan dient men een hinderwetvergunning en te vragen. En die men uiteraard niet krijgt", aldus de brandweercommandant.
Alleen de inwoners van de gemeente Kerkrade kunnen bij de brandweer terecht. Als men de gehamsterde vloeistof komt inleveren wordt er met de brandweer een afspraak gemaakt hoe deze kan worden afgehaald. Aan de gemaakte afspraak verbindt men dit.
Men blijft eigenaar van de ingeleverde stoffen. De inhoud van het vaatwerk waar de benzine e.d. inzit mag niet groter zijn dan 200 liter. De brandweer zal in het bijzijn van de „cliënt" verzegeld, bovendien ontvangt men een soort kwitantiebewijs.
Het is raadzaam voor de inwoners van Kerkrade hun teveel aan gevaarlijke vloeistoffen (géén huisbrand- en dieselolie) en benzine zo spoedig te leveren. Na die dagen, vanaf dinsdag, kan men pas weer weer uitsluitend op de voorwaarden van het gemeentelijke beginnen in Kerkrade. Voorał de hoeveelheid boven 50 liter moet men ontdelen.

ROEMEENSE MUZIEKLERAAR IN BORN:

"Liefde kent geen grenzen, blijkt een sprookje te zijn"

BORN — De Roemeense muziekleraar Stefan Millitz, sinds enkele weken te gast bij zijn schoonfamilie in Born, weet nu dat het gegeven „liefde kent geen grenzen" nog steeds een sprookje is. Met zijn schoonouders vecht de Roemeen, die enkele maanden geleden in Roemenië trouwde met dochter Lily Looman, voor een verblijfsvergunning in Nederland. Een problematische zaak gezien de haken en ogen die nu eenmaal aan de vreemdelingenwet kleven.

„Moet zo'n jongen dan zo maar teruggestuurd worden, nadat we hem met veel moeite en lang wachten uit Roemenië hebben gekregen?", vraagt vader Looman zich bezorgd af. Hij heeft inmiddels een vakantiekennis, Bas de Gaay Fortman (PPR) in wie hij een enorm vertrouwen heeft, om bemiddeling gevraagd.

Stempel

Hij zegt: „Stefan wil graag zo snel mogelijk aan het werk. Maar omdat hij Duits spreekt, is het natuurlijk moeilijk om hier werk te vinden. Liever ging hij zijn geluk beproeven in Duitsland, omdat hij die taal spreekt. Zonder stempel in zijn pas mag hij niet de grens over en zonder werk krijg je geen stempel"... Stefan Millitz leerde in 1972 Lily Looman in zijn geboorteland kennen

Voorschriften

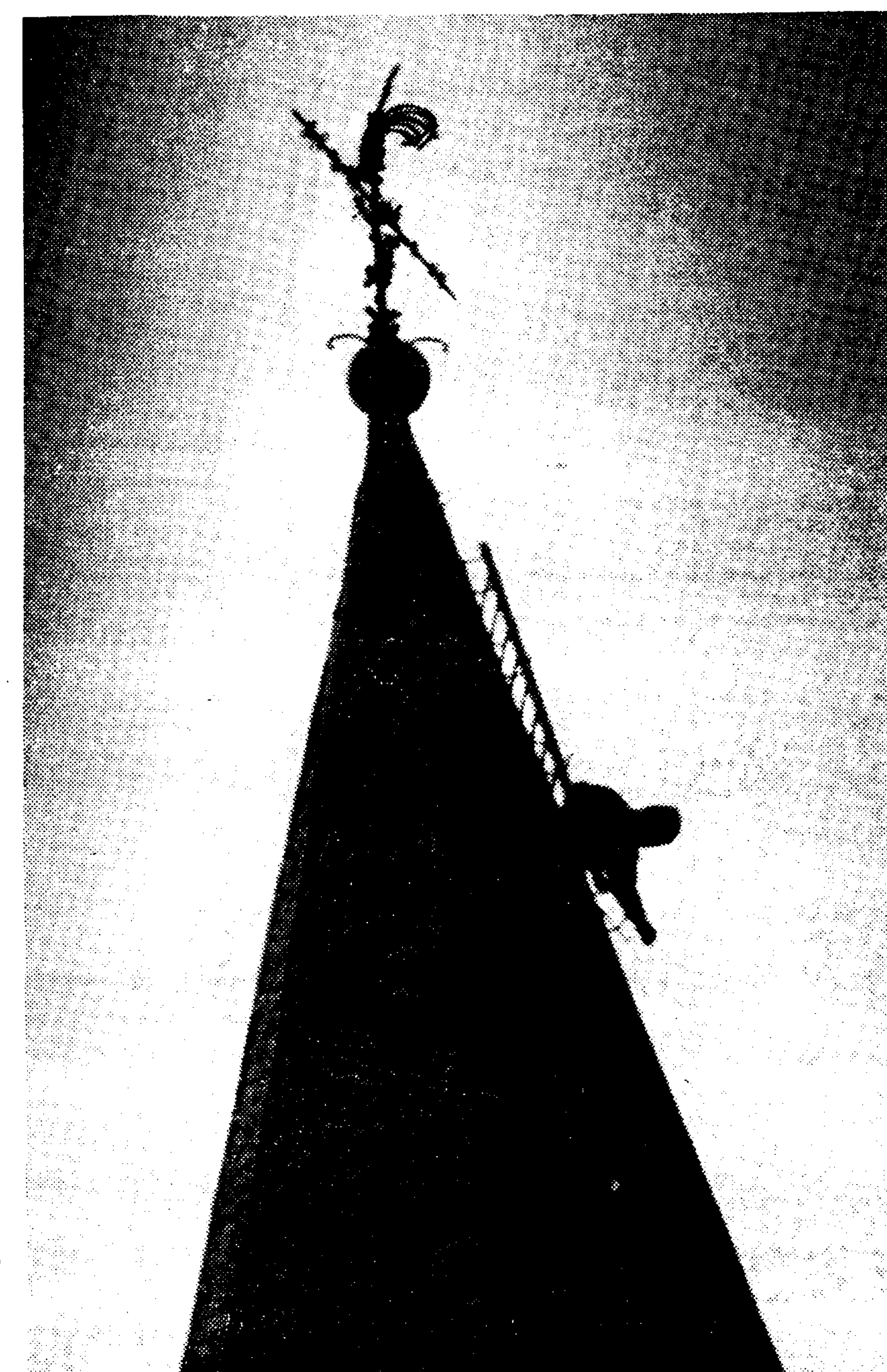
Via een briefwisseling en een nieuwe vakantie in Roemenië bleek dat de liefde groot genoeg was om alle ijzeren gordijnen van de wereld te vergeten. Maandenlang moest er gevochten worden, papieren ingevuld, stempels gehaald. Toen leek alles in orde. Stefan kreeg een uitreisvisum van de Roemeense én een inreisvisum van de Nederlandse autoriteiten. Zonder één cent (Roemeens voorschrift) maar met zijn echtgenote uit Nederland mocht hij in december eindelijk het land uit.

In Born aan de Julianaweg werd hij liefderijk opgevangen. Na de verplichte aangifte bij de gemeente kwamen de problemen. De vicieuze cirkel bleek weer te werken. Voorschrift: verblijfsvergunning niet zonder werk, bleek harde waarheid. De ambtenaar van de vreemdelingenzaken in Born: „Ook wij moeten ons houden aan de voorschriften en dus aan het ministerie van justitie een vergunning aanvragen. Wij willen echt niet dat die jongen vandaag of morgen naar Schiphol wordt gebracht. We hebben geadviseerd de vergunning te verlenen, maar zeker ben je er echt niet van"....

Rompslomp

Vader Looman kan zich echt kwaad maken over deze papieren rompslomp. „Hij wil toch zeker werken Mijn dochter raakt er helemaal overstuur van. Mijn hoop is echt gevestigd op De Gaay Fortman, die ons indertijd in Roemenië al geholpen heeft"... Stefan Millitz heeft in de muziekwereld al vrienden gemaakt. Muziekleraar Conjaarts wil morgen al met hem kennissen in Duitsland af om werk voor hem te zoeken. Voorlopig kan Stefan echter niet de grens over... Dan wordt hij opgepakt en omdat hij zonder visum is naar Roemenië teruggebracht"... aldus de heer Looman.

Haan ongenaakbaar voor de brandweer



• De haan bleef triomfantelijk waar hij stond.

EIJSDEN — De weerhaan op de torenspits van de St. Martinuskerk in het centrum van Eijsden heeft de orkaan slechts ternauwernood doorstaan. Gisteren hing hij er zo gevaarlijk bij dat de brandweerlieden van Eijsden de toren beklommen om de weerhaan bij zijn lurven te grijpen en, indien nodig, mee naar beneden te brengen voor een eventuele revisiebeurt.

Het zou wellicht gelukt zijn als de ladder van de brandweer lang genoeg geweest was en er tijdens de klimpartij van de spuitgasten niet elders een enorm veel rook verwekkende brand was uitgebroken. Het weerhaanproject werd in allerijl verlaten en met loeiende sirenes werd de aftocht geblazen. De brand viel overigens nogal mee: een bouwwerkje achter een garage was in de fik geraakt. Maar de invallende duisternis deed van een nieuwe poging om de weerhaan te lijf te gaan, afzien. Vandaag zal de Eijsdense brandweer met behulp van een nog veel langere ladder, elders geleend, de torenspits nu helemaal trachten te bedwingen om zo het gevaar van een neerstortende ijzeren cantecleer voorgoed te bezweren.

SOLIDARITEITSGROEP OVER 1972 EN 1973:

'De mensen werden feller het werk steeds harder'

SITTARD — Bij de priesters van de zgn. Solidariteitsgroep in het bisdom Roermond (ongeveer 300 in getal) is in de afgelopen twee jaar zowel een groot gevoel van uitzichtloosheid als een indruk van aan hun lot overgelaten te zijn gegroeid. Veel van deze priesters raakten verwikkeld in de tegengestelde opinies van de eigen parochianen — een verschijnsel dat toenam naarmate de polarisatie in het bisdom verder doordrong tot de basis. De mensen werden feller, het werk harder; steeds dreigt een sfeer van wantrouwen. De bij de groep betrokken priester voelt hoe mensen links en rechts van hem aan zijn oprechtheid zijn gaan twijfelen. Deze — en andere, hoofdzakelijk negatieve — bevindingen zijn te lezen in een eindrapport van de Solidariteitsgroep, getiteld „Pastor-zijn in Limburg".

Het rapport is samengesteld aan de hand van de overwegingen en uitkomsten van 27 groepsgesprekken van pastores uit de groep in oktober en november 1973. Ongeveer de helft van de leden (plm. 150) heeft aan deze gesprekken deelgenomen. Binnen de groep blijkt men algemeen onvoldaan over de onderlinge solidariteit. Men signaleert een tekort aan collegiale steun. Wel vindt men, dat het bestaan van de Solidariteitsgroep mensen geholpen had op de been te blijven; naast DPR en dekensvergadering is zij een teken van hoop geweest, zo constateert het rapport.

Geconstateerd wordt voorts, dat een aanvankelijk gevoel van kwaadheid over „de politiek van Rome" bij vele pastores geleidelijk is overgegaan in een houding, die neerkomt op een zich terugtrekken naar de „basis", als plaats waar het waarachtig en hoopvol kerk-zijn nog mogelijk is. Dat ging gemakkelijker, waar men met een homogene gemeenschap te maken had, bv. jongeren. Ook leek het — zo zegt het rapport — alsof kloosterlingen de hele problematiek wat rustiger doorleefd hadden. Hun gevoel van onveiligheid was kleiner omdat zij minder aan het bisdom gebonden waren.

Een aantal pastores had duidelijk stelling genomen; dit leverde hun veel spanningen op en negatieve reacties. Zij wonnen echter wel ademruimte en voelden zich eerlijker. Anderen wilden koste wat kost de polarisatie vermijden; zij leefden in relatieve vrede met alle parochianen. Hun intentie: de parochianen niet belasten met problemen waarop deze niet zijn voorbereid. Velen misten de mogelijkheid om in de bisdom-top — zoals vroeger bij dr. van Kempen — eens uit te praten. Daarom waren gevoelens van eenzaamheid nu dieper. In de groepsgesprekken was echter ook een hoop uitgesproken op een opener houding van de kant van het bisdom, maar bijna niemand verwacht zulk een ontwikkeling zelf nog mee te maken, aldus het rapport van de Solidariteitsgroep.

Mgr. Gijsen tot priesters:

„Niet mikken op het daverendste applaus"

ROERMOND — De bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen, heeft de priesters van zijn bisdom in een uitvoerige brief gevraagd te blijven getuigen vanuit een waarheid en een openbaring die van Godswege gegeven zijn en daarbij hun maatstaf niet te ontlenen aan „het algemeen gevoelen van de tijd of aan wat doorgaat voor de publieke opinie". „Hoe belangrijk de inhoud en de uiting daarvan ook als feitelijk gegeven kunnen zijn, wij zijn er niet toe geroepen om spreekbuis te zijn van welke groep ook, die ideeën en opvattingen voorstaat die op een gegeven moment „in' lijken. Wij mogen niet mikken op het meest daverende applaus", aldus mgr. Gijsen.

Wel dient het woord Gods, zo schrijft de bisschop, te worden verkondigd in de taal van onze tijd en van de mensen van nu. Mgr. Gijsen erkent, dat er over deze vorm verwarring kan ontstaan. „Maar", zo zegt hij, „daarom heeft onze Heer de kerk een duidelijk-herkenbare leiding gegeven, aan wie Hij zijn Geest uitdrukkelijk toegezegd heeft: de apostelen en hun opvolgers." De bisschop verwijst naar de besluiten van het Tweede Vaticaanse Concilie en voorts naar de Analecta van de Nederlandse bisdommen, het informatiebulletin van de kerkprovincie en het bulletin van het bisdom Roermond voor de verwoording ervan.

Mgr. Gijsen waarschuwt tegen „de thans zo sterke beweging om vooral „over te komen" bij hen, die om wat voor reden ook de openbaring Gods, vooropgesteld dat ze deze nog willen horen, op een hun aangepaste particuliere en niet al te veel eisende manier willen opvatten. Als we aan die beweging toegeven, lopen we kans weg te groeien uit wat die openbaring eigenlijk als boodschap biedt en waartoe ze oproept", aldus mgr. Gijsen.

De bisschop vraagt onder meer vast te houden aan de eerbied voor het leven en de noodzaak van absolute huwelijkstrouw. Hij pleit voor het in ere herstellen van de persoonlijke biecht en roept op tot het vieren van het breviergebed. Tot slot meldt hij, dat het bisdom thans 22 serieuze theologanten heeft en dat zich voor 1974 reeds weer vijf nieuwe priesterkandidaten hebben gemeld.

Meisje al een maand vermist

HEERLEN — Namens de ouders verzoekt de Haagse politie opsporing van de 18-jarige Cornelia Rinske Mansveld, die tot 12 december jl. verbleef in een tehuis voor geestelijk niet geheel volwaardige meisjes in Limburg. Zij is op die datum weggelopen en niet teruggekeerd.

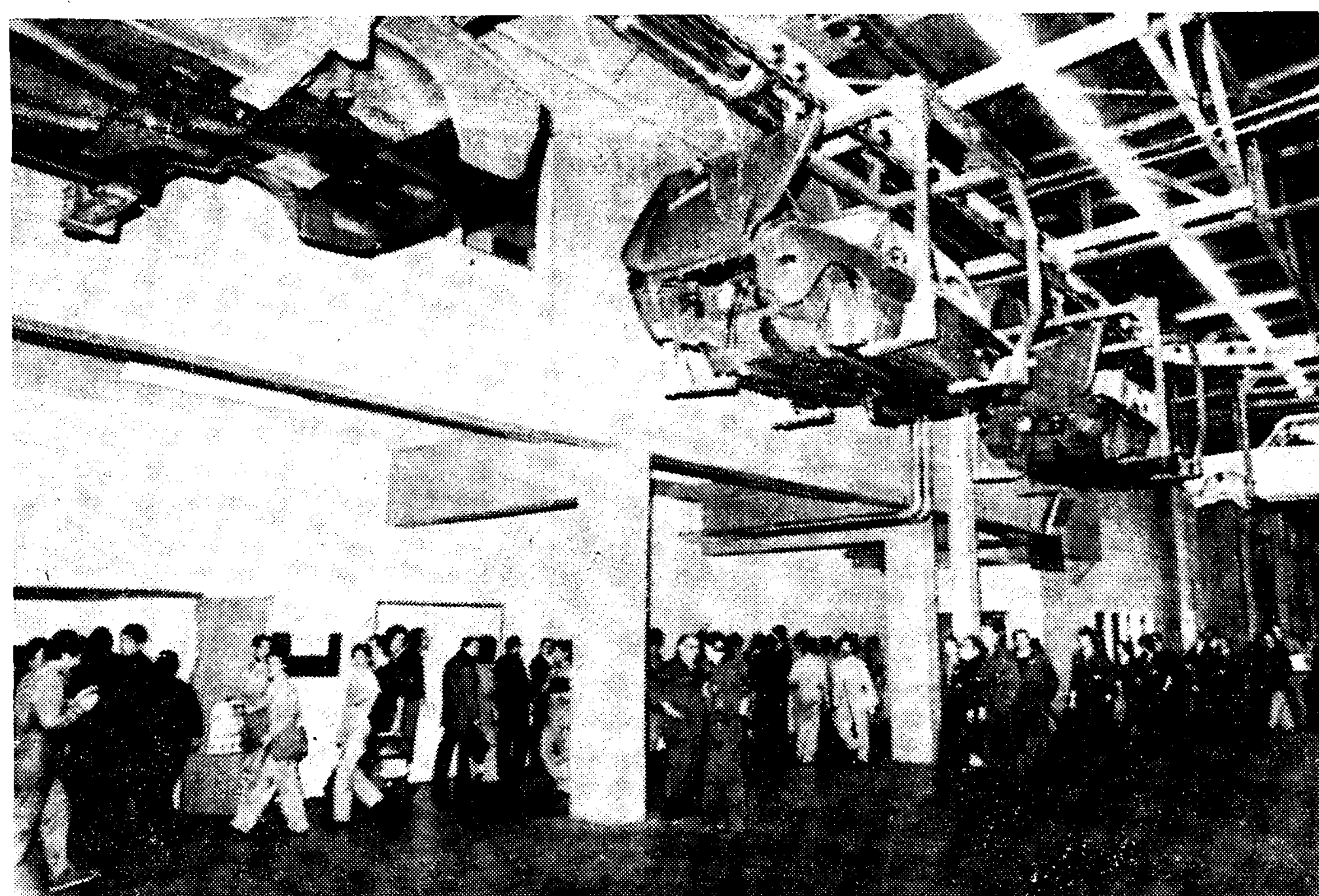
Volgens de politie verkeert het meisje vermoedelijk in kringen van Surinaamse of andere buitenlandse werknemers. Zij is 1.65 m lang, heeft blond haar, maar draagt vermoedelijk een kastanjebruine pruik. De Haagse politie (070—614141) verzoekt inlichtingen.

Kerkkoor Molenhoek in staking

MOOK — Het gemengd koor van de parochie Molenhoek te Mook, mitsgaders dirigent en organist zijn vanaf gisteren uit protest in staking gegaan. Het protest geldt de weigering van mgr. Gijsen om pater A. van Dam, waarnemend pastoor in de Molenhoek, een definitieve benoeming te geven. Het kerkbestuur van de Molenhoek heeft woensdagavond van pater C. Spruit, de overste van de paters Passionisten, vernomen, dat mgr. Gijsen zijn standpunt niet verlaat.

Volgens pater Spruit zijn er rond pater Van Dam enige moeilijkheden (overigens: van andere dan carnavalleske aard) geweest. Deze maken hem voor de overste van de Passionisten niet ongeschikt voor het ambt in de Molenhoek, maar voor de bisschop zijn ze doorslaggevend. Mgr. Gijsen heeft niet willen spreken over de aard van deze problemen, zich beroepend op zijn ambtsgeheim.

Het kerkbestuur beraadt zich thans over de vraag of het nog eens een gesprek met mgr. Gijsen zal aanvragen. Namens het bisdom is gezegd, dat mgr. Gijsen daartoe gaarne bereid is, niet om op zijn besluit terug te komen, maar om het te verduidelijken.



Driedaagse van start bij DAF

BORN — Na al enige weken met verkorte werktijden te hebben gedraaid, is DAF-Born thans door het invoeren van de „stille" donderdag en vrijdag voor een periode van zes weken overgegaan tot het invoeren van een driedaagse werkweek, gevolg van het teruglopen van de afzet in het buitenland. Het personeel behoudt over de niet-gewerkte dagen wél het volle loon.
Foto: werknemers verlaten de fabriekshal in Born voor een zeer lang weekeinde.

Aangehouden wegens kledingdiefstal

MAASTRICHT — De 23-jarige D. B. uit Brunssum en de 21-jarige J. M. uit Merkelbeek zijn gisteren door de recherche van Maastricht in deze stad aangehouden. Zij worden ervan verdacht in de nacht van 7 op 8 januari in de herenmodezaak Sir Henri aan de Heggenstraat te hebben ingebroken en daar 8 lederen jassen en 10 broeken te hebben gestolen Beide mannen hebben bekend en zullen aan de officier van justitie in Maastricht worden voorgeleid.

Schema afvloeiing kon niet worden nagekomen

Kolenproduktie in Limburg daalde tot 1,7 miljoen ton

Van onze verslaggever

HEERLEN — De totale bezetting van de mijnbedrijven werd in 1973 verminderd met 42 procent of 3.700 mensen. Het aantal te herplaatsen personeelsleden verminderde met 1800. Er moeten nog geplaatst worden ongeveer 2300 werknemers van wie 600 beambten. Het streven om mijnbeambten aan nieuwe arbeidsplaatsen te helpen bleek weinig resultaat op te leveren. Volgens een gisteren verschenen overzicht van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek in Heerlen werd de produktie van steenkool in Zuid-Limburg verder verminderd van 2.8 miljoen ton in 1972 tot 1.7 miljoen ton, dit is 36 procent minder. Met deze ontwikkeling werd het produktievolume in een tijd van acht jaar teruggebracht van 12 miljoen ton tot 1 miljoen ton steenkool

De omvang van de steenkoolvoorraden is gedaald tot 400.000 ton. In de eerste negen maanden van 1973 werden 1,5 miljoen ton steenkool gedolven. Daarvan werden 460.000 ton in de omvormingsbedrijven van de mijnen ingezet en ongeveer 1 miljoen ton verkocht. Van de afzet werd 200.000 ton in het binnenland geplaatst. Voorts werden 283.000 ton briketten of syntraciet aan derden geleverd. In de mijncentrales werd ongeveer 1.500 miljoen KWh stroom opgewekt.

Het aantal mijnwerkers daalde sinds 1966 van 45.000 tot 5.100. Bij de bemiddeling van personeelsleden bleef in 1972 centraal staan de plaatsing van de zogenaamde bedreigde groep, de mijnwerkers die hun overbrugging niet kunnen halen op de mijn. Het streven om deze mensen elders onder te brengen kon niet helemaal worden waargemaakt. Er is een stagnatie opgetreden bij het afvloeien van mijnwerkers naar vervangende werkgelegenheid. Volgens een opgave van de mijndirecties werkten ultimo 1973 nog 1450 man bij DSM (bezig met de afbouw van de Emma), bij de ON-mijnen nog 2200 mensen, van wie 600 beambten en bij de Laura en Vereeniging nog 1450 mensen, van wie 350 beambten. Bij DSM werkten nog 400 beambten.

Hogere wedden voor wethouders

MAASTRICHT — Gedeputeerde Staten hebben aan de raden van alle Limburgse gemeenten het verzoek gericht zich vóór 1 april uit te spreken over een verhoging van de jaarwedden voor wethouders. Zelf is het provinciaal bestuur ervan overtuigd dat deze vergoedingen moeten worden opgetrokken vanwege het feit, dat de taak van wethouder de laatste jaren is verzwaard.

G.S. beantwoorden met dit appel overigens aan een voorstel dat de gezamenlijke colleges van Gedeputeerde Staten eerder aan de minister van Binnenlandse Zaken hebben gedaan, daarin ondersteund door de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. Het ligt in de bedoeling een verhoging van de wedden te laten ingaan met terugwerkende kracht tot 1 januari 1973.

† In vrede met Christus ging heden, vrij plotseling van ons heen, in de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Barbera Lataster

weduwe van
PETER JOSEPH PRICKARTZ

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
S. Lehuis-Prickartz
H. Lehuis, kinderen en kleinkinderen
A. Habets-Prickartz
J. Habets, kinderen en kleinkind
P. Prickartz
M. Prickartz-Lennaarts en kind
Familie Lataster
Familie Prickartz

Kerkrade-Bleijerheide, 16 januari 1974
Corresp.adres: Veldkuilstraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Bleijerheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk ,alwaar vanaf 11.15 uur gelegenheid tot condoleren.
Hedenavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde kerk zal voor de overledene gebeden worden.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn geliefde vrouw, onze goede moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Frieda H. Scipio

geboren Schwager

op de leeftijd van 49 jaar.

Heerlerheide: J. H. Scipio
Rob
Peter
Harry
Ernst
Olaka
Familie Schwager
Familie Scipio

Heerlerheide, 16 januari 1974
Magdalenastraat 20

De teraardebestelling zal plaatsvinden zaterdag 19 januari a.s. op de Algemene Begraafplaats te Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst in de Sionskerk aan de Kampstraat te Heerlerheide, geleid door Ds. mej. E. W. M. Munnings om 14 uur
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 43 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Herveille

echtgenoot van
HERMAN WILHELM EXTRA

Wij vragen een gebed voor haar zielerust en bidden voor haar intentie tijdens de avondmis heden vrijdagavond om 19 uur.

H. W. Extra
Jolanda
Raymond
Familie Herveille
Familie Extra

Hoensbroek, 16 januari 1974
Emmastraat 93

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade op zaterdag 19 januari a.s. om [illegible] uur, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14 - 15 uur en van 19 - 20 uur.
Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden plotseling, voorzien van het H. Sacrament der zieken, tot Zich genomen heeft, op de leeftijd van bijna 60 jaar, mijn lieve man, lieve vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Martin Winants

echtgenoot van
SIBILLA KOHNEN

De bedroefde familie:
S. Winants-Kohnen
Marga en Gerrit
Familie Winants
Familie Kohnen

Kerkrade-W., 16 januari 1974

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen. Vertrek vanaf het sterfhuis: St. Hubertuslaan 4 om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Heden, vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor de vele hartelijke blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Tinus Riddering

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. B. Riddering-van Mameren
en kinderen

Hoensbroek, januari 1974
Hamerstraat 24

Gaarne willen wij u, die zo veel belangstelling hebt betoond, bij de ziekte en het overlijden van mijn man en onze vader, de heer

Karl Alberts

onze hartelijke dank betuigen, in het bijzonder de doktoren Tullepers sr. en jr. Uw medeleven is voor ons een grote steun geweest, en wij zijn u daarvoor dan ook zeer erkentelijk.

Fam. Alberts,
Kampstraat 54,
Brunssum

GEBOORTEN

Rachelle, dochter van M. Koenen, E. Koenen-van Berger. Berg en Terblijt, Achter de Hoven 32.

VERLOVINGEN EN HUWELIJKEN

Ellen de Vries en Georges Jaspers. De inzegening vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 14.30 uur in de Cellebroederskapel, Brusselsestraat 38, Maastricht. Adres van de dag: Maaspaviljoen. Receptie van 17.30 tot 19 uur. Toek. adres: Statensingel 156a, Maastricht.



Op 16 januari 1974 ontvingen wij uit Malawi C.A. het droeve bericht van het overlijden van mijn dierbare zoon, onze broer, zwager en neef

Henk Sterenberg

Montfortaan

Hij werd 32 jaar.

Heerlen: M. Fr. Sterenberg-Knops
Wijlre (tijdelijk Malawi): M. G. F. Claessens-Sterenberg
Ir. E. H. Claessens
Heerlen: E. M. J. Sterenberg
Familie Sterenberg
Familie Knops
Mede namens Paters Montfortanen

Heerlen, Muzenlaan 122

Tot zijn intentie zal op zaterdag 19 januari a.s. om 11 uur een plechtige eucharistieviering plaatsvinden in de St. Franciscuskerk, Laanderstraat, Heerlen.

Geen condoleance.

De uitvaartdienst en begrafenis zal plaatshebben in Malawi, Centr. Africa.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Hubertus Gorissen

zal plaatshebben op zondag 20 januari a.s. om 9.30 uur in de Sint Martinuskerk te Beek.

Mevr. M. Gorissen-Janssen,
kinderen en kleinkinderen

Beek (L.), januari 1974
Kelmonderstraat 9

Weekend-tip!
(ook voor de zondag)
pannekoeken 3,-
vleesfondue 26,50
(2 pers.)
maar ook....
'n gezellige
DISCOTHEEK
met d.j. Lex Nelissen
*
Boerderij-Restaurant
't Heekerhöfke
In de Heek, tussen Valkenburg en Klimmen
tel. 04405—1542 x

Voor de blijken van belangstelling, betoond bij het overlijden van mijn geliefde man, vader, schoonvader en opa

Leonard Jan Hubert Peeters

betuigen wij U onze hartelijke dank.

M. C. Peeters-Vossen,
kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, januari 1974
Bloemenhof 4

ƒ 47.50 BROMFIETSJACKS, warm en waterdicht, in luxe modellen. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs

---

Voor de vele blijken van belangstelling en deelneming, die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van

Jan Arnold Vromen

zeggen wij U hartelijk dank.

A. A. F. M. Vromen-Penners,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 20 januari a.s. om 8.45 uur in de kerk van Christus Koning te Leijenbroek-Sittard.

Met grote verslagenheid hebben wij afscheid moeten nemen van de voorzitter van onze vereniging de heer

Hendrik Hubert Jorissen

Zijn persoonlijke inzet voor onze vereniging zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden Fok en controle ver. St. Remigius, Simpelveld.

F. J. Vonheugen
tandarts
Willem Sophiaplein 2
Kerkrade-West
geen praktijk van
heden vrijdag 18 januari
t.m. maandag 4 februari

Saneringskaarten januari ook geldig in februari. Voor spoedgevallen de plaatselijke collega's.

HEEFT U GELD NODIG?
Geen problemen...

- Wij verzorgen voor u persoonlijke leningen tot ƒ 10.000.— van 12 tot 48 maanden.
- Geen informatie bij werkgever
- Geen bemiddelingskosten

Vraag geheel vrijblijvend inlichtingen bij
G. L. CLAESSENS
Rijksweg Z 211, Geleen, tel. 04494-5870
's avonds bereikbaar na telef. afspraak.
Gevolmachtigde NILLMIJ FINANCIERING NV

PLEEGKINDEREN — Welvaartskinderen? Integendeel. Kinderen van de rekening. Dick is een opgewekte jongen van 12 jaar. Hij zit op de L.T.S. Welk jong gezin in Weert of omgeving neemt hem op? U? Bel of schrijf dan eens voor nadere informatie naar de Stichting Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7, 's-Hertogenbosch, tel. 04100-33647.

ƒ 10,- waterdichte REGENBROEK, ook voor de jeugd. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf" Fabrieks coupons vanaf f 24,- plm. 400 cm breed, nylontapijt met rubberrug vanaf f 48,- 400 cm breed. Indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5a Bunde, telefoon 04461-5369. Geopend ma. t.m. vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur. x

---

OVERLEDEN

† **Henricus Hubertus Servatius Caris**, echtgenoot van Catharina Hubert, in de leeftijd van 75 jaar. Roermond, Godsweerdersingel 29. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 19 jan. om 11 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur. Heden tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor de overledene gebeden.

† **Hendrik Peter Hubertus Geuskens**, echtgenoot van Elisabeth Catharina Geijzers, in de leeftijd van 64 jaar. Vlodrop, St. Martinusweg 13. De eucharistieviering zal gehouden worden zaterdag 19 jan. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop. Bijeenkomst in de kerk om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Heden om 19.30 uur wordt voor zijn zielerust een avondmis opgedragen.

† **Geurt Roseboom**, oud 85 jaar, echtgenoot van wijlen Ida Wouters. Maastricht, Huize Aldenhof, St. Servaasbolwerk 39. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 15 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

† **Pierre Beckers**, oud 91 jaar, echtgenoot van wijlen Josephina Ackermans. Maastricht, St. Amorsplein 16. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 9 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Maastricht.

† **Maria Anna Gertruidis Aarts**, oud 86 jaar, echtgenote van wijlen Gerardus Hubertus Schrijnemaekers. Rijckholt, Rijksweg 102. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 11 uur in de rectoraatskerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Rijckholt.

† **Jef Jeukens**, oud 56 jaar, echtgenoot van L. Leenders. Maastricht, Kapittellaan 82 (Heugem). De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem, Maastricht.

† **Christina Johanna Devens**, oud 69 jaar, echtgenote van Cornelis van Wunnik. Maastricht, Schalmeistraat 31a. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 jan. om 11 uur in de parochiekerk van St. Christoffel (Caberg) te Maastricht.

ƒ 10,- een zware VOETPOMP plus patentslang. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

ƒ 39.75 KNIPPERLICHT-INSTALLATIE 19-delig, voor bromfiets, feilloos werkend. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

ƒ 10,- 'n paar prima MOTORHANDSCHOENEN met [illegible] in skai. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs. Idem in echt leder ƒ 27.50.

ƒ 10,- een prima DYNAMO plus lampekop voor de fiets. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Heerlen

met kinderen". Deze inleiding, die derwijs kring Heerlen houdt op donderdag 24 januari in de zaal van Le Coq d'Or aan het Emmaplein te Heerlen een inleiding over „Mogelijkheden voor concentratie en meditatie met kinderen". Deze inleiding , die gegeven zal worden door de heer Ronald Sequeira, begint om 19.30 uur.

Heerlerbaan

— Zondag, 20 januari, vergaderen de leden van het jongerenkoor Gilgamesj. De vergadering heeft plaats in het parochiehuis en begint zondagmorgen om 10.45 uur.

Nieuw-Einde

— Het bestuur van de wijkraad Weggebekker kan versterking gebruiken. Personen die willen werken voor hun wijk De Weggebekker, kunnen contact opnemen met de heer B. Kemp, Einderstraat 59, Heerlerheide.

Ubach over Worms

— Jong Nederland, afdeling Waubach-Groenstraat, heeft de verkoop ter hand genomen van de fraaie kalenders van het comité „Lichtbad voor St. Joseph" waarop foto's van mooie plaatsen en gebouwen uit de gehele gemeente staan. De prijs per kalender bedraagt f 1,50. Ze zijn ook te verkrijgen bij de heer E. Van der Broeck, Past. Huppertzstraat 10.

Nieuwenhagen

— Op de laatste zondag in januari zal de jaarlijkse Lepradag worden gehouden waaraan 150 landen deelnemen. In de gemeente Nieuwenhagen zal deze aktie worden gevoerd door de studenten, en wel op zaterdag 26 januari a.s. Er zullen lucifers worden verkocht (10 doosjes voor f 1,-). De studenten stellen zich als taak in de gemeente 3000 pakjes te verkopen. Indien men geen bezoek ontvangt, of niet thuis is op zaterdag 26 januari, kan men een gift overhandigen aan een der bestuursleden, van het comité van de Nederlandse stichting voor Leprabestrijding in de SUN-gemeentes. De aktie wordt ondersteund door tv-uitzendingen op maandag 21 januari om 22.50 uur en op woensdag 23 januari om 19.50 uur.
— Het kerkbestuur van parochie Maria Hulp der Christenen heeft besloten het feest van de eerste h. communie te doen plaatsvinden op zondag 19 mei 1974, de zondag voor 's Heren Hemelvaart.
— Lidmaatschapskaarten voor 1974 van Het Groene Kruis kan men krijgen bij: Bode Van Vugt, Marijkestraat 20. De contributie bedraagt f 20,-.

Schaesberg

— Zaterdag 26 januari zullen tussen 12 en 16 uur scholieren bij alle inwoners van de gemeenten Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen aanbellen voor een gift t.b.v. de Lepra-aktie SUN-gemeenten. In de gemeenten Schaesberg en Ubach over Worms zal gecollecteerd worden met enveloppen. In de gemeente Nieuwenhagen worden lucifers aangeboden. De prijs per tien doosjes lucifers bedraagt f 1,-. Zij die onverhoopt geen bezoek van de scholieren ontvangen kunnen hun gift voor de Leprabestrijding op 26 januari tussen 13 en 16 uur in het gemeentehuis te Schaesberg overhandigen aan een der bestuursleden van het comité van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding in de gemeenten Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen.
— Zondag is om half twaalf in de kerk van de H. Familieparochie een jongerenmis die opgeluisterd wordt door koor en orkest van Sound of Peace and Freedom.
— Maandag 21 januari zullen de samenwerkende verenigingen Kolonia en SV Schaesberg een laatste bespreking houden ten aanzien van de gezamenlijke carnavalsviering op vrijdag 15 februari. De vergadering vindt plaats in café Cremers.
— Zaterdag 26 januari is weer 's avonds vanaf 20 uur in zaal het Streeperkruis het zeer bekende oudprinsenbal. Deze avond wordt georganiseerd door d'r Prinseroad. De Schaesbergse carnavalsvereniging en prins Jo III zullen aan deze grandioze avond luister bijzetten. In de zaal zorgt disk-jockey Harr Crijns voor de stemming. In het café spelen de Los Cubanero's. De kaarten zijn op de bekende voorverkoopadressen verkrijgbaar.
— Zondag 20 januari houdt de schutterij St. Hubertus in het nieuwe verenigingslokaal Oud Schaesberg de jaarvergadering, aanvang 14.30 uur. Behoudens de gebruikelijke verslagen en voorwoorden is er een bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren J. Wolff, W. Smeets, H. Mannens en J. Ploum. Verder wordt de deelname aan het Oud Limburgs schuttersfeest in Wijlre besproken. Andere punten zijn de carnavalsoptocht, uniformen, bevorderingen, persoonlijke exercitie en de wedstrijdagenda voor 1974.

Nieuwstadt

— De carnavalsvereniging stelde voor Nieuwstadt het programma vast voor de komende weken. Op 26 januari wordt tijdens een zitting in zaal Smeets de nieuwe prins uitgeroepen. De raad van elf verkreeg de medewerking van enige plaatselijke artiesten en van Pierre Cnoops, Karel Muyres, De Kwakers en Piet Custers. Op 2 februari is in dezelfde zaal prinsebal. Op 9 en 16 februari is in zaal Schrouff een „Awt Wieverbal" en een „Sjolkebal". Op 16 februari wordt daar ook de jeugdprins uitgeroepen. Op zondag 24 februari zal de machtsovername plaats vinden waarna receptie is in de Foeteltempel: café Suijlen. Carnavalsmaandag zal de raad van elf in de morgenuren een muzikale rondgang maken als voorbereiding voor de optocht, die om 14.11 uur van start gaat. Dinsdag mag de jeugd zijn prins vergezellen tijdens de kinderoptocht.

Sittard

— Op maandag 21 januari om 20 uur wordt in het gemeenschapshuis de Schakel aan de Broeksittarderweg een lezing gehouden over: „Het ambt in de r.k. Kerk" door ds. Spoelstra, gereformeerd, predikant te Roermond. De kontaktgroep van Gereformeerde Vrouwen te Sittard heeft voor deze lezing ook de dames van het Katholieke Vrouwengilde Afdeling Sittard uitgenodigd.

— De kollecte, die tijdens de kerstviering van de dames van het Katholiek Vrouwengilde afdeling Sittard werd gehouden, bracht 275 gulden op. Dit geld is bestemd voor mevrouw Souwen uit Reusel. Zij gaat zich namelijk — ondanks haar 65-jarige leeftijd — nog inzetten voor de melaatsen te Niger (Niamey).
— De Stichting Raad Jeugdbeleid houdt op vrijdag 25 januari om 20 uur een bijeenkomst in het gemeenschapshuis „De Baandert" met afgevaardigden van alle Sittardse jeugd- en jongerenverenigingen. Tijdens deze avond wordt verslag uitgebracht over de activiteiten van de Stichting Jeugdraad in 1973. Daarna volgen informatie- en inventarisatie van het welzijnswerk in Sittard, terwijl tevens een hernieuwd contact plaats heeft tussen de raad en de verenigingen. Er zal ruimschoots gelegenheid zijn om van gedachten te wisselen.

Einighausen

— Fanfare Concordia zal op maandag 4 februari om 20 uur haar jaarvergadering houden in het Verenigingslokaal.

Wim Arts 17e prins van d'r Hoddelsjong

HEERLEN — Tijdens een stijlvolle carnavalszitting van de carnavalsvereniging D'r Hoddelsjong in de narrentempel van de heer Hermans aan de Schaesbergerweg te Heerlen, werd de 36-jarige Wim Arts als 17e prins geproclameerd. De nieuwe heerser van de koninklijke Hoddelsjengen is woonachtig aan de Europalaan 9 te Heerlen.
Als eerste daad overhandigde hij de heer A. de Block de orde met oorkonde voor het 11-jarig voorzitterschap van de bond van carnavalsverenigingen in Limburg. Het een en ander werd omlijst met diverse carnavalsattracties.
Zondag 27 januari zal prins Wim I in gezelschap van de raad van elf en het bestuur van de Hoddelsjong in de narrentempel van de heer Hermans vanaf 11 uur recipiëren. Iedereen is van harte welkom.

Gouden paar in Kerkrade

KERKRADE — Op zaterdag, 26 januari, viert het echtpaar J. van der Heiden-Hanssen Ehrensteinstraat 87 te Kerkrade het 50-jarig huwelijksfeest.

Ter gelegenheid van dit gouden jubileum wordt om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming, aan de Nassaustraat te Kerkrade een mis uit dankbaarheid opgedragen. Na de kerkelijke dienst wordt het feest verder gevierd in het K-3 centrum aan de Zonstraat, waar vanaf 18 tot 19.30 uur gelegenheid is tot feliciteren. Uit het huwelijk werden drie kinderen geboren; verder zijn er nog zes kleinkinderen.

Zondagconcerten in Maaslandcentrum

ELSLOO — In het Maaslandcentrum in Elsloo zal in de komende maanden op iedere zondagmorgen een concert gegeven worden. Zondag aanstaande wordt al begonnen met een concert door de landskampioene, de mandolineverenigíng „Edelweiss" uit Meers o.l.v. dirigent P. Bercx. Deze vereniging behaalde op 9 december 1973 te Zeist tijdens het nationaal concours het hoogste aantal punten, een meesterlijke prestatie. Dit concert begint om 11.30 uur. Zondag 10 februari, eveneens om 11.30 uur, is de beurt aan het Steinder Mannenkoor o.l.v. dirigent P. Eijkenboom. Voor liefhebbers van mannenzang een niet te versmaden concert.

Zondag 17 februari, is er een speciaal „Carnavals-koffieconcert" dat gegeven wordt door het Limburgs Saxofoon Kwartet bestaande uit Paul Olischläger, Sjef Tilmans, Hub Tilmans en Albert Meex. Normale noten worden opgediend met een carnavalssausje en op carnavaleske wijze. Voor alle zondagconcerten is de entreeprijs hetzelfde: nl. f 1,50. Aan de bezoekers zal gratis een kopje koffie worden verstrekt.

De verdere data met concerten met blaasmuziek, zang, volksliederen, toneel, een pianorecital en dergelijke zijn: 3 maart, 17 maart, 31 maart, paasmaandag 15 april, 28 april, 12 mei 26 mei en 3 juni.

Limburgs Dagblad

Vrijdag 18 januari 1974

Hans Vultink goede start

DÜSSELDORF — Hans Vultink was niet helemaal [illegible] over zijn zege in de openingspartij van het toernooi om het Europese kampioenschap ankerkader 47/1 in Düsseldorf. „Ik kan hier mijn normale spelletje niet spelen en dan heb ik weinig plezier in biljarten". De Nederlandse kampioen vertolkte daarmee de mening van alle spelers over het materiaal. Het gevolg was een aantal resultaten, waar de overwinning in twaalf beurten van Vultink tegen de Oostenrijkse kampioen Franz Stenzel nog als de beste naar voren sprong.

Maar wanneer Raymond Ceulemans vijftien beurten nodig heeft om de Spanjaard Miguel Espona — een biljarter van het tweede garnituur — af te schudden, dan is er wat aan de hand. Ceulemans immers was kampioen van België geworden met een zeer fraaie gemiddelde van ruim 47 en pleegt zich altijd in minder gunstige omstandigheden het snelst en het best aan te passen.

Hans Vultink, die de wanhopige pogingen van de Westduitser Dieter Muller en de Spaanse titelverdediger José Galvez nauwkeurig had [illegible] bestuderen en zijn conclusie [illegible] gemartel van dit tweetal had [illegible] ken, begon uiterst behoedzaam [illegible] acquit. Langzaam maar zeker [illegible] Vultink weg van de Wener, die [illegible] op een serie van 54 een [illegible] antwoord (44) had maar verder [illegible] rant was. In zijn twaalfde [illegible] maakte Vultink met een [illegible] de reeks van 67 de partij [illegible]

Bijzonder verrassend waren in de openingsronde de nederlagen van Galvez en Muller. Vooral het verlies van de Spanjaard, die een jaar geleden in een wel zwakker bezette [illegible] Europees kampioen was [illegible] kwam in het zuidelijke kamp [illegible] aan. Galvez verloor later [illegible] het tweede duel en kan zijn titel [illegible] vergeten.

De uitslagen zijn:

Vultink	300	12	67	[illegible]
Stenzel	104	12	44	[illegible]
Espona	199	15	4[illegible]	[illegible]
Ceulemans	300	15	[illegible]	[illegible]
Muller	136	16	4[illegible]	[illegible]
Dufetelle	300	16	[illegible]	[illegible]
Galvez	244	21	[illegible]	[illegible]
Siebert	300	21	[illegible]	[illegible]

In afwachting beslissing over licentie Pliska

BOB BECHHOLZ TRAINT RODA JC

door Harry Muré

KERKRADE ZEIST — Bob Bechholz zal voorlopig optreden als enige, officiële trainer van Roda JC. De KNVB heeft daarvoor toestemming gegeven, in afwachting van een besluit over de licentie-aanvraag van Fritz Pliska. De KNVB legt er de nadruk op dat de training van de eerste elftalgroep uitsluitend en alleen door Bechholz mag gebeuren. Dit impliceert dat Herbert Bönnen die geen Nederlandse trainersbevoegdheid heeft, zijn werkzaamheden bij Roda JC onmiddellijk moet staken.

Deze beslissing betekent een volledig eerherstel van Bob Bechholz. Zoals bekend, had hij maandag geprotesteerd tegen zijn rol van „stroman" en de „sluik-training" door Herbert Bönnen. Ook de Vereniging van Oefenmeesters in Nederland had bezwaren geuit tegen de gang van zaken rond het waarnemend trainerschap bij Roda JC.

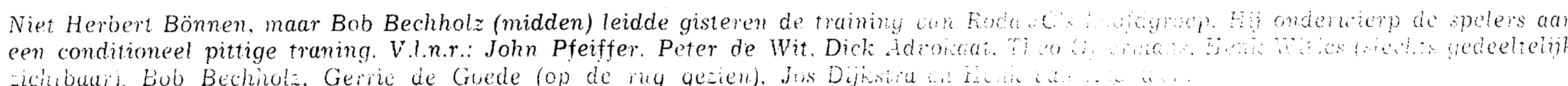
De resultaten van de KNVB-beslissing waren gistermiddag meteen zichtbaar. De middagtraining werd geleid door Bob Bechholz, terwijl Herbert Bönnen „werkloos" moest toezien.

De KNVB heeft overigens geen onderzoek ingesteld naar de bevoegdheden en het werk van Bönnen en heeft dus ook geen overtreding geconstateerd. Dit probleem is nu omzeild door Bob Bechholz als enig gerechtigde ad-interimtrainer aan te wijzen. Door deze procedure heeft de KNVB bovendien tijd gewonnen om de licentie-aanvraag van Fritz Pliska te beoordelen. Zo'n beoordeling kan al gauw twee à drie weken in beslag nemen.

Spoed

De Technische Afdeling van de KNVB die gistermiddag in Zeist een gesprek had met Roda JC-secretaris Kemmerling, verwacht niet dat er nog deze week een besluit wordt genomen. Bondsbestuurslid Henk Zon is wel van plan spoed te zetten achter de behandeling. Zo komt de licentie-aanvraag vanavond nog ter sprake tijdens de wekelijkse bestuursvergadering van de sectie betaald voetbal in Zeist.

Fritz Pliska liet zich gistermiddag in Kerkrade opnieuw uitvoerig informeren, onder meer door Herbert Bönnen, over de specifieke taken en kwaliteiten van de Roda JC-spelers. Hij begint al een aardig inzicht te krijgen in het totaalbeeld van de ploeg en hij maakt zich verder geen enkele zorg over zijn status. „Ik heb alle vertrouwen in een gunstige afwikkeling van mijn licentie-aanvraag. Het verkrijgen van een werkvergunning in Nederland is van grotere importantie," aldus Fritz Pliska.


Niet Herbert Bönnen, maar Bob Bechholz (midden) leidde gisteren de training van Roda JC's hoofdgroep. Hij onderwierp de spelers aan een conditioneel pittige traning. V.l.n.r.: John Pfeiffer, Peter de Wit, Dick Advokaat, Theo [illegible], Henk Wittes (slechts gedeeltelijk zichtbaar), Bob Bechholz, Gerrie de Goede (op de rug gezien), Jos Dijkstra en Henk [illegible]

Dug-out taboe voor manager

Van onze sportredactie

HEERLEN — Wie mag wel en wie mag niet in de dug-out (wisselbank) zitten bij een voetbalwedstrijd? Deze vraag is actueel in verband met de affaire Hollink-Roda JC. In onze rubriek „In Gesprek" hebben verschillende lezers zich namelijk afgevraagd of de manager recht heeft op een plaats in de dug-out. Officieel mogen in de dug-out plaatsnemen: maximaal vijf wisselspelers, de trainer, de clubarts en de verzorger. Het aantal wisselspelers moet vóór de wedstrijd gemeld worden aan de scheidsrechter. Officieel mag de manager dus niet in de dug-out of op de wisselbank zitten. Dat met name bij Roda JC de manager wél altijd in de dug-out zit, komt omdat de meeste arbiters geen punt maken van dit reglementsartikel.

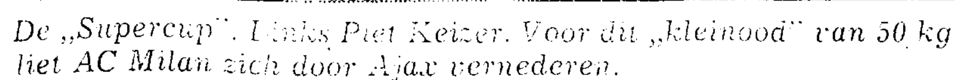
ITALIAANSE COMMENTATOREN:

Ajax nam wraak

Van onze correspondent

ROME-MILAAN — Vernederd, een van de lelijkste uitslagen die Italië ooit heeft moeten verduren, Ajax heeft op een ongelooflijke manier wraak genomen. Dat zijn de koppen donderdagmorgen in de Italiaanse kranten. De meeste journalisten schrijven dat ze wel wisten dat Milan weinig kans zou maken, maar een vernedering met maar liefst 6—0 en een Ajax bijna altijd in de aanval, is voor de meesten toch een bittere pil.

Ajax, aldus het Turijnse blad La Stampa, heeft deze avond iedere mooie stijl vertoond die er bestaat, het team heeft de fysieke kracht laten zien die het altijd al bezat en heeft het gemakkelijk gehad. De slechte atletische prestaties van Rivera — werkelijk de minste in het veld — hebben laten zien hoe inferieur Milan is, een Milan dat in het Amsterdamse stadion verscheurd is. Ook het Milanese blad de Corriera Della Sera heeft weinig goede woorden voor Rivera. Ze halen de woorden van trainer Knobel van Ajax aan die vorige week in Milaan gezegd heeft: „Rivera was een goede speler". „Dat", zo zegt de krant, kan je nu ook van Milan zeggen. Milan was een goede club. Maar in Amsterdam werd duidelijk hoe zwak het kan zijn. Ook in de wedstrijden om het kampioenschap van Italië is dat al gebleken dit seizoen. Ajax wordt overal uitbundig geprezen; nog steeds missen de Italiaanse journalisten Cruijff, maar ze moeten toegeven dat er met zes doelpunten toch ook nog andere schutters in Amsterdam zijn achtergebleven.


De „Supercup". Links Piet Keizer. Voor dit „kleinood" van 50 kg liet AC Milan zich door Ajax vernederen.

Zeven Limburgse dames in selectie zaalhandbalteam

AMSTERDAM — Niet minder dan zeven Limburgse dames zijn opgenomen in de zaalhandbalselectie, die op 23 januari in Amsterdam en op 21 januari in Tilburg tegen Zweden speelt.

De selectie bestaat uit:

Doel: Sandra Reinders (Idem-Hellas) Joke v.d. Kamp (Attila) en Gerda v.d. Valk (Quintus). Veld: [illegible] Haastrecht (Zeeburg), **Thea Hendrix (Mora-Swift), Margot Puts (Mora-Swift),** Gret Balstra (Zeeburg), Ineke Straatmeijer (AMC-Niloc), **Suzanne Geerdink (Mora-Swift), Nel Martens (Sittardia), Corry Rutten (DVO)**, Ellen de Jong (Idem-Hellas), Hannie de Kok (Idem-Hellas), **Annie Slanzen (Mora-Swift)**, Mieke Pottuyt (Idem-Hellas), **Truus Hendrix (DVO)**, en Ingrid van Koppen (Idem-Hellas).

Schaaktitelstrijd zeer sterk bezet

LEEUWARDEN — Het toernooi om de Nederlandse schaaktitel, dat van 18 tot en met 30 maart in Leeuwarden wordt gehouden, heeft een bijzonder sterke bezetting. Uitgenodigd om deel te nemen zijn titelhouder Sosonko, Zuidema, Enklaar, Scholl, Donner, Ree, Timman en Langeweg. Voorts plaatsten Vogel, Ligterink, Baljon en Van Dop zich via voorwedstrijden. De vraag blijft echter of deze vier laatste schakers naar de Friese hoofdstad kunnen komen als het toernooi vroeger dan gebruikelijk wordt gehouden. Als dat niet het geval is zal Hartoch, die eerste reserve is, als vervanger optreden.

Planinc-sensatie

WIJK AAN ZEE — De derde ronde van de grootmeestersgroep van het Hoogovenschaaktoernooi leverde een kortsluitingpartij op tussen de Australiër Browne en Langeweg. Na 19 zetten stak de gastgrootmeester het punt in zijn zak. Het was een Siciliaan, die door een pionnenopmars op de damevleugel werd beslist, een vrij zelden voorkomend feit. Werk voor de theoretici en een klap voor Langeweg, die nu mededrager is van de rode lantaarn.

Sensatie bracht de partij tussen de Hongaar Forinton, de uit de meestergroep gepromoveerde halve grootmeester, en de Zuidslaviër Planinc. Elk duel, dat Planinc speelt, is geladen met wil tot winst. Daar hij ook fysiek een zeker kijkspel oplevert, zet de wedstrijdleiding hem altijd dicht bij het publiek, dat van zijn lakonieke onverstoorbaarheid zichtbaar geniet. Het werd een felle Ben-oni, met wit op jacht naar materieel gewin — hetgeen gelukte — en zwart zoekend naar emplooi voor zijn actieve lichte en halfzware stukken. Tegen het verstrijken van de speeltijd bracht Planinc een schitterend kwaliteitsoffer, dat weliswaar niet direct winnend zou zijn geweest, doch geweldige spelmogelijkheden bood. Forintos raakte duidelijk zijn ritme kwijt, zelfs zodanig, dat hij pardoes een toren in liet staan. Met een wat zorgelijk gebaar nam Planinc het stuk van het bord. Forintos capituleerde ontredderd.

De uitslagen zijn:

GROOTMEESTERGROEP

Timman - Matulovic ½—½, Forintos - Planinc 0—1, Ghitescu - Hecht ½—½, Browne - Langeweg 1—0, Enklaar - Radulov 0—1, Sosonko - Ree ½—½, Donner - Adorjan ½—½, Pomar - Quinteros uitgesteld.

Stand na 3 ronden:

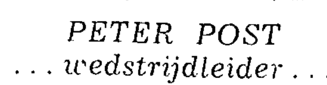
1-2 Planinc (Zd.Sl.), Browne (VS) 2½ pnt.; 3-4-5 Sosonko (Ned.), Hecht (W.Dld.) en Radulov 2 pnt.; 6-10 Ghitescu (Roe.), Donner (Ned.), Adorjan (Hong.), Ree (Ned.), Matulovic (Zd.Sl.) 1½ pnt.; 11 Pomar Sp.) 1 pnt. plus 1 uitgesteld; 12-13 Timman (Ned.) en Enklaar (Ned.) 1 pnt.; 14 Quinteros (Arg.) ½ pnt. plus 1 uitgesteld; 15-16 Langeweg (Ned.), Forintos (Hong.) 0 pnt. plus 1 uitgesteld.

JO BONFRERE TWEÈ DUELS GESCHORST

ZEIST — MVV-er Jo Bonfrère is door de tuchtcommissie van het betaalde voetbal voor twee wedstrijden geschorst. Het was de zwaarste straf, die de commissie deze week uitsprak. Peter Eimers van FC Groningen werd een week buitenspel gezet, maar Rep (Ajax), Van Maurik en Wilschut (FC Utrecht), Kristensen en Ranljac (Feyenoord) en Arntz (Go Ahead) hielden aan de waarschuwingen van de vorige zondag niet meer dan een „boeking" over.

Administratief afgedaan werden ook de drie waarschuwingen van scheidsrechter Vervoort bij de wedstrijd FC Dordrecht-Excelsior. De Dordtenaren Dubbeld en Hoogmoed werden net als Roggeveen van Excelsior „geboekt". Een dubbele aantekening kreeg Breuer, die in dezelfde wedstrijd uit het veld was gestuurd wegens het vasthouden van een speler na eerder voor een dergelijk vergrijp gewaarschuwd te zijn.

Bij FC VVV werd D. Hoogendorp 1 wedstrijd geschorst (+ f 75,— boete) terwijl H. Schuurs 1 wedstrijd voorwaardelijk kreeg (+ f 125,— boete).


PETER POST
. . . wedstrijdleider . . .

Zesdaagse Rotterdam

ROTTERDAM — In de 4de Zesdaagse van Rotterdam zijn gisteravond om even na acht uur de dertien deelnemende koppels vertrokken.

Het zal waarschijnlijk evenals vorig jaar een duel worden tussen Leo Duyndam en René Pijnen, die in de twee voorgaande jaren in Rotterdam zegevierden en de Belgen Eddy Merckx en Patrick Sercu. Duyndam en Pijnen die al zegevierden in de zesdaagse van Bremen, moesten gisteren in het eerste onderdeel, een koppelkoers over 45 minuten, de meerdere erkennen in de Belgen van wie vooral Sercu bijzonder sterk reed.

overigens ....

heeft Tom Okker in het internationale tennistoernooi van Lakeway (VS) in de eerste ronde gewonnen van de Rus Metreveli (0—6, 6—3 en 6—2) ● werd de eerste partij uit de schaak-kandidatentweekamp tussen de Rus Kortsjnoi en de Braziliaan Mecking afgebroken. Mecking heeft een pion meer en kleine winstkansen ● is de bokswedstrijd tussen Clay en Frazier uitverkocht. Het duel vindt plaats op 28 januari in het Newyorkse Madison Square Garden ● werd Betty Stöve in de tweede ronde van het tennistoernooi in San Francisco uitgeschakeld door Billy Jean King

SMOKE EATERS WIL IN TWEEDE DIVISIE

GELEEN — Het bestuur van Smoke Eaters overweegt de Nederlandse IJshockeybond te verzoeken volgend seizoen te mogen uitkomen in de tweede divisie.

Dit vooral in verband met de opbouw van de veelbelovende jeugd. Men zou daardoor af kunnen van de dure spelers, die flinke bressen slaan in de financiën, waarover Smoke Eaters beschikt. De gemeente Geleen wil het ijshockey niet verloren laten gaan voor Zuid-Limburg en wil steun verlenen. Dan moet een gezond financieel beleid gevoerd worden. Aangezien ook in Nijmegen, Heerenveen en Utrecht soortgelijke geluiden te vernemen zijn, zal de Nederlandse IJshockeybond misschien zover te krijgen zijn dat men inderdaad tot een aantrekkelijke nationale competitie komt. Voor Smoke Eaters zou dat een prachtige gelegenheid zijn de zeer goede jeugd een uitstekende opbouw mee te geven.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 10 januari 1974 is de aan de ontbonden en in liquidatie verkerende vennootschap onder firma Van Bentum en Jongen, tot voor kort gevestigd en kantoorhoudende te Brunssum aan de Kerkstraat 260, alsmede aan hare vennoten **Johannes Gerard van Bentum**, wonende te Heerlen, Tulpstraat no. 43 en **Hubert Peter Jongen**, wonende te Munstergeleen aan de Burg. Coonenstraat 19 voorlopig verleende surséance van betaling opgeheven en zijn de vennootschap onder firma Van Bentum en Jongen voornoemd, alsmede J. G. van Bentum en H. P. Jongen in staat van faillissement verklaart, met benoeming van E.A. Heer Mr. J. C. E. Wortmann tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. F. M. H. Thuis
Oranje Nassaustraat 15A
Heerlen

Vaesrade halverwege de competitie nog puntloos

door Jan Deurloo

VAESRADE – Het dorp Vaesrade, geklemd tussen Nuth en Hoensbroek, heeft zorgen over de voetbalvereniging. De helft van de competitie zit er op, maar de VV Vaesrade heeft in de derde klasse B na 12 wedstrijden nog geen enkel punt vergaard. Als hekkesluiter heeft Vaesrade bovendien slechts acht doelpunten weten te fabriceren en dat is bijzonder weinig.

Trainer Frans Kerens: „Wij degraderen niet"

„Het is voor ons een heel andere belevenis", zegt voorzitter Leo Lemmens, „in de tien jaar van ons bestaan hebben we eigenlijk alleen maar kampioenschappen gekend. Van de laagste klasse in de onderafdeling zijn we opgeklommen tot de derde klasse. Vorig seizoen waren we na tien wedstrijden zelfs herfstkampioen". Over de oorzaken van de negatieve resultaten tot nog toe, tast heel Vaesrade nog in het duister.

„Sedert vorig jaar is er niets in de ploeg veranderd. Hoe raar het ook klinkt, maar de sfeer is gewoon geweldig. In onderlinge verstandhouding probeert iedereen er van te maken, wat er van te maken valt, maar het zit ons gewoon niet mee", aldus de Vaesrade voorzitter. „Kijk, we hebben wel te kampen met enkele blessures en dat speelt ons nu natuurlijk parten". Zo mist Vaesrade rustgever in de achterhoede en ausputzer Frans Hermans, maar waarschijnlijk kan hij na lange tijd zondag weer worden opgesteld.

Ombuigen

„We moeten het gewoon reëel zien", zegt Leo Lemmens, „we spelen zonder meer goed voetbal, maar het komt er gewoon niet uit. Iedere wedstrijd proberen we opnieuw de zaak om te buigen, maar dan krijg je, net als tegen koploper Heerlen, in de slotfase een goal tegen en dat zit je er weer mee". Drie keer per week is de selectie van Vaesrade intensief in training onder leiding van de 39-jarige coach Frans Keren, die in zijn aktieve jaren betaald voetbal heeft gespeeld voor Fortuna '54 en Limburgia en via EHC naar de oude liefde, Vaesrade, terugkeerde.

„Na de 9–1 nederlaag tegen Sittard in de eerste wedstrijd van de competitie is onze verdediging onzeker gaan spelen, maar daar is de laatste weken een gunstige verandering in gekomen", legt Frans Kerens uit, „dit seizoen zit het gewoon niet mee. Vorig jaar konden we zelf doelpunten maken, maar nu gaan ze net naast of vliegen tegen de paal er als je er dan zelf een in krijgt, is de nederlaag een feit.

Vijftien punten

Pessimistisch is de Vaesrade-coach en zijn spelers allerminst, evenals eigenlijk de hele dorpsgemeenschap, die ondanks alles als een man achter de ploeg is blijven staan. „Degradatie zien we niet zitten, want als het een beetje lukt, halen we zeker nog 15 punten uit de volgende tien wedstrijden", verzekert Frans Kerens en deze hoop leeft ook bij het Vaesrade bestuur.

„We zijn zuiver amateuristisch ingesteld en gaan er heus niet kapot aan, als we zouden moeten degraderen. Maar niemand bij ons gelooft daarin", zegt voorzitter Lemmens nadrukkelijk, „in de komende drie thuiswedstrijden moet het gebeuren en aanstaande zondag tegen SVK zie ik het wel zitten". Vaesrade zou Vaesrade niet zijn, als het pessimistisch zou worden! „Voor mij betekent handhaving dit jaar evenveel als een kampioenschap". Over wie dan wel het kind van de rekening zou moeten gaan worden, hult Vaesrade zich nog in nevelen.

„Maar wij niet, dat staat vast", aldus voorzitter Lemmens. De komende twaalf wedstrijden zullen moeten aantonen, dat Vaesrade eensgezind tot grotere prestaties in staat is en m de onmisbare steun van Vrouwe Fortuna wellicht zelfs voor de derde klasse kan worden behouden



De selectie van Vaesrade, de puntlozen. Ondanks de twaalf achtereenvolgende nederlagen kan er nog gelachen worden zoals op deze foto is te zien.
Foto: Dries Linssen.

Koppeltoernooi tafelvoetbal zeer geslaagd

MAASTRICHT – Het koppeltoernooi tafelvoetbal van De Verdwaalde Visser is in alle opzichten geslaagd, dank zij de royale gift van 2.000 gulden van de wildhandel Johan van Leendert en de medewerking van alle betrokkenen. Het tafelvoetbal was van uitmuntende kwaliteit.

De resultaten van het toernooi, waarbij de beste koppels van Limburg tegen elkaar uitkwamen zijn als volgt: 1. M. v.d. Meeracker-W. van Oirschot Brunssum, 2. S. Habets-H. Menzerath Smidter Boys, 3. W. Corver-A. Knops Smidter Boys, 4. H. Franssen-J. Franssen Smidter Boys, 5. J. Janssen-M. Koussen Kloppers, 6. W. Holke-F. Harren Scotly Boys, 7. W. Bakker-J. van Leendert Verdwaalde Vissers, 8. L. Rozema-H. Geurts Brunssum.

Abdijcross in Kerkrade

KERKRADE – Op 27 januari houdt de Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top voor de tiende maal in de geschiedenis de traditionele internationale Abdijcross.

Het parkoers ligt in de omgeving van de abdij Rolduc. Zoals elk jaar vinden er ook deze keer weer diverse volkslopen plaats. Volksloop C 1000 meter voor jongens en meisjes tot en met 12 jaar, volksloop B 1500 meter voor jongens en meisjes van 13 jaar tot en met 18 jaar en tenslotte volksloop A voor dames en heren van 19 jaar en ouder 4500 meter. De wedstrijden worden gehouden van 12 tot 16 uur. De beste jongensschoolploeg in de volksloop B ontvangt de Jef Lataster-beker, terwijl de meisjes in dezelfde kategorie de HEKO-beker ontvangen. De belangstelling uit België, Duitsland en Nederland is weer zeer groot. Verdere inlichtingen kunnen verkregen worden bij het wedstrijdsekretariaat van Achilles-Top, Lambertistraat 3 Kerkrade, tel. 04445-2077.

Amateurs Frisol

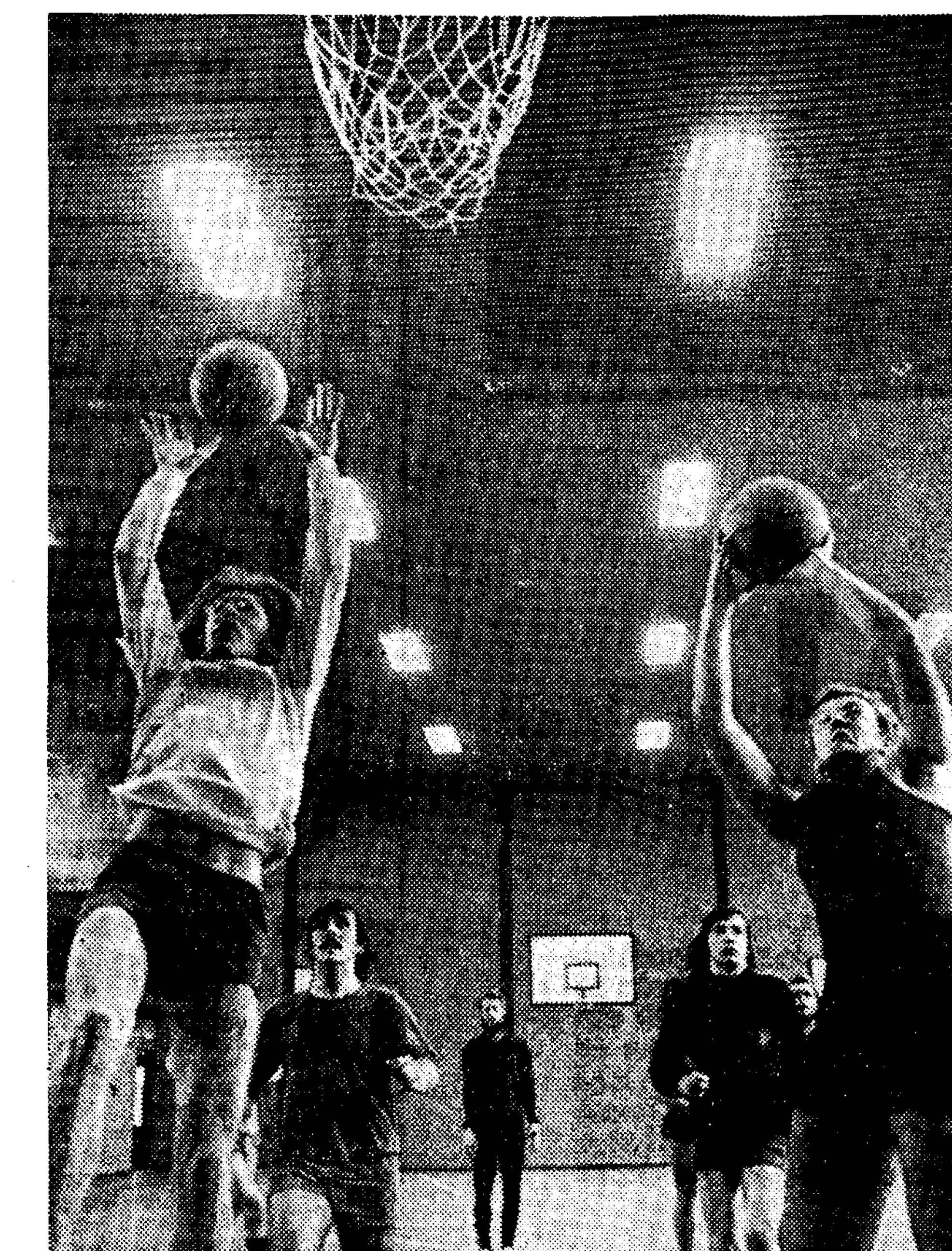
HOOGEVEEN – Frisol, dat vorig jaar een ploeg had van twintig amateurs, zal in 1974 naast zijn profploeg van twintig renners een half zo grote amateurploeg op de weg brengen. De amateurs van Frisol zijn Wim Albersen (Wierden), Nanno Bakker (Wieringerwerf), John Cornelissen (Nijmegen), Henk Boom (Enter), Co Gilling (Middenmeer), Harry van der Groezen (Made), Fedor den Hertog (Dordrecht), Ko Hogendoorn (Zwanenburg), Theo Smit (Halfweg) en Alfons Veelers (Ootmarsum). De ploeg, die gemiddeld wat ouder is dan die van vorig jaar, zal starten in een tiental klassiekers en in Olympia's Ronde van Nederland.

SNELLE GROEI VAN BASKETBALCLUB

Brunssum Eagles slaan vleugels uit

door Harry Theunissen

BRUNSSUM – Dank zij de activiteiten van Brunssum Eagles heeft het basketbal vaste voet gekregen in Brunssum. Twee jaar geleden werd begonnen met 15 spelers. Nu zijn het er al 55, waaruit twee senioren- en twee juniorenteams alsmede een damesploeg zijn geformeerd. Rob Franken, voorzitter, trainer en coach, heeft reden om tevreden te zijn: „De animo is groot; ze zijn echt basketbal-gek. Wij zijn een beetje trots op ons jonge verleden. In het eerste jaar werden we al kampioen en promoveerden naar de districts eerste klasse. De kans is groot dat we de vierde plaats kunnen behouden. Als dat lukt, spelen we mee in de zogenaamde promotiepoule, hetgeen ons spel ten goede zal komen. Dit seizoen worden de dames kampioen van de eerste competitie. Alleen het tweede team zit wat in de kelder. Dat heeft veel wedstrijden verloren."



De senioren van Brunssum Eagles trainen ook op zaterdagmorgen van negen uur tot half elf.. Volgens trainer Rob Franken is er dan geen juiste werksfeer omdat de meeste spelers dan nog slaperig zijn.

De enthousiaste en jonge leden van Brunssum Eagles begrijpen ook wel, dat de weg omhoog niet gemakkelijk is. Zij hebben al ervaren, dat het scoren in de eerste klasse moeilijker is geworden.

Gelukkig beschikken de Eagles over een nuchtere leider, Rob Franken: „Als het maar gestaag groeit. Wij kunnen geen grote stappen maken. Wij moeten geduld hebben en niets forceren. Geleidelijk aan moeten we de vereniging uitbouwen en een betere financiering zien te krijgen.

De bestuursleden zijn nu nog actief als speelsters of spelers. Het zou ideaal zijn indien we over een bestuur beschikten dat zich alleen met organisatorische zaken bezig hield."

De meeste leden zijn nog geen twintig jaar. In de Brunnahal wordt gecombineerd getraind op dinsdag, vrijdag en zaterdag om het onderling contact te houden. De thuiswedstrijden zijn op zondag om half twee en drie uur in de sporthal Noord. Opmerkelijk is het talrijke publiek wanneer de roodwitte adelaars spelen.

Voor de ontwikkeling van het basketbal vindt Rob Franken het noodzakelijk, dat het spel op de scholen wordt beoefend. Veel Brunssum Eagles zijn afkomstig van het Rombouts-college. De jonge club wil ook beginnen met een apart trainingsuur voor 10- en 11-jarigen. Als de ontwikkeling zich voortzet, komt dat er ook wel.

Rob Franken: „Volgend jaar gaan we strakker werken en zal er meer gezweet moeten worden".

Voorlopig zijn de Brunssum Eagles op het goede spoor ook al moeten zij zich nu behelpen met een paar ballen en moeten zij financieel rond zien te komen van de contributie en de jaarlijkse subsidie van 7 gulden per lid. Een belangrijke steun voor hen is de hulp van de gemeentelijke sportstichting.

Het bestuur van Brunssum Eagles: Rob Franken, voorzitter, trainer en coach; Paul van der Linden, secretaris: Hans te Locke, penningmeester; Kitty van der Linden die binnenkort als wedstrijdsecretaresse wordt opgevolgd door Ria Steinen; Ger Visser, vervoerscommissaris; Jo Falkenberg, notulist en de leden Lilian Mevis en Wiel Mulders.



Rob Franken, voorzitter en trainer van Brunssum Eagles: „Als het maar gestaag groeit."

Verlies HVK in eerste wedstrijd in nieuwe hal

KERKRADE – De Handbalvereniging Kerkrade heeft zijn eerste wedstrijd in de nieuwe sporthal te Spekholzerheide verloren tegen Loreal uit Venlo met 17–21.

Het Kerkraadse team dat voor ongeveer 150 toeschouwers aantrad met enkele junioren startte met een voorsprong van 2–0, waarna Loreal gelijk kwam en de strijd lang in evenwicht bleef. Pas bij de stand 11–13 begon Loreal uit te lopen. Uiteindelijk bleef het verlies beperkt tot 4 doelpunten. Voor Kerkrade scoorden in deze spannende en met name in de eerste helft goede ontmoeting: Jan Langenhuizen (4x), Nico Meessen en Henk Hetterscheid (beiden 2x), Wiel Bovens, Ger Hamers, Ron Robbertz en Dolf Rutters.

De dames van HVK bleven ongeslagen door 11–6 winst op Polaris. De verdere uitslagen: heren junioren Kerkrade-Blauw Wit 16–11; heren junioren Kerkrade 3-Hellas 27–1; dames senioren Kerkrade 2-Vebios 4–2.

SPORT KORT bij

Sittard

— Tijdens een vergadering van de Sittardse Klootschietersvereniging heeft vice-voorzitter Bronneberg bekend gemaakt dat dit jaar een eerste openbaar optreden van de vereniging te verwachten valt. Het ligt in de bedoeling in de grote carnavalsoptocht mee te gaan. De vereniging maakt op 28 januari een excursie naar Noord-Limburg waar Venlo en Velden worden bezocht. Penningmeester Schmeits las een bedankbrief van de Lozo-Sittard voor, waarin de vereniging werd geprezen voor de medewerking tijdens de promenadefeesten.

Guttecoven

— Tijdens de hondententoonstelling van de MHSV te Maastricht verwierf de heer Keulen (Raadhuisstraat) met zijn poedel Zorro van kennel „De Bruinkool" twee prijzen, te weten de 1e plaats zowel in de categorie middenslag als bij het onderdeel gezelschapshonden. Zorro eindigde op de 5e plaats van de gehele tentoonstelling. De hond Mandor (9 maanden) was zeer goed in zijn klasse. De volgende kynologententoonstelling vindt plaats op zondag 27 januari in Geleen.

— Ondanks het feit dat een aantal zwemlustigen gestaakt is met het „maandagavond-zwemmen", bestaat er toch nog een behoorlijke belangstelling voor deze vorm van conditietraining. Daarom is er een nieuwe zwemgroep geformeerd die maandag (21 januari) start in het Geleense bad. De bus vertrekt telkens op maandagavond om 20 uur vanaf het Burg. Kotenplein. Nieuwe liefhebbers en liefhebsters kunnen zich opgeven bij de dames Burgers Havenweg 61 (Schipperskerk), Philippen (Markt 3) en Spätgens, (Houtstraat 33).

Mheer

— Bij het besluit van het schiettoernooi, dat door de schutterij is georganiseerd, werd de eerste prijs gewonnen door de heer J. Willems. De tweede en vierde prijs was voor de heer N. Hutschemakers en de derde prijs ging naar W. Zeegers.

— **In de onderlinge kwajongcompetitie is de stand als volgt: Douven, Margraten 6 punten; H. C. Gilissen Cadier en Keer 5; Quanten, Mheer 5; Janssen, Margraten 4; Weustenraad, Margraten 4; Heuschen, Cadier en Keer 0.**

Gronsveld

— **Het schietconcours van De Leemschutters zal zondag gehouden worden in café J. van de Weerdt. Schutters kunnen terecht van 10 tot 13 uur en vanaf 20 uur. Het kampen voor de dagprijzen is om 23 uur.**

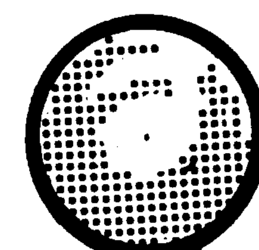
Mechelen

— **De vrijetijds volleybalclub Mechelen kan nog enkele volleyballers en volleybalsters gebruiken. De club heeft donderdags van half zes tot half acht zijn speelavond in de gymzaal.**

Rothem

— Tijdens de jaarvergadering van de supportersclub RVU werd medegedeeld dat de vereniging momenteel 128 leden telt. De heer Vleugels bedankte als bestuurslid en het bestuur werd verder uitgebreid met Fr. van de Boorn. L. Konings en A. Dohmen. Tijdens de vergadering werd gesproken over de activiteiten ten behoeve van het 25-jarig bestaansfeest.

— Het bestuur van het veteranenclub Rothem heeft besloten binnenkort een contactavond te organiseren voor de leden. Over diverse programmapunten is men nog bezig.



schaarbanen

GUTTECOVEN – Ook de derde ronde van de sportkegelcompetitie voor dames in het district De Nieuwe Mijnstreek, eindigde zowel in de A-klasse als in de B-klasse, in een duidelijke overwinning voor de leiders, respectievelijk O.N.A. uit Guttecoven en Val Um uit Beek.

ONA demonstreerde in de A-klasse weer eens duidelijk eigenlijk veel te sterk te zijn voor de overige clubs. Maar liefst 243 hout liep ONA weer weg van Sportief Spaubeek. De club die het beste volgt. Met een voorsprong van totaal 483 hout, zit ONA op rozen en zijn de laatste twee ronden maar een formaliteit. Sportief kreeg weer een tikkeltje meer greep op de tweede plaats. door 12 hout vóór nummer 3 Ontsnapping te blijven. Ook de voorsprong van Sportief, 209 hout, is van dien aard dat men zich geen al te grote zorgen over behoefte te maken. Hetzelfde kan gezegd worden van Ontspanning t.a.v. de derde plaats.

In de B-klasse leverde het spannende gevecht om de tweede plaats tussen Hou Vast, Broeksittard en DKCS uit Spaubeek, een ongekend grote overwinning op voor de Broeksittardse dames. Was het verschil voorheen maar 5 hout, nu is dit 181 hout geworden. DKCS kan de tweede plaats nu wel vergeten.

In de persoonlijke klasse groeide mevrouw B. Wetzels van ONA weer naar een ongekende hoogte. Met 729 hout liet zij alle tegenstandsters ver achter zich en stelde haar persoonlijke titel nu reeds zo goed als veilig. Mevr. D. Derhaag, eveneens van ONA, kwam met 706 hout het dichtst in de buurt. Deze twee dames zijn in deze ronde de enigen, die voorbij de 700 hout wisten te komen.

Uitslagen derde ronde: A-klasse: ONA, Guttecoven 4107, Sportief, Spaubeek 3864; Ontspanning, Geleen 3852; De Poedels, Elsloo 3817; Alles of Niets, Genhout 3647; Hots Knots, Elsloo 3624.
B-klasse: Val Um, Beek 3749; Hou Vast, Broeksittard 3714; DKCS, Spaubeek 3538; Het Centrum, Geulle 3426.
Clubklasseringen na drie ronden aan kop: A-klasse: ONA, Guttecoven 12241; Sportief, Spaubeek 11758; Ontspanning, Geleen 11549.
B-klasse: Val Um, Beek 11199; Hou Vast, Broeksittard 10922; DKCS, Spaubeek 10741.



bowling

MAASTRICHT – Het team The Triangle heeft de leiding genomen in de donderdagleague van de Maastrichtse Bowling Bond. Het team scoorde de volle 6 punten, concurrent The Old Three maar 5, waardoor het eerste team een punt voorsprong heeft. Derde is De 4 Köp met 7 punten minder dan de leider. Persoonlijk is Mary Leenders sterkste dame gebleven met gemiddeld 149, vóór Plook Oostvogel (140) en Annely Hermans (131). De drie sterkste heren: Ab Smits 171, Pie Nobbe 169 en Sjo Gerardu 163.

Europees Wild- en vogelpark Born verwacht u dit weekend

door Hubert Haenen

Voor het derde jaar in successie zet Henk Munsters zijn Europees Wild- en vogelpark in Born open voor de lezers van L.D.'s weekend-Idee. Twee weekends achter elkaar kunt u — tegen sterk gereduceerde toegangsprijzen — gaan genieten van de uitgebreide levende have in dat Bornse Kasteelpark. Het park zelf — met z'n oude statige bomen — is een beetje kaal in deze wintertijd, maar z'n bewoners zien er erg fraai uit. De vogels dragen hun kleurigste pakjes, de dieren hun mooiste pels. In de zomer zult u ze nooit zo fraai uitgedost kunnen zien dan juist nu, en dat is dan ook de reden dat wij Henk Munsters voor de derde maal gevraagd hebben zijn L.D.-gasten te ontvangen.

LD special

De twee voorgaande jaren was dit L.D. bezoek formidabel. Honderden en honderden lezers genoten van hun bezoek. De belangstelling was zo groot dat er dit jaar twee weekends speciaal voor u worden georganiseerd. Ook in het voorbije jaar is het park weer aanzienlijk uitgebreid. Er is veel nieuws te zien. De show wordt gestolen door een geite drieling die vandaag vrijdag precies een maand oud wordt. Dan zijn er bijgekomen wilde katten uit Schotland, imponerende dieren die voor een tijger niet onderdoen. Nieuw zijn ook de rendieren uit Lapland, de zeeleeuwen en een kweekruimte voor niet valide Europese roofvogels, een landelijk experiment waarbij de gekweekte dieren na aanpassing weer in vrijheid worden gesteld.

Jonge vossen

Heel bijzonder zijn de jonge vossen. Verleden keer hebt u ze al kunnen zien: de vossen Haary en Beb. Dit stel zorgde verleden jaar ook al voor een nakomelingsschap en zoiets is uniek. Tot nu toe is het namelijk nog nooit gebeurt dat een stel wilde vossen al in het eerste jaar van hun „gevangenschap" zorgde voor kindertjes. Normaal gebeurt dat in deze omstandigheden pas na acht of negen jaar!
Na pasen wordt de tuin uitgebreid met Europese bruine beren, dassen, marters en lynxen. Deze dieren zijn al in het Bornse park, maar ze zitten nog in quarantaine. Ze moeten — voordat u ze kunt zien — eerst wennen aan het voedsel, de nieuwe omgeving en aan de verzorgers.

Mannequins

De belangrijkste groep dieren in het Kasteelpark wordt nog steeds gevormd door de groep watervogels. In Europa bestaat geen dierentuin die, wat dit betreft kan wedijveren met de „collectie Munsters". Het is in de wintertijd ook de meest kleurige groep, want de tientallen soorten eenden, ganzen en zwanen zien er nu uit als mannequins die de meest gloedvolle creaties dragen van zeer vooruitstrevende ontwerpers.

Als u al die honderden dieren bij elkaar ziet, dan is het meest verwonderlijke dat dit park gerund wordt door twee mensen: Henk Munsters en zijn vrouw. Alleen zouden ze dit karwei nooit klaren maar ze worden bijgestaan door heel wat vrijwilligers. Mensen die hun vrije tijd vaak in dienst stellen van dit vogelpark en daarmee Henk Munsters helpen tot de bouw van een werkelijk representatief park met goed verzorgde verblijven voor de dieren en aantrekkelijke afwisseling wat de bewoners betreft.

Levensvisie

Toch komt het grootste deel van de verzorging van dit park neer op de schouders van het echtpaar Munsters. Ze leven bijna als de dieren, staan op als het licht wordt, en werken net zo lang door totdat het donker wordt. In één jaar tijd maken zij net zoveel arbeidsuren als een gewone sterveling in drie jaar! Ze hebben een vrije dag, de dinsdag. Dan is het park gesloten, maar uiteraard moeten de dieren ook op die dag verzorgd en gevoederd worden. Veertigduizend mensen vonden verleden jaar hun ontspanning in het Kasteelpark Born, dit jaar zal dat aantal wel groeien.

Maar denk nu niet dat de Munsters er rijk van worden. Ik heb de indruk dat ze hun financiële hoofd met moeite boven water kunnen houden. Hier géén loon naar arbeid, 'n raar iets in een tijd dat goede recreatie en welzijnsverbetering gepredikt wordt. Toch voelen de Munsters zich happy in hun park. Ze hebben door hun dieren de natuur teruggevonden. Henk Munsters: „Doordat je de hele dag tussen de dieren inzit krijg je een hele andere levensvisie. Wat andere mensen erg belangrijk vinden is voor ons vaak minder dan een bagatel. We willen ook niet meer dan gewoon leven, gewoon eten en goede verblijven voor de dieren".

Praten met dieren

De Munsters hebben een geweldig contact met hun dieren. Ze praten er mee. „Niet om te tutten", zegt mevrouw Munsters, „maar we praten er automatisch mee om er contact mee te krijgen. Daarom hebben ook alle dieren namen". Mevrouw Munsters dagtaak bestaat uit het voeren van de dieren en het verzorgen van de administratie daarbij heeft ze ook nog eens de zorg over vier kinderen. Maar ondanks al die bezigheden voelt ze zich thuis in haar werk: „Koken is het laatste wat ik zou willen", zegt ze, „maar dieren verzorgen, ja dat wel".
Zij heeft overigens een speciale voorkeur voor de zoogroofdieren in het park. „De marmotten bijvoorbeeld", zegt mevrouw Munsters, „als ik vijftig meter van hun hok ben fluit ik op ze, dan rennen ze naar de voorkant van hun verblijf, gaan rechtop staan en beginnen terug te fluiten. Dat heeft 'n vogel niet, dat moet je toegeven Henk", zegt ze tegen haar man. Haar lievelingsdier is de otter. „Hij eet uit m'n hand en als ik van honderd meter op hem roep dan begint hij al op je te fluiten. Die otter is heel aanhankelijk. Een van de intelligentste dieren".

Stekelvarken

Ze hebben — die Munsters — een geweldig contact met hun dieren. Het bewijs is dat de dieren zich thuis voelen in het park. Ze voelen zich zo thuis, dat, als er ooit eentje wegloopt hij vanzelf wel terug komt. Vertelt Henk Munsters; 's Morgens in de ochtend van oud op nieuw belt een mijnheer me op die zegt: Uw stekelvarken is op weg naar Sittard. Ik dacht toen bij mezelf dat beest heeft al vaker een uitstapje gemaakt, die komt vanzelf weer terug". Munsters zette gewoon de kooi open waar zijn vrouwtje in zat (vrouwtjes lopen niet weg) en de avond erna was het amoureuze stekelvarken keurig door de geopende deur weer zijn verblijf ingewandeld.

Vrijwilligers

Probleem voor de Munsters is steeds zich te voorzien van voldoende vrijwilligers om het park mee in orde te houden. Mevrouw Munsters: „Vorige week had ik 12 vrijwilligers in het park, dan voel ik me net zo'n Franse boerin. Ik zet ze grote bakken koffie voor en als we geld hebben ook 'n stuk vla. 't Is dan altijd erg gezellig".

Ook dit weekend staan weer tal van vrijwilligers klaar om u te ontvangen. Mocht u overigens zelf wel eens zin hebben uw vrije tijd productief te maken in de vrije natuur van dit park, dan bent u bij Munsters van harte welkom.

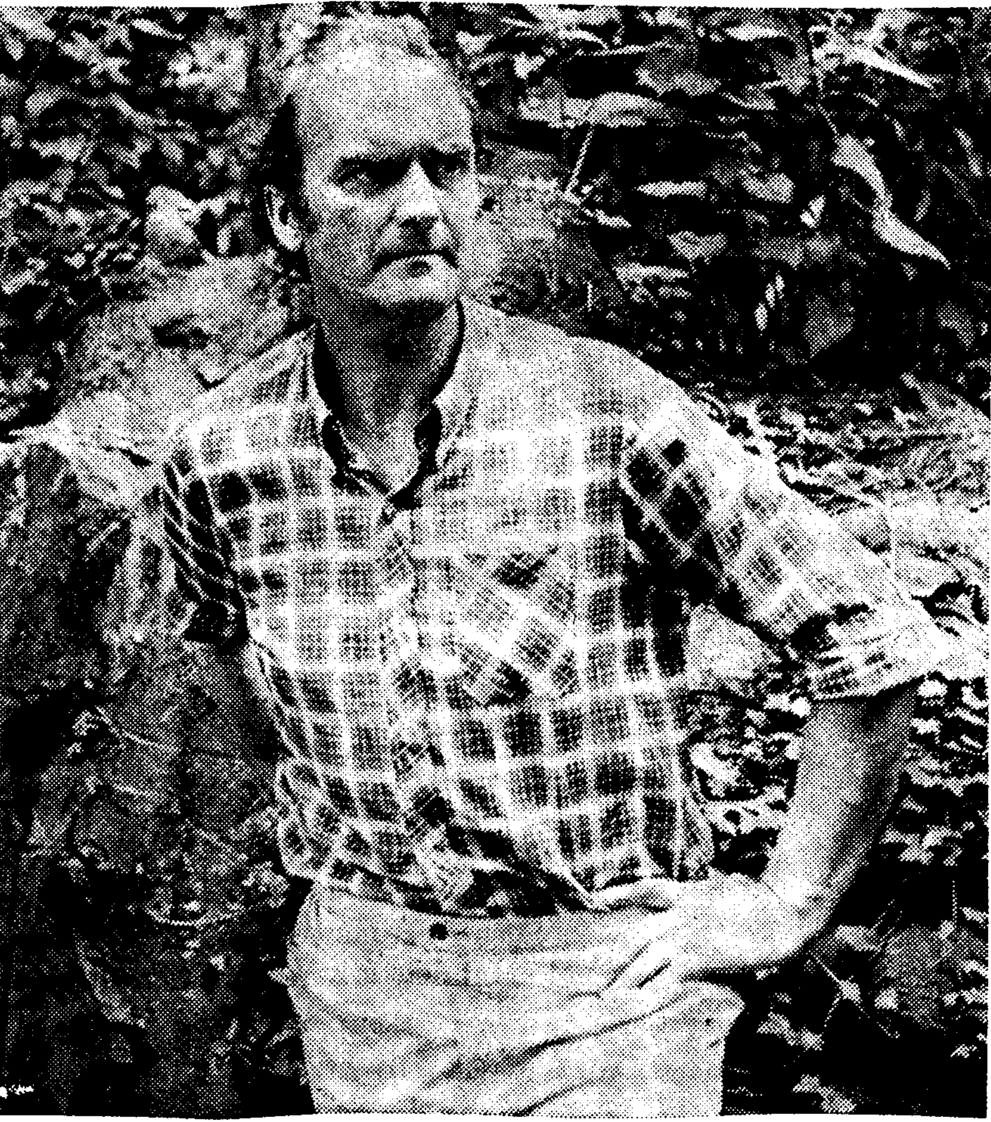
Als u dit weekend — of het weekend daarop naar Born wilt gaan, knip dan de bon uit op deze pagina die u recht geeft op reductie wat de toegangsprijs betreft. Volwassenen betalen nu f 1,50 en kinderen f 0,50. Bovendien staat er voor een prijsje van f 1,50 koffie en vla voor u klaar in de prachtige gewelven van Munsters „restaurantje". De reductie op entree, koffie en vla geldt voor de volgende data: 19 en 20 januari en 26 en 27 januari.



● 't Zijn vrolijke beestjes die zeeleeuwen in het park van Born.



● Geitjes: een attractie voor de jeugd in de kinderboerderij van het kasteelpark in Born.



● Henk Munsters: Bouwheer van een steeds uitbreidend dierenpark.

----- BON -----

Zaterdag en zondag 19 en 20 januari en zaterdag en zondag 26 en 27 januari genieten lezers van L.D.'s Weekend-Idee een forse reductie op de entree van het Europees Wild- en vogelpark Born.
Volwassenen betalen nu f 1.50. Kinderen tot 14 jaar f 0.50. Bovendien staat er in de gewelven van het voormalige poorthuis van het kasteel een kop koffie met een stuk vla voor u klaar voor een prijsje van f 1.50.
U kunt van deze reducties gebruik maken door deze bon uit te knippen en af te geven aan de kassa van het dierenpark.
Deze bon geldt voor alle leden van een gezin.

Naam ....

Plaats ....

maakt op 19, 20, 26 of 27 januari gebruik van de reductie toegangsprijs Kasteelpark Born.

KYKEN



Beurs voor vakantie-oriëntatie

Mocht u uw vakantiebestemming nog niet hebben vastgesteld, dan kan de vierde ideeënbeurs voor toerisme en recreatie „Vakantie '74" u daarbij helpen. Deze vakantiebeurs wordt van 31 januari tot en met 3 februari gehouden in de Utrechtse Jaarbeurs. Er is door de deelneming van een flink aantal nationale verkeersbureaus zelfs sprake van een doorbraak met betrekking tot de objectieve informatie over toeristische mogelijkheden in allerlei landen.

Op de vorige „Vakantiebeurzen" moesten vele nationale verkeersbureaus door allerlei redenen verstek laten gaan. Nu zullen ze in de Julianahal als deelnemers voorlichting geven.

Het betreft o.m. de nationale verkeersbureaus van België, Engeland, Luxemburg, Joegoslavië, Roemenië, Denemarken, Noorwegen, Zwitserland, Finland, Israel en Hongarije. Vrijwel alle voor de Nederlandse toeristen traditionele vakantiegebieden zijn present. Sommige landen, zoals Frankrijk en Oostenrijk zijn op „Vakantie '74" vertegenwordigd door streken. Een aantal reisbureaus is aanwezig, evenals trouwens de Nederlandse Spoorwegen en de ANWB.

Het charmante eiland Guernsey in de monding van het Kanaal verzorgt op „Vakantie '74" een eigen presentatie om de aandacht te vragen voor zijn lange zomer, 22 baaien en stranden en dag-en-nacht-vermaak zonder BTW.

Het succes, dat de ontwikkelingslanden hadden op „Vakantie '73" leidde tot een uitgekristalliseerd vervolg op de komende manifestatie. Een centraal paviljoen onder het motto „Toerisme derde wereld" verschaft de bezoekers nieuwe ideetjes voor vakantiebestemmingen.

Wie dit jaar de voorkeur geeft aan een vakantie in een van de traditionele vakantielanden, kan voor allerlei informaties terecht bij de landen-verkeersbureaus. De reis erheen kan zelfs meteen worden besproken bij de op de beurs vertegenwoordigde reisorganisaties.
Evenals vorige jaren is de naast de Julianahal gelegen Merwedehal weer ingericht voor verpozing en vermaak. Er wordt een reuze-echte skibaan (een z.g. borstelbaan) gebouwd, waarop demonstraties en voorlichting wordt gegeven. Er komt een wereldtuin met exotisch fruit, bloemen en groenten. Een orkest en een dansgroep uit Roemenië geven voorstellingen, er komt een Oostenrijks orkestje en als attracties zijn er voorts onder meer een poppentheater, een fotowedstrijd en een filmzaal, waarin toeristische films worden vertoond.
Een bezoek aan „Vakantie '74" kan worden gecombineerd met kijkjes op „Kwarwei", de vakbeurs voor de doe-het-zelver, en „Kreatief '74", de eerste vakbeurs voor handwerken, breien en zelfmaakmode. Op de laatste vakbeurs bevindt zich ook een kindercrèche, waar kinderen naar hartelust kunnen knoeien, spelen, tekenen en verven, terwijl hun ouders rustig de „vrije-tijds-beurzen" kunnen bekijken.
„Vakantie '74" is dagelijks geopend van 10 tot 22 uur (zondag 3 februari tot 17 uur). Bij de Nederlandse Spoorwegen zijn trein-toegangbiljetten verkrijgbaar. Een gezinskaart voor maximaal zes personen (voor bezoeken aan „Vakantie" en „Kreatief") kost f 10, een los kaartje f 3,50. De toegangsprijs voor alle drie beurzen samen bedraagt f 5.

(Nadere inlichtingen: Kon. Nederlandse Jaarbeurs, Jaarbeursplein. Utrecht, tel. 030-914914).

weekend
ideeen voor het hele gezin

Vakantie op de boerderij

Vakantie op de boerderij is de laatste jaren een bekende vakantieformule geworden, vooral voor gezinnen met kinderen. De terugkeer naar de natuur, zónder haast en motoren, zónder lawaai en vieze lucht, behoort tot de begrijpelijke wensen van de in het lawaai en tussen stadsbeton opgroeiende jonge gezinnen.
Ook Oostenrijk biedt nu de mogelijkheid van een „vakantie op de boerderij". Het Oostenrijks Toeristenverkeersbureau in Amsterdam (Singel 464 - bij het Koningsplein) tel. 020-255933) beschikt sinds vorige week over een lijst met 1400 adressen van boerderijen in Tirol, die dit jaar graag vakantiegasten ontvangen. Die lijst is op aanvraag gratis beschikbaar, evenals trouwens andere folders en informaties over Oostenrijk als vakantieland.
Een „vakantie op de boerderij" in Oostenrijk is niet duur en biedt als een extra charme, dat men direct contact heeft met het landelijke Oostenrijkse leven. (Nadere inlichtingen, Oostenrijks Toeristenverkeersbureau, Singel 464, Amsterdam, tel. 020-255933).

Met de bus naar Stockholm en Kopenhagen

Van 16 juni tot 18 augustus a.s. zullen elke week comfortabele Zweedse bussen rijden tussen Antwerpen - Amsterdam en Kopenhagen - Stockholm v.v. De prijs voor een retour Amsterdam - Stockholm bedraagt f 175,- p.p., terwijl de prijs voor een retourrit Amsterdam - Kopenhagen slechts f 100,- p.p. is. Het betreft een nieuwe busdienst.
Uit Amsterdam vertrekken de bussen elke zondagochten, met aankomst in Kopenhagen maandag rondom het middaguur en in Stockholm maandagavond. Terug vanuit Stockholm is het vertrek op vrijdagochtend en uit Kopenhagen op vrijdagavond met aankomst in Amsterdam zaterdag in de vooravond.
Zowel op de heenweg naar Kopenhagen - Stockholm als op de terugrit naar Amsterdam - Antwerpen wordt gestopt in Lübeck, waar men voor ca. f 25 p.p. extra kan overnachten in een hotel op basis van logies-ontbijt. Men kan evenwel op andere wijze overnachten.
Generaal-agent voor deze nieuwe Zweedse busdienst is voor Nederland: Bureau Zweden B.V. Vijzelgracht 17, Amsterdam, tel. 020-237341. Voor België: Odysseus Travel, Statielei 123, B-2510 Mortsel-Antwerpen, tel. 03-494793. Boekingen bij alle erkende reisbureaus.
(Nadere inlichtingen: zie bovenstaand adres).

Met NS naar Moezel en Eifel

De Nederlandse Spoorwegen hebben aan de reeks aantrekkelijke toeristische evenementen een buitenlandse reis toegevoegd. Het is een driedaagse gecombineerde trein-bus-reis naar het Eifelgebergte en het Moezeldal. Deze volledig verzorgde reis start in april en is al mogelijk vanaf f 148.
De eerste dag is de Eifel het reisdoel. Eerst met de trein naar Maastricht en vervolgens verder met de bus via Aken naar Euskirchen naar Altenahr en via Adenau en Monreal naar Cochem, waar wordt overnacht.
De tweede reisdag voert door wijngaarden naar de Keizersstad Trier. Na een stadsrondrit wordt langs de Moezel via bekende wijnplaatsen als Bernkastel en Zell weer teruggereden naar Cochem. Op de laatste (derde) reisdag wordt nog een tochtje gemaakt via Kelberg en Blankenheim naar Einruhr. Door het Aachenerwald gaat de reis terug naar Maastricht.
Deze nieuwe NS-reis begint op 17 april en wordt daarna nog acht keer gemaakt tot en met 3 mei.
(Nadere inlichtingen: Nederlandse Spoorwegen afd. Voorlichting, Moreelsepark 1, Utrecht tel. 030-354334.)

LD Specials succesvol

Nog nooit heeft de Torenmolen van Gronsveld op een dag zoveel belangstelling getrokken als verleden week zaterdag. De molen die op verzoek van L.D.'s weekend-Idee voor onze lezers een hele dag draaide en maalde trok honderden bezoekers die tussen kwart over tien 's morgens en half vijf 's middags een kijkje kwamen nemen. De Molenstichting Limburg, die deze molen beheert, had gezorgd voor vier mulders die de belangstellenden tekst en uitleg gaven. Het weer werkte mee. Er stond een goede wind waardoor 2000 kilo gerst gemalen kon worden. Het is minstens tientallen jaren geleden dat de molen een dergelijke prestatie verrichtte. Overigens kunt u regelmatig op zaterdagen deze molen aan het werk zien tussen half elf en een uur 's middags.

Ook L.D.'s kersttocht door de Ardennen, op de laatste zaterdag en zondag van '73 werd een succes. Er moest een groot aantal bussen worden ingezet om alle gegadigden te kunnen verwerken. Bijzonder in de smaak viel het bezoek aan de markt in Luik, de nonnetjes in Remouchamps waar pannekoeken klaar stonden en de ontvangst in de gewelven van de voormalige vesting van Limbourg.

Pimpla-reizen

Als toeristische primeur organiseert Bureau Zweden-Odysseus Travel eind februari en begin maart twee unieke hengelreizen naar west-Zweden. Ze zijn speciaal bestemd voor hengelaars uit Nederland en België, die hun geluk ook wel eens willen beproeven met het typisch-Scandinavische hengelen door een geboord gat in het ijs. De Zweden noemen het „pimpla", hoewel het niets met „pimpelen" heeft te maken. Tóch kregen deze speciale reizen, die op 23 februari en 2 maart in Amsterdam beginnen, de bijnaam „pimpelreizen".

De reizen worden georganiseerd in samenwerking met de Zweedse fabriek van hengelsportartikelen ABU, die ook de benodigde uitrusting voor het „pimpla" beschikbaar stelt.

Het ijshengelen vindt plaats op een van de vele bij Scandinavische ijshengelaars gerespecteerde meren in de buurt van Göteborg. Het zit er vol baars, snoek, paling e.d. Op het ijs is een instructeur aanwezig. Vertrek zaterdag per „Tor Line" uit Amsterdam, aankomst zondag in Göteborg, terugkeer Amsterdam dinsdagavond. Kosten f 196,- p.p. (Nadere inlichtingen: Bureau Zweden-Odysseus Travel, Vijzelgracht 17, Amsterdam, tel. 020-237341-229105.)

UW WEEKEND IDEE IN DE KRANT!
SCHRYF NAAR POSTBUS 1 VALKENBURG

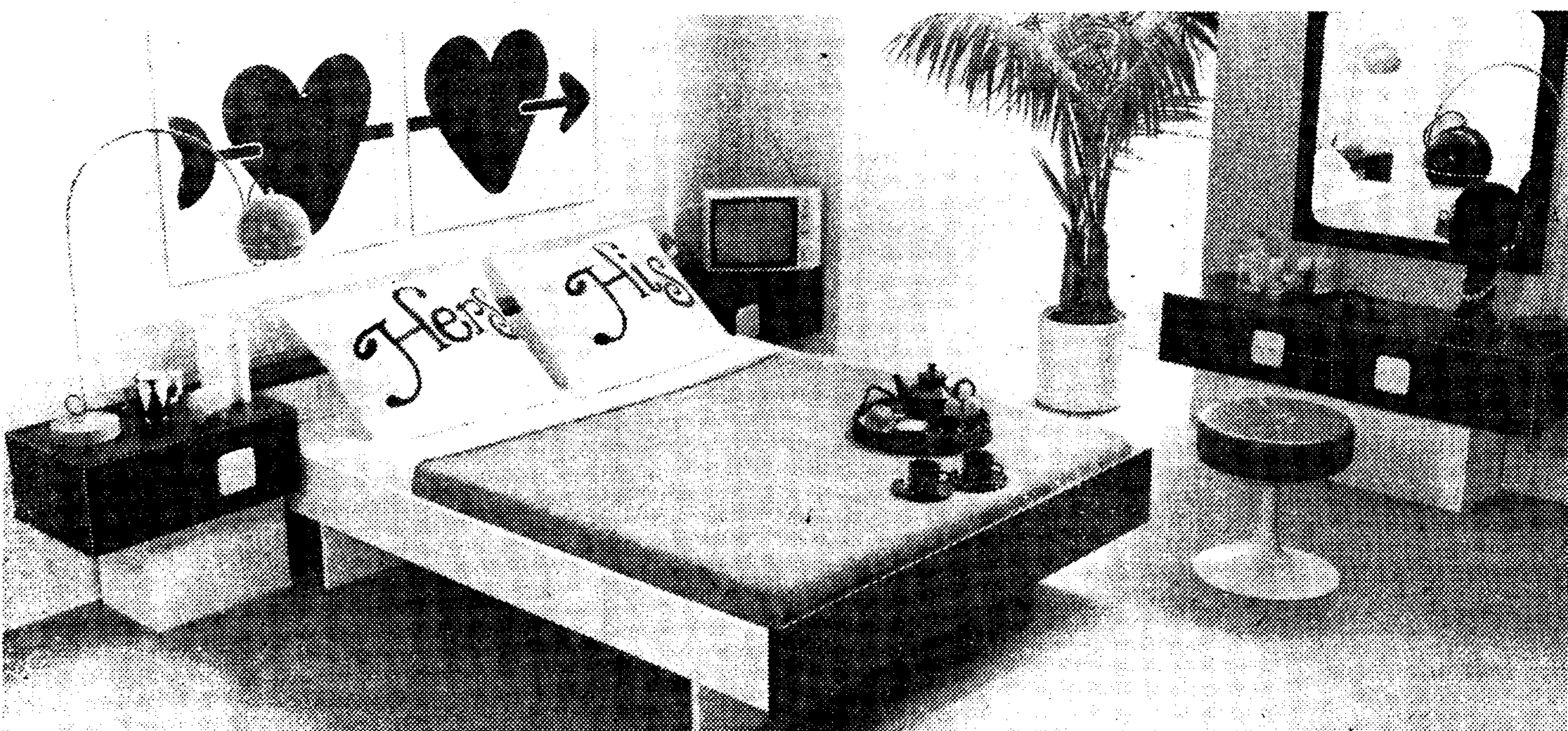
De curator in het faillissement van **J. O. M. Steenbeek** te Brunssum, Pr. Hendriklaan 66, heeft heden ter griffie der arr. rechtbank Maastricht en van het kantongerecht Heerlen, neergelegd de enige goedgekeurde uitdelingslijst, welke aldaar gedurende 10 dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.

Heerlen, 18.1.1974
Akerstraat 38

Curator,
Mr. F. Camps

Nederlanders! Als je huis je lief is ga je nú, juist nú naar VanderMeer!

Maak nú van uw huis een Privé Paleis. Met deze wand-nieuwe-stijl bijvoorbeeld in wit met geel grenen, kompleet met bar, drie laden, glasvitrine. nú 735,-. Met zo'n stoere tafel in zwaar wengé nú 265,-. Met deze modieuze zithoek in 'n erg mooie kwaliteit ribcord met 'n fijn smal ribbeltje. Kies beige, nègre, oranje of appelgroen. Nú bij VanderMeer **1295,-**



Hij & Zij wonen ook in de slaapkamer graag 'n beetje progressief! Deze modieuze kamer in dekoratief wit/zwart heeft geraffineerde details zoals 'n slim bevestigde lichtbalk boven 't bed. Kompleet als afgebeeld nú bij VanderMeer **700,-**



Doe net als ‚toen 't geluk nog heel gewoon was' weer eens 'n spelletje met z'n allen en drink een beker warme chocolademelk aan zo'n oergezellige ronde tafel met extra inlegblad 215,-. (De poten schuiven mee naar buiten als u de tafel uittrekt). Stoel met komfortabele hoge rug 67,-. Plezier voor zes: tafel met 6 stoelen nú bij VanderMeer **617,-**



Je mooiste verhalen, de gekste avonturen, je spannendste story beleef je thuis! En je kunt héél wat van je dierbare boeken kwijt in deze prachtige mat-glanzende zwarte wand met jaloezie-effekt en laden en lijsten in het nieuwe zachte varengroen. Komplete woonwand met 12 laden, glasvitrine, bar met glasplaat en veel gesloten en open bergruimte nú bij VanderMeer **1795,-**

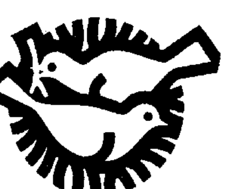
10-40% korting!

Kiene thuisversierders, slimme binnenhuisverfraaiers en iedereen die 't thuis graag ècht behaaglijk maakt gaat nú, juist nú naar VanderMeer. Want, wie snel is kan (omdat VanderMeer zijn nieuwe kollektie samenstelt), nú volop kiezen uit heel bijzondere showmodellen.

Mooie, gave toonzaalmeubelen met 10-40% korting. Dat laat je als Voorstander van Fijn Wonen niet voorbij gaan. Komfortabele zitgroepen, modieuze wanden, slaapkamers, eethoeken met 10-40% korting.

Dat hèlpt, als je graag wat doet voor je eigen warme wereld binnen. Daarom ga je, als je huis je lief is nú, juist nú naar VanderMeer.

Utrecht: Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht 'Jutphaas. 030-884324. Bus 7 vanaf Centraal Station.
Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737. 010-119560. Bij Centraal Station.
Amsterdam: Stadhouderskade 74. 020 729765. Tram 16, 24, 25.
Den Haag: Winkelcentrum ‚Waldeck', einde Laan van Meerdervoort. 070-254240. Bus 19, 26.
Eindhoven: Noord Brabantlaan (1200 m van Evoluon) bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld. 040-513515. Bus 2-V.
Almelo: Oranjestraat. 05490-18776.
Enschede: Winkelcentrum ‚De Klanderij', Boulevard 1945. 05420-14763.
Etten-Leur: Rijksweg Breda-Roosendaal. 01608-4975. Station NS of busdienst Breda, Roosendaal.
Heerlen: Spoorsingel 2. 045-717875. Bij Station NS.



van der meer
meubelen